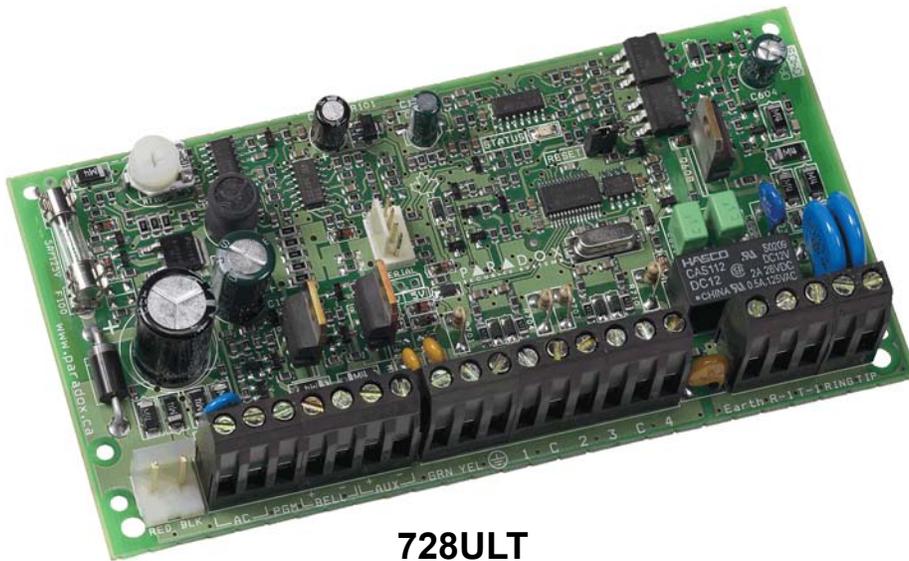


ESPRIT™

728
U L T R A™

VERSIÓN 4.0



728ULT

MANUAL DE INSTALACIÓN Y CONSULTA

P **▲** **R** **▲** **D** **O** **X**®
S E C U R I T Y S Y S T E M S

TABLA DE MATERIAS

INTRODUCCIÓN	3	Llamar a Esplod	18
Acerca de ESTE manual	3	Responder a Esplod	18
Nuevas Características	3	Cancelar Comunicación.....	18
Especificaciones.....	3	Retornar Llamada	18
Acerca de Paradox.....	3	Transmisión Automática de Memoria de Eventos	18
INSTALACIÓN	4	REPORTE DE EVENTOS	19
Ubicación y Montaje	4	Opciones de Reporte	20
Polo a Tierra	4	Reporte Deshabilitado	20
Alimentación CA.....	4	Reporte Normal.....	20
Alimentación CA.....	4	Reporte Dividido	20
Batería de Respaldo.....	4	Reporte Doble.....	20
Terminales de Alimentación Auxiliar	5	Número de Teléfono 1 de la Receptora	21
Prueba de Batería	5	Número de Teléfono 2 de la Receptora	21
Prueba de Funcionamiento del Teclado.....	5	Códigos de Abonados del Sistema	22
Conexión de Línea Telefónica.....	5	Formatos de Comunicación	22
Salida de Sirena	6	Ademco Contact ID (todos los códigos).....	22
Salidas Programables (PGMs).....	6	Ademco Contact ID (códigos programables)	23
Conexiones de Teclado y de Llave	7	Ademco Express.....	24
Conexiones de Zona en Teclado.....	7	Formato de Reporte a Buscapersonas	24
Conectando un Interruptor Antisabotaje en un Teclado.....	9	Formatos de Pulso Estándar	24
Conexiones de Terminal de Entrada de Zona Simple.....	9	Retardo de Buscapersonas	24
Contactos N.C., Sin Resistencia RFL.....	9	Opciones de Transmisión de Formato de Buscapersonas ..	24
Contactos N.C. y N.A., Con Resistencia RFL (UL/ULC)	10	Opción de Reporte de Eventos a Buscapersonas	25
Contactos N.C., Sin Resistencia RFL, Con Detección		Reporte de Códigos de Eventos	25
de Sabotaje	10	Códigos de Armado	25
Contactos N.C., Con Resistencia RFL, Con		Códigos de Desarmado	25
Detección de Sabotaje y Fallo de Cableado (UL/ULC)	10	Códigos de Alarma	25
Conexiones de Zona de Tecnología Avanzada (ZTA)	11	Códigos de Restauración.....	25
Contactos N.C., Sin Resistencia RFL.....	11	Códigos de Desconexión de Zona.....	25
Contactos N.C., Sin Resistencia RFL, Con Detección		Códigos de Sabotaje (Tamper).....	25
de Sabotaje	11	Códigos de Fallo / Restauración de Fallo	26
Contactos N.C., Con Resistencia RFL, Con Detección		Códigos Especiales	26
de Sabotaje y Fallo de Cableado (UL/ULC)	12	Reporte de Prueba Automático.....	26
Cableado Paralelo de ZTA	12	Reporte de Prueba Manual	27
Circuito de Fuego	12	Retardo de Reporte de Fallo de Alimentación CA	27
Instalación Estándar	12	Retardo de Cierre Reciente	27
Instalaciones UL/ULC.....	13	Opciones de Reporte de Restauración de Zona.....	27
Conector de Salida en Serie.....	13	Opciones de Código de Reporte de Desarmado	27
CÓDIGOS DE ACCESO	14	DEFINICIONES DE ZONA	28
Código de Instalador	14	Velocidad de Zona	29
Códigos Maestro y de Usuario	14	Zonas de Tecnología Avanzada (ZTA)	29
Extensión de Códigos de Acceso / Usuario	14	Cableado Paralelo de ZTA.....	29
Coacción	14	Zonas Inteligentes.....	29
Bloqueo del Instalador.....	14	Retardo de Zona Inteligente	29
Bloqueo del Código Maestro	14	Zonas Silenciosas.....	29
 		Zonas de "24 Horas" y de Fuego	30
MÉTODOS DE PROGRAMACIÓN	15	Zona 4 (Habilitada/Deshabilitada).....	30
Software Esplod	15	Zonas Instantáneas	30
Teclado.....	15	Zonas de Seguimiento	30
Programación Hexa (Direccional).....	15	Retardo de Entrada 1.....	30
Programación Secuencial.....	16	Retardo de Entrada 2.....	30
Programación Decimal	16	Tiempo de Retardo de Entrada 2.....	30
Programación por Selección de Funciones.....	16	Particiones	31
 		"Sistema A" / Zonas En Casa	31
CONFIGURACIÓN DE LA CENTRAL PARA ESPLOAD 17		Zonas del "Sistema B"	31
Opciones de Respuesta de la Central.....	17	Zonas con Anulación Habilitada	31
Identificador de la Central.....	17	Desactivación Automática de Zona	31
Contraseña de PC.....	17	Zonas de RFL (Habilitadas/Deshabilitadas)	31
Número de Teléfono de la Computadora	18	Supervisión de Zona en Teclado 1	32
		Supervisión de Zona en Teclado 2	32

OPCIONES DE ARMADO/DESARMADO Y ALARMA.. 33

Autoarmado "Programado"	34
Hora del Autoarmado	34
Opciones del Autoarmado	34
Autoarmado "Sin Movimiento"	34
Hora del Autoarmado "Sin Movimiento"	34
Armado Normal con "Una Tecla"	34
Armado En Casa con "Una Tecla"/ Sistema A	35
Armado con Llave	35
Pitido de Sirena	35
Retardo de Salida	35
Tono en Retardo de Salida	35
Retardo de Transmisión de Alarma	35
Opciones de Zonas Silenciosas y de Pánicos Silenciosos	36
Tiempo de Corte de Sirena	36
Prioridad de Códigos	36
Tiempo de Fallo de Sin Cierre	36
Impedir Armado en Fallo de Batería	36
Impedir Armado en Fallo de Sabotaje	37

PGM (SALIDA PROGRAMABLE) 38

Tipos de PGM	38
Configuración del Tiempo de PGM	38
Opciones de PGM	39

OTRAS OPCIONES 40

Supervisión de Línea Telefónica (SLT)	40
Opciones del Marcado	40
Velocidad de Marcado por Pulsos	40
Opciones de Pánico del Teclado	40
Hora de la Central	41
Corrección de la Hora	41
Opciones de Reconocimiento de Sabotaje y de Fallo de Cableado	41
Opciones de Anulación de Sabotaje	42
Modo de Prueba del Instalador	42
Excluir Fallo de CA de Avisos de Fallos	42
Aviso de Fallo Audible	42
Reinicialización por Apagado General	42

FUNCIONES DE TECLADO / USUARIO 43

Programando Códigos Maestro y de Usuario	43
Armado Normal	43
Armado Normal con "Una Tecla"	43
Armado Forzado (Ausente)	43
Armado En Casa	43
Armado En Casa con "Una Tecla"	44
Armado Instantáneo con "Una Tecla"	44
Salida Rápida	44
Armado / Desarmado de Particiones	44
Armado del "Sistema A" con Una Tecla	45
Desarmado del Sistema	45
Memoria de Alarmas	45
Armado/Desarmado con Llave o Pulsador	45
Anulación Manual de Zona	45
Memoria de Anulación	46
Zonas con Avisador en el Teclado	46
Supervisión de Avisos de Fallo	46
Sin Batería / Batería Baja - Tecla [1]	46
Fallo de Alimentación CA - Tecla [2]	46
Sirena Desconectada - Tecla [4]	46
Máximo de Corriente de Sirena - Tecla [5]	46
Máximo de Corriente Auxiliar - Tecla [6]	46
Fallo de Reporte de Comunicador - Tecla [7]	47

Pérdida de Hora - Tecla [8]	47
Fallo de Sabotaje / Cableado en Zona - Tecla [9]	47
Supervisión de Línea Telefónica - Tecla [10]	47
Fallo de Fuego - Tecla [11]	47
Programación Con Tecla Funcional	47

AVISOS 48**ÍNDICE 50****LISTA DE TABLAS**

Tabla de Consumo de Corriente	5
Tabla de Reconocimiento de Zonas en Teclado	8
Opciones de Salto de Contestador Automático	17
Opciones de Reporte	20
Instrucciones Especiales para el Número de Teléfono	21
Formatos de Comunicación	22
Códigos de Eventos Contact ID	22
Códigos de Eventos Programables Contact ID	23
Valores del Retardo de Buscapersonas	24
Reconocimiento de Sabotaje / Fallo de Zona	25
Opciones del Autoarmado	34
Tabla de Armado con Llave	35
Selección de Tipo de PGM	38
Opciones de PGM Comúnmente Usadas	39
Supervisión de Línea Telefónica (SLT)	40
Tabla de Corrección de Hora	41
Opciones de Reconocimiento de Sabotaje	41

PARTE 1: INTRODUCCIÓN

1.1 ACERCA DE ESTE MANUAL

Este manual provee toda la información necesaria para entender el funcionamiento de la central. Si Usted conoce otras centrales de seguridad, le sugerimos leer todo el manual al menos una vez para familiarizarse con las características de la central y su programación. Sírvase consultar el índice que ofrece una lista de todos los tópicos tratados en el manual.

La siguiente terminología es usada a lo largo del manual:

[] = indica una tecla en el teclado

[] = indica una tecla en el teclado que debe ser pulsada



= indica una advertencia o aviso importante

itálica = Indica datos que deben ser ingresados, hace referencia a una sección del manual o a un ejemplo

"MAYUSCULAS" = Indica LEDs o terminales que están localizados en la central, teclado, etc.

Método de programación usado para programar esta función	Título de la Sección	Donde la función es programada	Valor de fábrica
6.14	OPCIONES DE REPORTE DE RESTAURACIÓN DE ZONA		
	<i>Programación por Selección de Funciones</i> ⇒ Dirección 088; Tecla [EXC]		
	De fábrica: Códigos de Restauración de Zona Transmitidos en Corte de Sirena		
	Con la tecla [EXC] APAGADA, los códigos programados en las direcciones 424 a 447 (ver Códigos de Restauración en la sección 6.9.4 en pág. 25) sólo se transmitirán si la zona volvió a la normalidad tras un corte de sirena (ver sección 8.11 en pág. 36). Con la tecla [EXC] ENCENDIDA, los códigos se transmitirán al volver la zona a la normalidad (cierre de zona).		
	Tecla [EXC] "APAGADA" Reporte en Corte de Sirena		
	Tecla [EXC] "ENCENDIDA" Reporte en Cierre de Zona		
	[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [8] + [EXC] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]		
Sección #	Descripción de la función	Cómo programar	Opción

1.2 NUEVAS CARACTERÍSTICAS

- Cableado en serie o paralelo para conexiones de ZTA (página 29)
- Bloqueo del Código Maestro (página 14)
- Nuevas opciones de reporte a Buscapersonas; Retardo de Buscapersonas (página 24), Opciones de Formato de Buscapersonas (página 24) y Opciones de Reporte de Eventos a Buscapersonas (página 25)
- Tiempo y Opciones de Tiempo de Fallo de Sin Cierre (página 36)
- Opción de Tiempo de Reporte de Prueba Automática (página 26)
- Impedir Armado en Fallo de Batería (página 36) e Impedir Armado en Fallo de Sabotaje (página 37)
- Nueva luz LED verde de ESTADO

1.3 ESPECIFICACIONES

- Alimentación CA: Transformador de 16.5Vac con tensión mínima de 20VA (40VA recomendado), 50-60Hz
- Batería: 12Vcc, 4Ah/7Ah
- Alimentación Aux.: 450mA (apagado sin fusible a 650mA)
- Salida de sirena: 1A (apagado sin fusible a 3A)
- Salidas PGM: Una salida de transistor PGM de 50mA
- Salida serial de datos:(1200, 1, N) para usar con módulos accesorios (no usar en sistemas UL)

Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso

1.4 ACERCA DE PARADOX

Paradox Security Systems, se esfuerza en diseñar y manufacturar los mejores productos de seguridad disponibles en la actualidad. Nuestros productos alcanzan los más altos estándares de calidad y más importante aún, satisfacen las necesidades y expectativas de nuestros clientes.

Al no conformarnos con las limitaciones de la tecnología actual, en Paradox demostramos que no estamos interesados en seguir a los productos que se encuentran actualmente en el mercado. Traspasar las barreras de la tecnología es realmente el sentido primordial de la innovación

El principio fundamental de la investigación y desarrollo de Paradox ha sido siempre el crear productos de seguridad que sean sensatos cualquiera sea la necesidad, desde un completo conjunto de centrales inteligentes y fáciles de usar, pasando por aditamentos de seguridad eficientes, hasta detectores de movimiento o ruptura de vidrio libres de falsas alarmas. Encaminamos todos nuestros recursos a desarrollar productos que reflejen nuestras filosofías de innovación y facilidad de uso. Ahora lo invitamos a cosechar los beneficios.

PARTE 2: INSTALACIÓN

2.1 UBICACIÓN Y MONTAJE

Quite el circuito impreso, herrajes de montaje y teclado del empaque dentro de la caja de la central. El circuito debe ser montado en la parte posterior de la caja sólo cuando todos los cables hayan sido introducidos y preparados para la conexión. Antes de montar la caja, empuje los cinco toques de montaje de nylon dentro de la parte posterior de la caja. Seleccione un lugar de montaje que no sea fácilmente accesible a los intrusos. Deje por lo menos 5 centímetros (2 pulgadas) libres alrededor de la caja de la central para permitir ventilación adecuada y dispersión del calor. El lugar de instalación deberá ser seco y deberá estar cerca de una fuente de CA (corriente alterna), polo a tierra y a una línea telefónica.

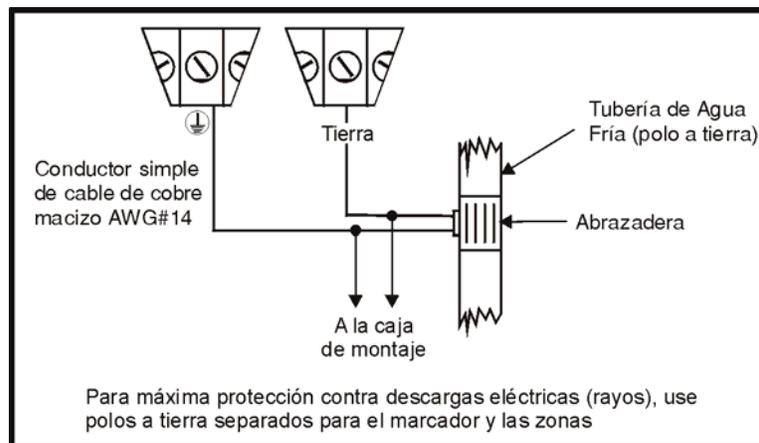
2.2 POLO A TIERRA

Conecte los terminales de polo a tierra de la zona y del marcador telefónico, desde la central hasta la caja metálica y a una tubería de agua fría o a la varilla a tierra según los códigos eléctricos locales.



Para máxima protección contra descargas eléctricas (rayos) use polos a tierra separados para el marcador y las zonas tal como se ve en la Figura 2.1. Para instalaciones UL, la caja metálica debe estar conectada a tierra con la tubería de agua fría o la varilla de tierra.

Figura 2.1: Conexión de Polo a Tierra



2.3 ALIMENTACIÓN CA

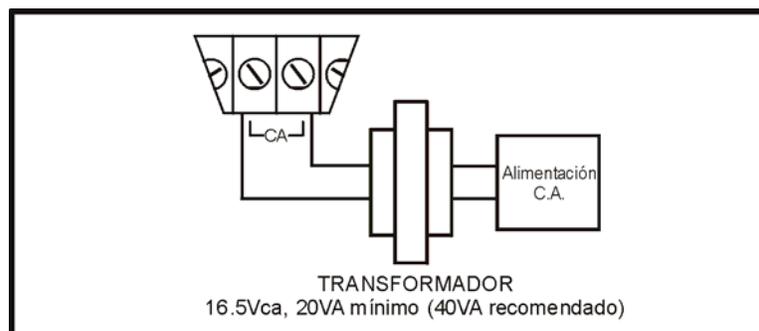
2.3.1 ALIMENTACIÓN CA

Use un transformador de 16.5Vcc (50/60 Hz) con un mínimo de 20VA (40VA recomendado) de potencia para suministrar suficiente alimentación CA. No use ningún conector controlado por interruptores para alimentar el transformador. Los sistemas UL requieren el transformador K12 modelo T16V40 y los sistemas ULC requieren el transformador Frost modelo FTC 1637. Conecte el transformador como se muestra en la Figura 2.2.



No conecte el transformador ni la batería de reserva hasta que todo el cableado este listo.

Figura 2.2: Conectando la Alimentación CA

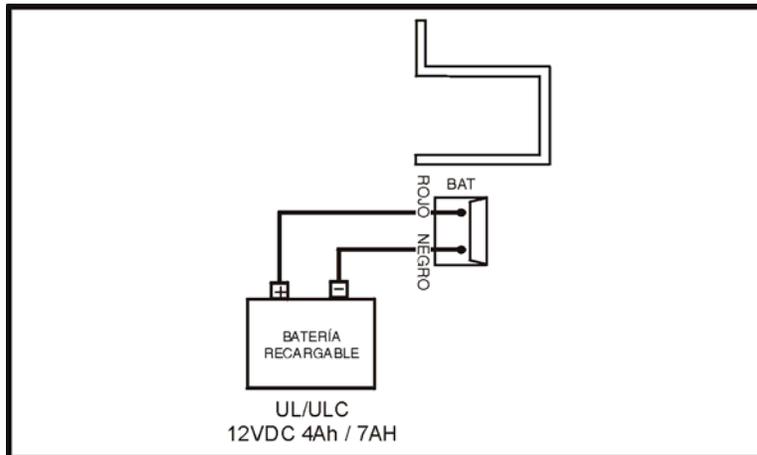


2.3.2 BATERÍA DE RESPALDO

Recomendamos conectar una batería de reserva pues ésta alimentará el sistema en caso de una falla en el fluido eléctrico. Las Instalaciones UL/ULC requieren del uso de una batería de reserva. Use una batería recargable de

plomo-ácido o gel de 12VDC 4Ah / 7Ah. Conecte la batería de reserva tras haber suministrado la corriente CA como se ve en la Figura 2.3 en la pág. 5. Al instalar la batería, verifique que la polaridad es la correcta pues una conexión inversa quemará el fusible de la batería. Conecte el contacto "rojo" de la batería al terminal positivo de la central y el contacto "negro" de la batería al terminal negativo de la central.

Figura 2.3: Conectando la Batería de Reserva



2.3.3 TERMINALES DE ALIMENTACIÓN AUXILIAR

Los terminales AUX+ y AUX- de la central pueden suministrar un máximo de 450mA 12Vcc (250mA 12Vcc para instalaciones UL/ULC en modo de respaldo de 24 horas). Usted puede usar la fuente auxiliar para alimentar los detectores de movimiento, teclados y otros accesorios de su sistema de seguridad. Su consumo combinado de energía, no debe exceder 650mA (ver Tabla 1). La alimentación auxiliar está protegida por un microprocesador contra sobrecargas de voltaje y se apaga automáticamente si la corriente excede 650mA. La alimentación auxiliar continuará una vez la sobrecarga cese y dentro de 1 a 60 segundos luego de haber realizado la prueba dinámica de batería (ver abajo).

Tabla 1: Tabla de Consumo de Corriente

Módulos	Tabla de Consumo de Corriente	
	Típica	Máximo
Detectores de Movimiento (ver las instrucciones del detector para los detalles)	10 a 50mA	
Teclados LED 636 / 646	15mA	30mA
Teclados LCD 642	40mA	55mA
708 Comunicación Módulo	35mA	75mA

2.3.4 PRUEBA DE BATERÍA

La central realiza una prueba dinámica de batería cada 60 segundos. Si la batería esta desconectada o si su capacidad es muy baja, la tecla [1] se prenderá en el modo de avisos de fallos. La tecla [1] también se encenderá si el voltaje cae a 10.5 voltios o menos cuando la central está funcionando con la batería de respaldo únicamente (sin CA). A los 8.5 voltios, la central se apaga y todas las salidas se cierran.

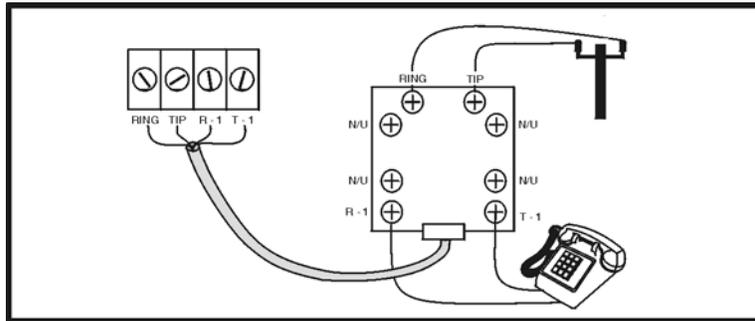
2.3.5 PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO DEL TECLADO

Recomendamos realizar una prueba de funcionamiento al instalar teclados que estarán lejos de la central. Para hacerlo, conecte temporalmente el teclado cerca de la central y conecte el transformador. Luego de 10 segundos comience a ingresar comandos diversos en el teclado y revise que éste responde con un "Tono" a cada comando. Luego abra una zona para asegurarse que el teclado y la central están respondiendo a estas señales. Si el teclado no responde y las luces indicadoras no se encienden, verifique que aproximadamente 16Vca están presentes en las terminales de "CA". Si la corriente alterna (CA) está presente, verifique el cableado del teclado y compruebe que no hay un corto entre los cables "Negro" y "Rojo" del teclado. Si el teclado aun no responde, por favor contacte a su distribuidor local de Paradox.

2.4 CONEXIÓN DE LÍNEA TELEFÓNICA

Conecte los cables de la línea telefónica externa a las conexiones tip y ring de la central. Luego conecte los cables de T-1 y R-1 al sistema telefónico como se muestra en la Figura 2.4 en la pág. 6

Figura 2.4: Conexión de Línea Telefónica



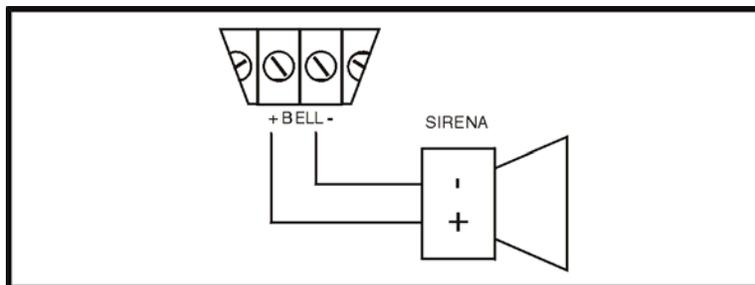
2.5 SALIDA DE SIRENA

Los terminales BELL+ y BELL-, proveen energía a sirenas o cualquier otro aparato de alarma que requiera una salida constante de voltaje durante una alarma. La salida de sirena genera 12Vcc durante una alarma y puede alimentar a dos sirenas de 20 vatios o una sirena de 30 vatios. La salida de sirena es controlada por un microprocesador y se apagará automáticamente si la corriente excede los 3A. Si el amperaje regresa a la normalidad, el procesador volverá a suministrar energía a los terminales de sirena en el evento de una nueva alarma. Al conectar sirenas (parlantes con manejadores de sirena incluidos) verifique la correcta polaridad. Conecte el terminal positivo al terminal BELL+ y el negativo al terminal BELL- de la central como se muestra en la Figura 2.5.



Si la salida de Sirena no es usada, conecte una resistencia de 1kΩ a través de los terminales BELL+ y BELL-.

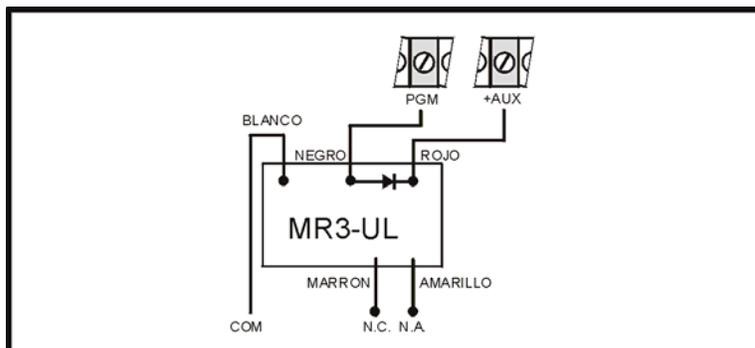
Figura 2.5: Conexión de Salida de Sirena



2.6 SALIDAS PROGRAMABLES (PGMS)

Las centrales 728 Ultra incluyen una salida completamente programables (PGM). Cuando un evento o condición específica sucede, la PGM puede usarse para restaurar detectores de humo, activar luces estroboscópicas, abrir/cerrar puertas de garajes y mucho más. La PGM provee una corriente máxima de 50mA. Si la corriente prevista de la PGM va a exceder los 50mA, recomendamos usar un relé como se ve en la Figura 2.6 La PGM pueden programarse para conmutar prendido o apagado, en mas de mil eventos diferentes. Por ejemplo, la PGM puede abrir o cerrar una puerta de garaje automática al oprimir las teclas [1] y [2] al mismo tiempo en el teclado. Para mas detalles acerca de cómo programar la PGM, consulte PGM (SALIDA PROGRAMABLE) en la página 38

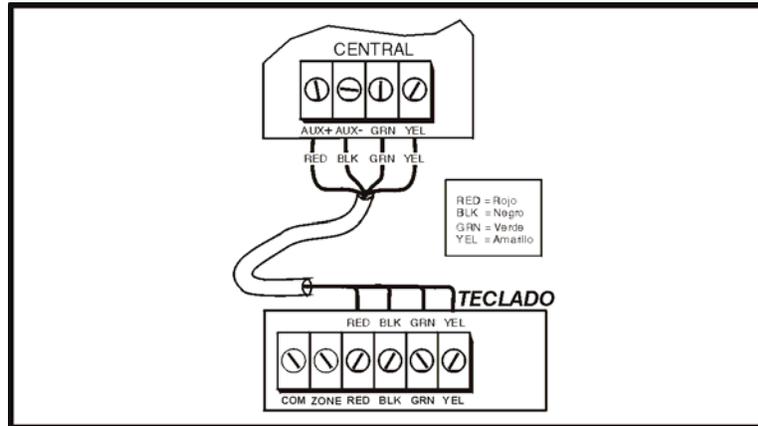
Figura 2.6: Conectando la Salida PGM



2.7 CONEXIONES DE TECLADO Y DE LLAVE

Conecte las cuatro conexiones del teclado marcadas RED (rojo), BLACK (negro), GREEN (verde) y YELLOW (amarillo) a los terminales correspondientes en la central como se muestra en Figura 2.7. **Note que en algunos teclados tendrá que quitar el panel trasero para realizar las conexiones.** Conecte la llave a los terminales GRN y BLK de la central como muestra la Figura 2.7. Para habilitar esta función consulte la sección 8.5 en pág. 35 y la sección 11.8 en pág. 45 y obtenga más información acerca de las llaves.

Figura 2.7: Conexiones de Teclado y de Llave

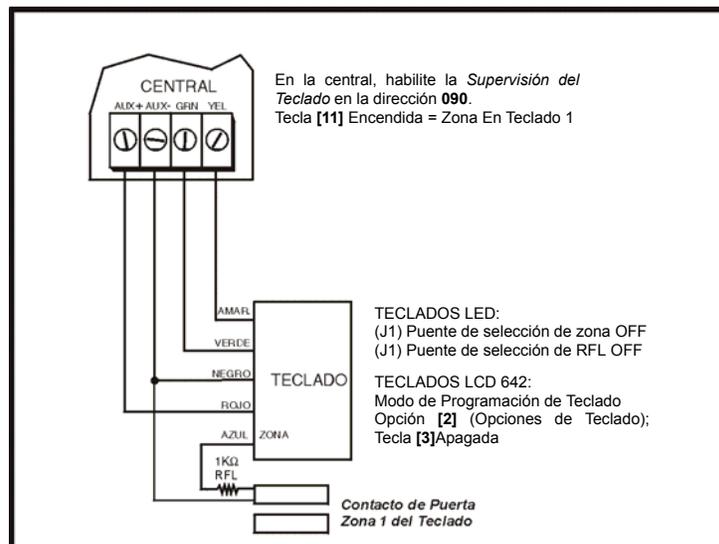


2.8 CONEXIONES DE ZONA EN TECLADO

Cada teclado incluye un terminal de entrada el cual le permite conectar un detector o contacto de puerta directamente al teclado.

Ejemplo: Un contacto de puerta ubicado en la entrada de un establecimiento puede conectarse directamente al terminal de entrada del teclado sin la necesidad de cablear el contacto de puerta hasta la central.

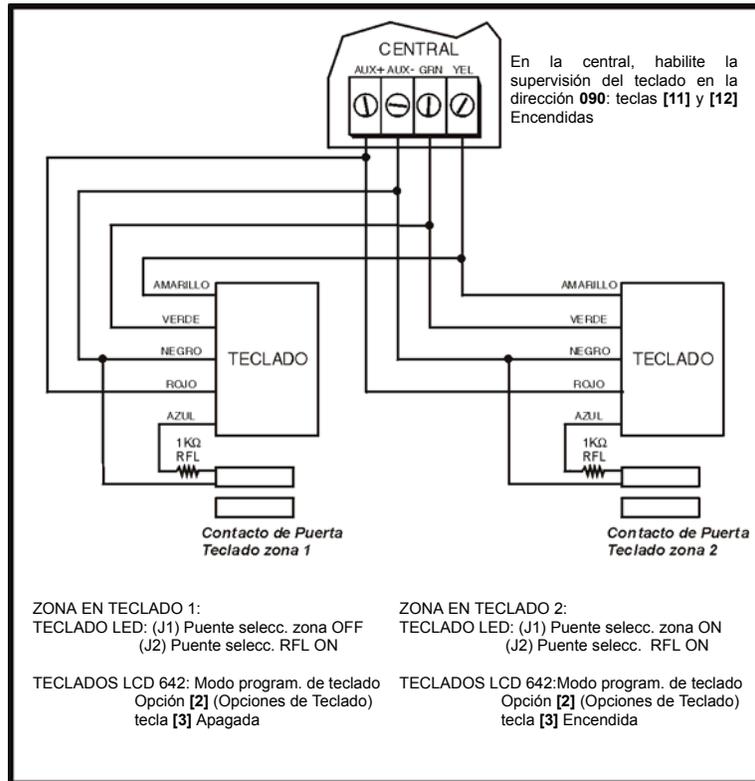
Figura 2.8: Conectando Una Zona En Teclado



Sin importar el número de teclados en el sistema, la central sólo admite un máximo de dos zonas en teclado. **Nota: Si se usan dos zonas en teclado, un teclado debe definirse como zona en teclado 1 y el otro debe definirse como zona en teclado 2 (ver Figura 2.9 en la pág. 8).** La central reconocerá éstas zonas agregadas como se muestra en la Tabla 2 en pág. 8.

*Ejemplo: Una instalación de seguridad esta compuesta por cinco teclados. De esos cinco teclados, solo dos pueden tener el terminal de entrada de zona habilitado (ver la Figura 2.9 en la pág. 8). Los otros tres teclados deben tener sus terminales de entrada de zona deshabilitados como se describe en **Deshabilitando las Zonas en Teclado en teclados 636 y 646 y Deshabilitando las Zonas en Teclado en teclados 642 en la página 8.***

Figura 2.9: Conexión de Dos Zonas En Teclado Usando Dos Teclados



Deshabilitando las Zonas en Teclado en teclados 636 y 646

Si el terminal de entrada de zona no va a ser usado, deshabilítelo conectando el cable azul de zona con el negro “com” del teclado.

Deshabilitando las Zonas en Teclado en teclados 642

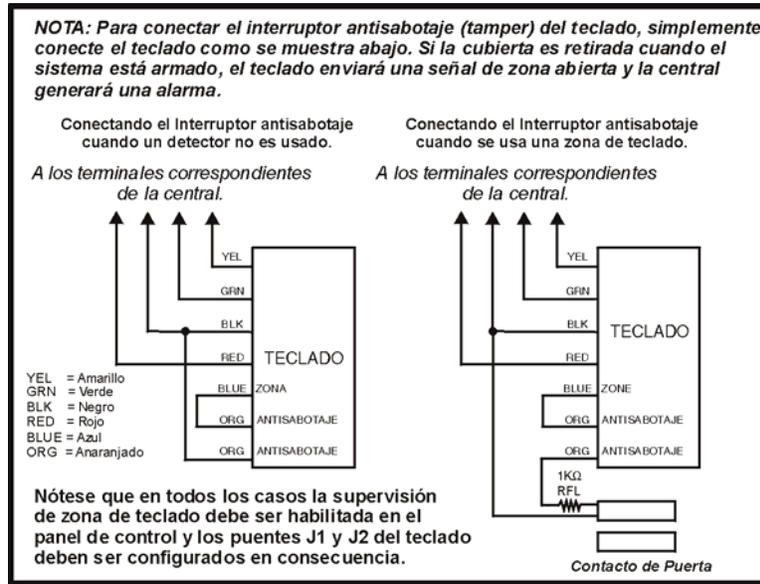
Si el terminal de entrada de zona no va a ser usado, deshabilítelo conectando una resistencia de 1kΩ entre los terminales de zona y com del teclado.

Tabla 2: Tabla de Reconocimiento de Zonas en Teclado

Si se usa un teclado LED, configure el Puente de Selección de Zona (J1) en la espalda del teclado:	
Puente de selección de zona J1OFF = Zona en Teclado 1	
Puente de Selección de Zona J2 ON = Zona en Teclado 2	
Nota: Si el Puente de Selección de Zona es cambiado, la central solo reconocerá el cambio cuando el teclado sea desconectado y conectado nuevamente	
Si se usa un Teclado LCD 642, programe la definición del teclado como sigue:	
Modo de Programación del Teclado, opción [2] (Opciones de Teclado); Tecla [3] Apagada = Zona en Teclado 1	
Modo de Programación del Teclado, opción [2] (Opciones de Teclado); Tecla [3] Encendida = Zona en Teclado 2	
La central mostrará las zonas de teclado abiertas de la siguiente manera:	
ZTA deshabilitada	ZTA habilitada
Zona en Teclado 1 = Zona 5	Zona En Teclado 1 = Zona 9
Zona en Teclado 2 = Zona 6	Zona En Teclado 2 = Zona 10

2.9 CONECTANDO UN INTERRUPTOR ANTISABOTAJE EN UN TECLADO

Figura 2.10: Conectando un Interruptor Antisabotaje en un Teclado



Una vez las zonas de teclado definidas, se debe habilitar la Supervisión de Zonas de Teclado en la central (ver la sección 7.13 en pág. 32 y la sección 7.14 en pág. 32).

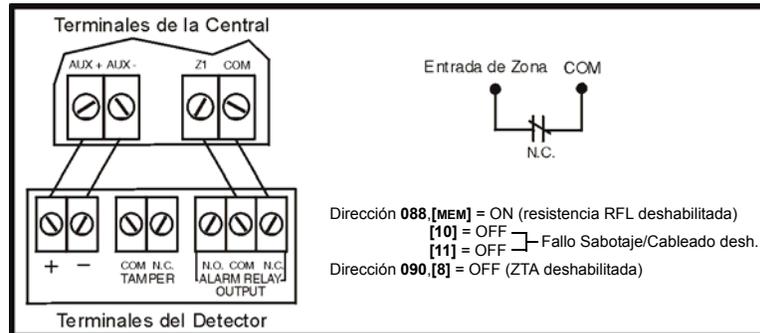
2.10 CONEXIONES DE TERMINAL DE ENTRADA DE ZONA SIMPLE

El hardware del sistema reconoce las siguientes conexiones de terminal de entrada de zona simple. Para obtener más información acerca de la programación de las opciones mencionadas arriba vea DEFINICIONES DE ZONA en la pág. 28.

2.10.1 CONTACTOS N.C., SIN RESISTENCIA RFL

Si su instalación de seguridad no requiere detección antisabotaje o de fallo de cableado, conecte los detectores y programe la central como se indica en la Figura 2.11 Esta configuración comunicará una zona abierta o cerrada a la central y mostrará las zonas abiertas en el teclado. No use detectores con contactos normalmente abiertos (N.A.) en esta configuración, ya que esto causaría que la central permanezca en alarma.

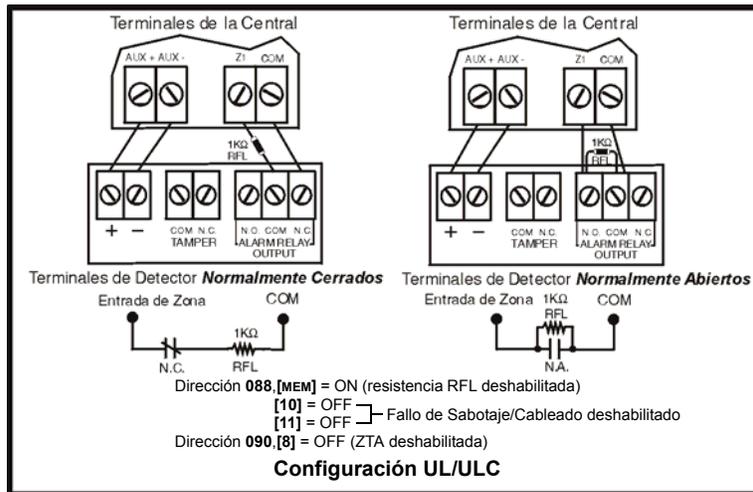
Figura 2.11: Contactos N.C., sin Resistencia RFL



2.10.2 CONTACTOS N.C. Y N.A., CON RESISTENCIA RFL (UL/ULC)

Si su instalación de seguridad no necesita detección antisabotaje o de fallas de cableado algunos detectores usarán contactos normalmente abiertos; conecte todos los detectores usando una resistencia de fin de línea (RFL) de 1kΩ y programe la central como se muestra en la Figura 2.12. Esta configuración comunicará una zona abierta o cerrada a la central y mostrará las zonas abiertas en el teclado.

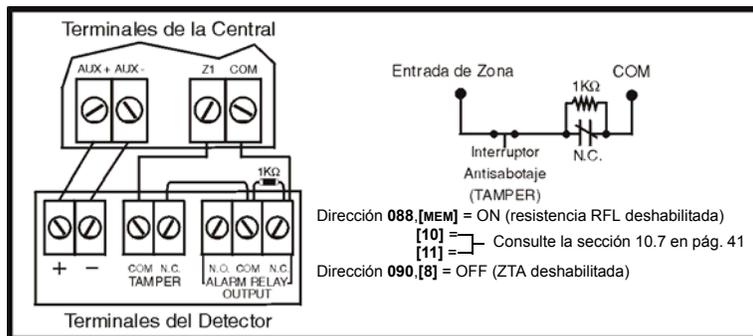
Figura 2.12: Contactos N.C. y N.A., con Resistencia RFL (UL/ULC)



2.10.3 CONTACTOS N.C., SIN RESISTENCIA RFL, CON DETECCIÓN DE SABOTAJE

Si su instalación de seguridad requiere reconocimiento antisabotaje, todos los detectores deben usar contactos normalmente cerrados. Conecte los detectores y programe la central como se ve en la Figura 2.13 en la pág. 10. Esta configuración comunicará una zona abierta o cerrada a la central y mostrará las zonas abiertas en el teclado. La central también comunicará cualquier sabotaje (corte de cable) detectado tal como se describe en Opciones de Reconocimiento de Sabotaje y de Fallo de Cableado en la pág. 41 (sección 10.7).

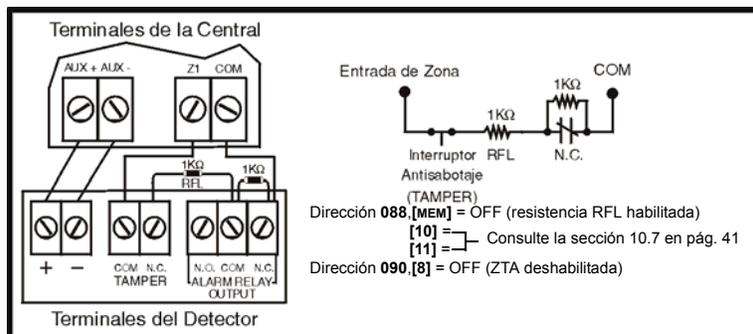
Figura 2.13: Contactos N.C., sin Resistencia RFL, con Detección de Sabotaje



2.10.4 CONTACTOS N.C., CON RESISTENCIA RFL, CON DETECCIÓN DE SABOTAJE Y FALLO DE CABLEADO (UL/ULC)

Si su instalación requiere reconocimiento de sabotaje y fallo de cableado (corto circuito), todos los detectores deben usar contactos normalmente cerrados. Conecte los detectores y programe la central como indica la Figura 15. Esta configuración comunicará una zona abierta o cerrada a la central, mostrando en el teclado las zonas abiertas. La central también comunicará cualquier sabotaje (corte de cable) y/o fallo de cableado (corto circuito) detectado, como se describe en Opciones de Reconocimiento de Sabotaje y de Fallo de Cableado en la pág. 41 (sección 10.7).

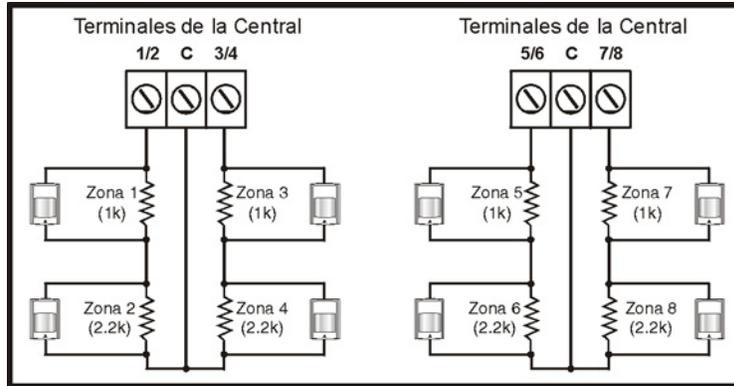
Figura 2.14: Contactos N.C., con Resistencia RFL, con Detección de Sabotaje y Fallo de Cableado (UL/ULC)



2.11 CONEXIONES DE ZONA DE TECNOLOGÍA AVANZADA (ZTA)

El habilitar la función de ZTA (ver sección 7.2 en pág. 29) permite instalar dos detectores por cada terminal de entrada, por lo tanto, dobla la capacidad de zonas de la central. La Zona de Tecnología Avanzada, es una opción basada en software, no hay necesidad de módulos extra, simplemente instale los detectores como se indica de la Figura 2.16 a la Figura 2.18 en página 12. La central reconocerá los detectores instalados como se indica en la Figura 2.15. Las zonas extra funcionan exactamente igual que cualquier otra zona, mostrando el estado de cada zona en el teclado y mandando códigos de alarma separados por cada zona. Para más información sobre cómo programar las opciones citadas en las siguientes secciones, vea DEFINICIONES DE ZONA en la pág. 28.

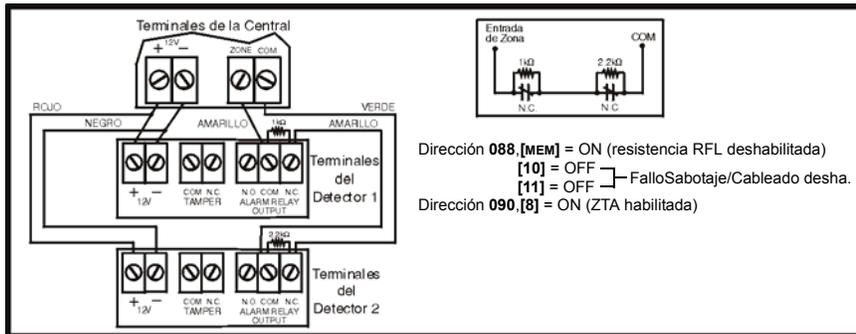
Figura 2.15: Reconocimiento de Zonas con ZTA Habilitada



2.11.1 CONTACTOS N.C., SIN RESISTENCIA RFL

Si su instalación no requiere detección antisabotaje o de fallo de cableado pero se está usando la función ZTA, conecte los detectores y programe la central como se indica en la Figura 2.16. No use detectores con contactos normalmente abiertos pues esto ocasionará que el sistema se mantenga en alarma. Esta configuración comunicará el estado de cada detector a la central (ver Figura 2.15 en la página 11), mostrando las zonas abiertas en el teclado.

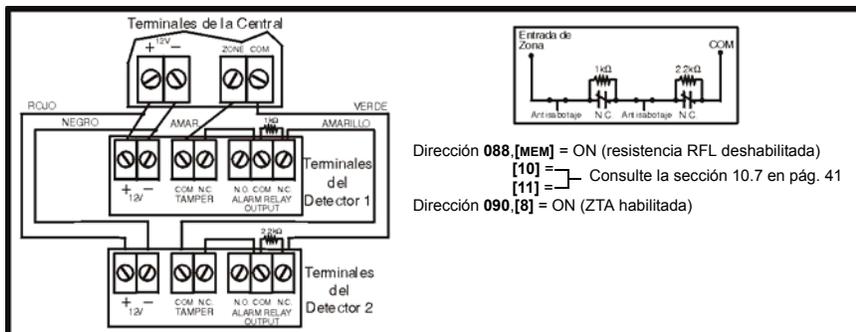
Figura 2.16: Contactos N.C., sin Resistencia RFL



2.11.2 CONTACTOS N.C., SIN RESISTENCIA RFL, CON DETECCIÓN DE SABOTAJE

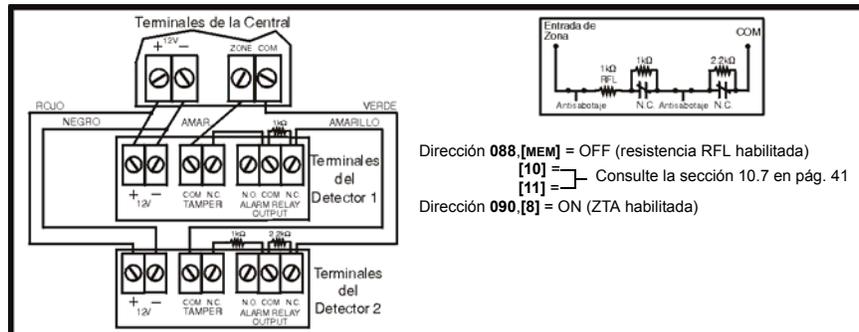
Si su instalación de seguridad requiere detección antisabotaje y se está usando la función ZTA, conecte los detectores y programe la central como se indica en la Figura 2.17. No use detectores con contactos normalmente abiertos pues esto ocasionará que la zona permanezca abierta. Esta configuración comunicará el estado de cada zona a la central (ver Figura 2.15 en la página 11), mostrando las zonas abiertas en el teclado. La central también comunicará cualquier sabotaje (corte de cable) detectado tal como se describe en Opciones de Reconocimiento de Sabotaje y de Fallo de Cableado en la pág. 41 (sección 10.7).

Figura 2.17: Contactos N.C., sin Resistencia RFL, con Detección de Sabotaje



- 2.11.3 CONTACTOS N.C., CON RESISTENCIA RFL, CON DETECCIÓN DE SABOTAJE Y FALLO DE CABLEADO (UL/ULC)**
 Si su sistema requiere de reconocimiento de sabotaje (corte de cable) y falla de cableado (corto circuito), conecte dos detectores a un terminal de entrada con una resistencia RFL de 1kΩ y programe la central como se indica en la Figura 2.18. No use detectores con contactos normalmente abiertos pues esto ocasionará que la zona permanezca abierta. Esta configuración comunicará el estado de cada zona a la central (ver la Figura 2.18), mostrando las zonas abiertas en el teclado. Cualquier sabotaje (corte) y/o falla de cableado (corto circuito) detectados, serán comunicados de acuerdo a las Opciones de Reconocimiento de Sabotaje y de Fallo de Cableado en la pág. 41(sección 10.7).

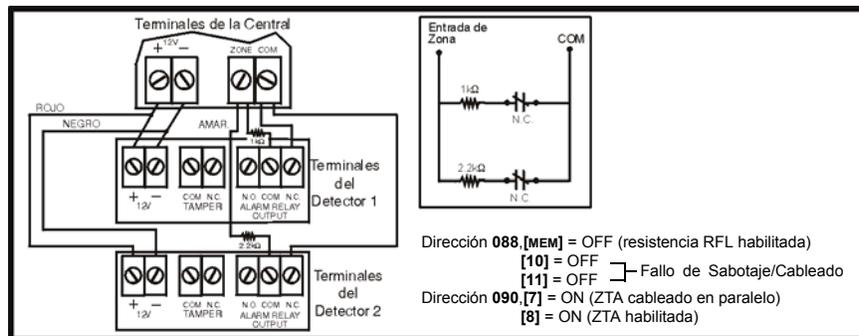
Figura 2.18: Contactos N.C., con Resistencia RFL, con Detección de Sabotaje y Fallo de Cableado (UL/ULC)



2.11.4 CABLEADO PARALELO DE ZTA

Si su sistema usa la función ZTA y requiere la conexión en paralelo de dos detectores a una entrada, conecte los detectores y programe la central como se ve en Figura 2.19. No use detectores con contactos normalmente abiertos pues esto ocasionará que la zona permanezca abierta. Esta configuración comunicará el estado de cada zona a la central (ver la Figura 2.19), mostrando las zonas abiertas en el teclado. Para mayores informaciones, vea Cableado Paralelo de ZTA en la pág. 29.

Figura 2.19: Cableado Paralelo de ZTA



La dirección 090, tecla [7] (página 29) debe estar Encendida para poder conectar las zonas en paralelo.

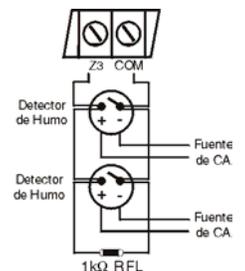
2.12 CIRCUITO DE FUEGO

Si su instalación de seguridad requiere el uso de detectores de humo, defina la zona 3 como una zona de fuego "24 horas"; consulte la sección 7.5 en la página 30.

2.12.1 INSTALACIÓN ESTÁNDAR

Conecte los detectores de humo en la zona 3 como se muestra en la Figura 2.20. Observe que una zona de fuego debe usar una resistencia RFL de 1kΩ. Si hay un corto o si el detector de humo se activa, con el sistema armado o desarmado, la central generará una alarma. Si el circuito se "abre", la central enviará un reporte de Fallo en Circuito de Fuego a la Receptora y la tecla [11] se encenderá indicando la falla en el teclado.

Figura 2.20:



Todos los detectores de humo deben ser conectados con una configuración en serie.

2.12.2 INSTALACIONES UL/ULC

Para instalaciones UL/ULC, use un detector de humo de cuatro cables y con seguro (UL- Falcon modelo 5454, ULC - BRK Modelo 2412). Para supervisar la alimentación eléctrica, instale un relé de fin de línea (Modelo MR3). Conecte los detectores de humo y el relé como se muestra en la Figura 2.21. Si el flujo eléctrico se interrumpe, el relé generará un reporte de FALLA DE FUEGO (ver la sección 7.5 en pág. 30).

Para restablecer (quitar seguro) los detectores de humo después de una alarma, interrumpa momentáneamente la corriente de los detectores. Para hacer esto verifique que el polo negativo (-) de los detectores esté conectado a la salida PGM. Configure la salida PGM como "N.C con Tiempo" (normalmente cerrada) y programe la salida PGM para que se "abra" cada vez que dos teclas sean presionadas al mismo tiempo. Para obtener más información acerca de la programación de PGM vea PGM (SALIDA PROGRAMABLE) en la pág. 38.

Ejemplo: Para programar la PGM para que efectúe el restablecimiento de un detector de humo al presionar las teclas [BORRAR] y [ENTRAR] simultáneamente (vea PGM (SALIDA PROGRAMABLE) en la pág. 38).

Dirección 039 = [EXC] [2ND]

Dirección 040 = [5] [10]

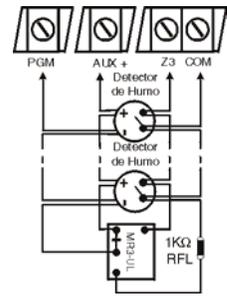
Dirección 042 = [2ND] [6]

Dirección 056 = [10] [10] [4]



Todos los detectores de humo deben ser conectados con una configuración en serie.

Figura 2.21:



2.12.3 CONECTOR DE SALIDA EN SERIE

El Conector de Salida en Serie de cuatro pines es usado para conectar elementos adicionales en la central, tales como el comunicador 708DVACS, el módulo de impresión Esprint y el Módulo Expansor SRI - 18. Para usar el conector de salida, la PGM debe estar deshabilitada. Deshabilite la PGM programando [2ND][2ND] en las direcciones 039, 040 y 042. Para ver las especificaciones del conector de salida en serial, consulte la sección 1.3 en pág. 3

PARTE 3: CÓDIGOS DE ACCESO

3.1 CÓDIGO DE INSTALADOR

Programación Secuencial – Sección 00 ⇔ Programación Direccional – Direcciones 000 a 002

De fábrica: 282828

El código de instalador es el único que permite programar todos los parámetros de la central, exceptuando los códigos Maestro y de Usuario. Para programar cualquier opción en la central Vd. debe ingresar en el modo de programación presionando la tecla **[ENTRAR]** seguida por el código de instalador. El código de instalador contiene seis dígitos y cada dígito puede tener un valor de 0 a 9. Aunque la central puede aceptar códigos de cuatro dígitos, al programar el código de instalador, siempre ingrese códigos de seis dígitos. Para cambiar el código de instalador presione:

[ENTRAR] + *Código de Instalador* + **[10] [10] [10]** + *Primeros 2 dígitos* + **[10] [10] [1]** + *Siguientes 2 dígitos* + **[10] [10] [2]** + *Últimos 2 dígitos* + **[ENTRAR]**

3.2 CÓDIGOS MAESTRO Y DE USUARIO

Código Maestro De Fábrica: 474747

No se puede usar el código de instalador para programar el código maestro o de usuario. Solamente el código maestro y de usuario 1 pueden programar estos códigos de acceso. (Ver sección 11.1 en pág. 43).

3.3 EXTENSIÓN DE CÓDIGOS DE ACCESO / USUARIO

Programación por Selección de Funciones ⇔ Dirección 088; Tecla [9]

De fábrica: Códigos de Acceso de 6 dígitos

Al programar los códigos de usuario, estos pueden programarse de 4 o de 6 dígitos. Cuando la opción de 4 dígitos es seleccionada, un código de 4 dígitos le dará acceso al usuario. Usando la opción de 6 dígitos, un código de 6 dígitos le dará acceso al usuario.

Tecla **[9]** “APAGADA” Códigos de Acceso de 6 dígitos

Tecla **[9]** “ENCENDIDA” Códigos de Acceso de 4 dígitos

[ENTRAR] + *Código de Instalador* + **[10] [8] [8]** + **[9]** *ENCENDIDA/APAGADA* + **[ENTRAR]** *dos veces*

3.4 COACCIÓN

Programación por Selección de Funciones ⇔ Dirección 090; Tecla [10]

De fábrica: Coacción Deshabilitada

Cuando un usuario es obligado a desarmar el sistema en contra de su voluntad o bajo amenaza, puede ingresar el Código del Usuario # 48 en vez de su código habitual. Este código desarma el sistema y envía una alarma silenciosa (alarma de coacción) a la Receptora.

Tecla **[10]** “APAGADA” Coacción Deshabilitada

Tecla **[10]** “ENCENDIDA” Coacción Habilitada

[ENTRAR] + *Código de Instalador* + **[10] [9] [10]** + **[10]** *ENCENDIDA/APAGADA* + **[ENTRAR]** *dos veces*

3.5 BLOQUEO DEL INSTALADOR

Programación Decimal ⇔ Dirección 058

De fábrica: Dirección Vacía

Programa 147 en la dirección 058 para bloquear todos los parámetros programados. Cuando el bloqueo del instalador está habilitado, la luz LED de ESTADO parpadeará y el relé del marcador emitirá un sonido de clic (cuando el relé se abre o se cierra) por 4 segundos durante el encendido. Por lo tanto, al reinicializar (reset) el hardware del sistema, (ver sección 10.12 en pág. 42) los datos no se perderán. Para quitar el bloqueo, ingrese cualquier valor diferente a 147.

[ENTRAR] + *Código de Instalador* + **[10] [5] [8]** + **[1] [4] [7]** + **[ENTRAR]**

3.6 BLOQUEO DEL CÓDIGO MAESTRO

Programación por Selección de Funciones ⇔ Dirección 090; Tecla [EXC]

De fábrica: Deshabilitado

Esta función bloquea el Código Maestro y el Código de Usuario 1. Con la dirección 090 tecla **[EXC]** habilitada, el Código Maestro y el Código de Usuario 1 no pueden ser cambiados o borrados. Con esta función habilitada, el Código Maestro y el Código de Usuario 1 sólo pueden ser cambiados o borrados con Espload o deshabilitando la función.

[ENTRAR] + *Código de Instalador* + **[10] [9] [10]** + **[EXC]** *ENCENDIDA/APAGADA* + **[ENTRAR]**

PARTE 4: MÉTODOS DE PROGRAMACIÓN

Las Centrales 728 Ultra pueden programarse usando el teclado o el software Espload (V3.0 o posterior) Recomendamos enfáticamente programar la central con el software Espload, pues de esta manera se simplifica el proceso y se reduce la posibilidad de errores a la hora de la programación. También se puede programar la central manualmente por medio del teclado.

4.1 SOFTWARE ESPLOAD

Con Espload (V3.0 o superior), se puede programar la central 728 Ultra a distancia, vía módem o localmente con un adaptador ADP-1. El avanzado software Espload puede cargar y descargar información rápidamente y provee todo un conjunto de útiles funciones. Entre ellas podemos mencionar su completo modo de "monitoreo" para observar toda la actividad de la central, un "calendario" para iniciar tareas programadas a intervalos definidos y un modo "por lotes" el cual realiza tareas pre-definidas después de una llamada de la central. Al usar Espload, no hay limite al número de cuentas o parámetros de central que pueden crearse y se puede asignar miles de combinaciones de programación a las salidas PGM. El software Espload puede convertirse al idioma que usted desee. Contacte con su distribuidor local de Paradox para obtener una copia gratuita de Espload.

4.2 TECLADO

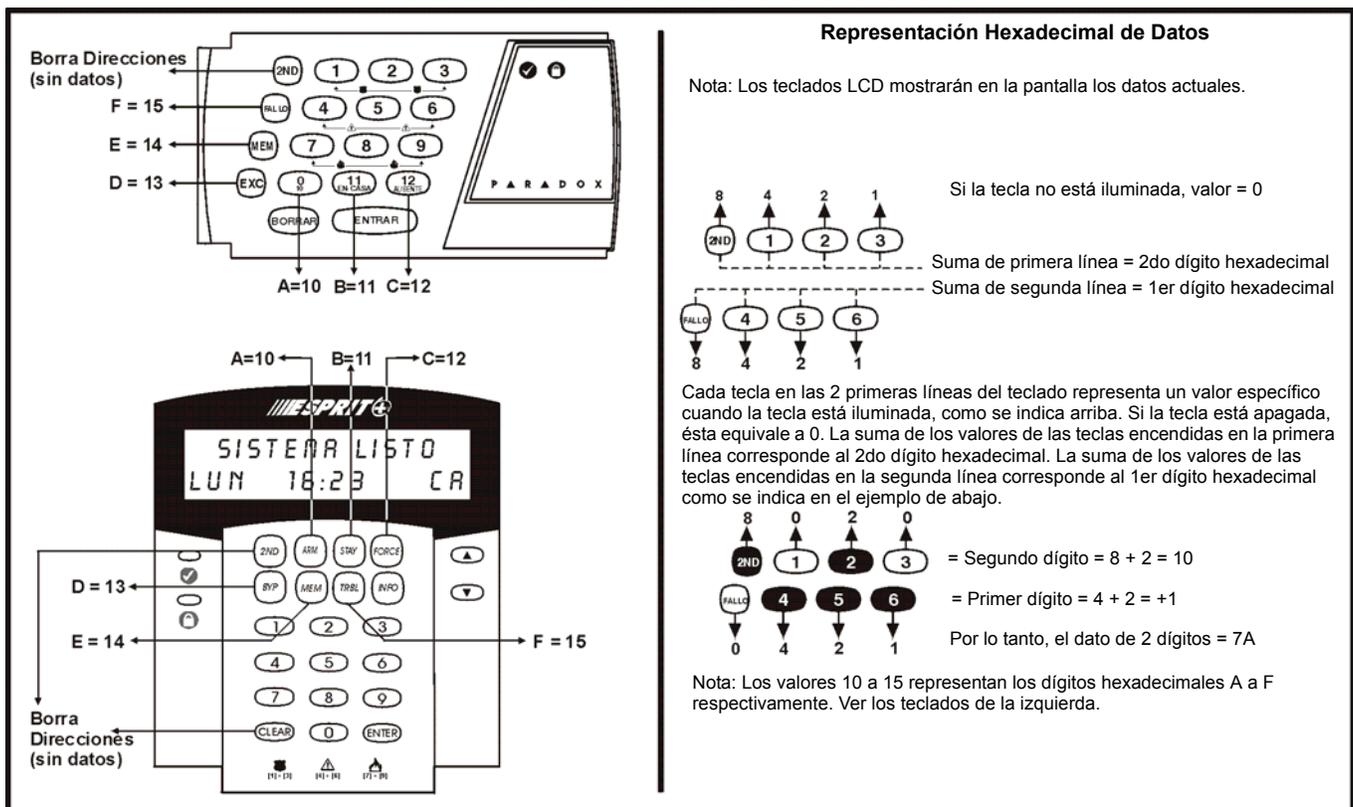
Al programar, use la "Guía de Programación" (incluida), para tener una referencia de cuáles direcciones fueron programadas y cómo. Antes de comenzar a programar, le recomendamos leer las secciones 5 a 11 de este manual para tener un buen conocimiento de la central y de sus muchas opciones. Cuando se programa con el teclado, ciertas direcciones se programan usando diversos métodos. Estos métodos se describen en detalle a continuación. Cada sección del manual hará referencia al tipo adecuado de método de programación.

4.2.1 PROGRAMACIÓN HEXA (DIRECCIONAL)

Las direcciones 000 a 043 y 300 a 527 se programan con el método de Programación Direccional. En este modo, se puede ingresar cualquier dígito hexa del 0 al F donde las teclas [1] a [9] representan los dígitos 1 a 9; las otras teclas representan los dígitos hexadecimales A al F como se ve en la Figura 4.1. Para programar con este método:

1. Pulse [ENTRAR] + Código de Instalador.
2. La tecla [ENTRAR] parpadeará para indicar que se está en modo de programación.
3. Ingrese los 3 dígitos de la dirección deseada
4. El teclado mostrará los datos de 2 dígitos guardados actualmente en esta dirección, como se ve en la Figura 4.1.
5. Entre los 2 dígitos; luego de ingresar esta información, usted no necesitará presionar entrar, el software guardará automáticamente los datos en la dirección seleccionada.
6. Vuelva al paso 2 para seguir programando o pulse [BORRAR] para salir del modo de programación.

Figura 4.1: Programación Hexadecimal (Direccional)



4.2.2 PROGRAMACIÓN SECUENCIAL

Este es un método alternativo a la Programación Direccional. Las Direcciones (000 a 043 y 300 a 527) programadas en el método de Programación Direccional son agrupadas en 67 secciones donde cada sección contiene cuatro direcciones (i.e. sección 00 = direcciones 000 a 003). La utilización de este método permite programar 8 dígitos (4 direcciones) sin tener que salir y volver a ingresar direcciones. Al ingresar el último dígito, el software automáticamente avanzará hasta la siguiente sección.

Ejemplo: Ejemplo: Si usted llena la "Guía de Programación" con los datos deseados, usted puede programar las 68 secciones ingresando todos los dígitos sin tener que presionar [ENTER] o entrar cualquier otra dirección. Esto reduce grandemente el tiempo de programación.

Nota: el teclado no mostrará los datos actuales en el método de Programación Secuencial. Para programar con el método de Programación Secuencial:

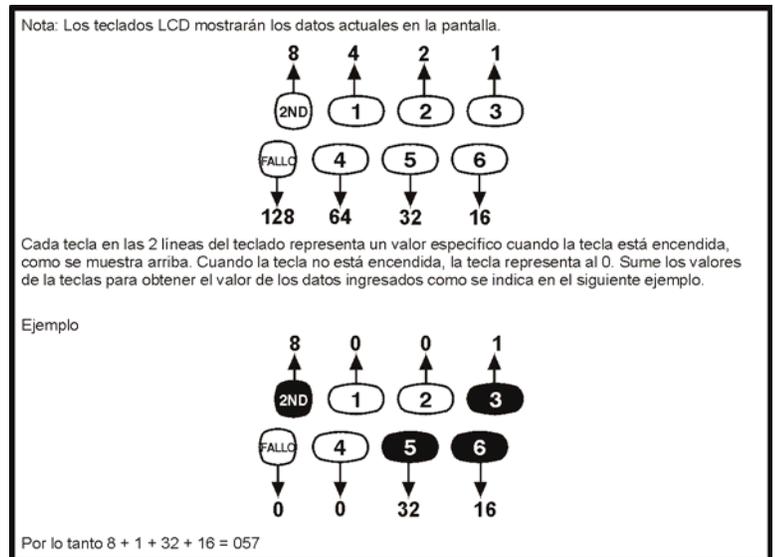
1. Pulse [ENTRAR] + Código de Instalador + [7].
2. Las teclas [ENTRAR] y [2ND] parpadearán para indicar que se está en modo de programación secuencial.
3. Ingrese los 2 dígitos de la sección (00 a 67).
4. La tecla [ENTRAR] permanecerá iluminada y la tecla [2ND] se apagará.
5. Ingrese los 8 dígitos de datos para programar la sección.
6. El teclado emitirá un tono "beep" para indicar que la sección fue programada, los datos fueron guardados y el software avanzó a la siguiente sección.
7. Vuelva al paso 4 para seguir programando o pulse [BORRAR] para salir del modo de programación.

4.2.3 PROGRAMACIÓN DECIMAL

Las direcciones 044 a 061 son programadas usando el método de Programación Decimal. Los valores ingresados deben contener 3 dígitos de 000 a 255 (donde la tecla [10] = 0) Para programar con el método de Programación Decimal:

1. Pulse [ENTRAR] + Código de Instalador.
2. La tecla [ENTRAR] parpadeará para indicar que se está en modo de programación.
3. Ingrese los 3 dígitos de la dirección (044 a 061).
4. El teclado mostrará ahora los datos de 3 dígitos guardados actualmente en esta dirección, como se indica en la Figura 4.2.
5. Ingrese los 3 dígitos de los datos (decimales); después de ingresar los datos no es necesario pulsar [ENTRAR], el software guardará los datos automáticamente en la dirección seleccionada.
6. Vuelva al paso 2 para seguir programando o pulse [BORRAR] para salir del modo de programación.

Figura 4.2: Representación Decimal Para Teclados LED



4.2.4 PROGRAMACIÓN POR SELECCIÓN DE FUNCIONES

Las direcciones 062 a 126 son programadas usando el método de Programación por Selección de Funciones. En este método, cada tecla en cada dirección en el teclado representa una opción o función. Al pulsar una tecla, ésta se iluminará y al pulsarla nuevamente se apagará. La condición de ENCENDIDO/APAGADO de cada tecla determina la función seleccionada. Para programar con el método de Programación por Selección de Funciones:

1. Pulse [ENTRAR] + Código de Instalador.
2. La tecla [ENTRAR] parpadeará para indicar que se está en modo de programación.
3. Ingrese los 3 dígitos de la dirección (062 a 126).
4. Después de ingresar la dirección, el teclado mostrará el estado de la función. La condición de ENCENDIDO/APAGADO de las teclas determina la función seleccionada como se describe en la "Guía de Programación" y en las respectivas secciones de este manual. ENCIENDA/APAGUE las teclas pulsando la tecla adecuada hasta que la opción deseada sea configurada. Pulse luego la tecla [ENTRAR] para aceptar. Se escuchará un "tono" de confirmación indicando que las opciones fueron aceptadas. La tecla [ENTRAR] parpadeará para indicar que el software está esperando la próxima dirección.
5. Vuelva al paso 3 para seguir programando o pulse [BORRAR] para salir del modo de programación.

PARTE 5: CONFIGURACIÓN DE LA CENTRAL PARA ESPLOAD

5.1 OPCIONES DE RESPUESTA DE LA CENTRAL

Programación Secuencial – Sección 00 ⇨ Programación Direccional – Dirección 003

De fábrica: Salto de Contestador Automático Deshabilitado (Máximo 8 rings)

Las dos opciones siguientes definirán cómo la central contestará una llamada proveniente de una computadora equipada con el software Espload.

Para que el software Espload pueda comunicarse a distancia con la central, llame al lugar de instalación dos veces usando el software Espload. Para hacer esto, programe el primer dígito de la dirección 003 con cualquier valor de 1 - F. (ver la Tabla 3). Este valor representa el tiempo que la central esperará entre la primera y la segunda llamada. Usando el software Espload, llame al sitio de la instalación y al segundo timbre del teléfono presione **[ENTRAR]** en el teclado del PC para colgar. Luego de colgar, Espload llamará nuevamente al lugar de la instalación. Si el lugar de la instalación es llamado nuevamente dentro del periodo de tiempo programado, la central se adelantará al contestador automático o al fax, pues contestará al primer timbre. Para deshabilitar esta opción, programe **[2ND]** o **[1]** como el primer dígito en la dirección 003.

*Ejemplo: Una instalación de seguridad usa un contestador automático el cual responde el teléfono luego de tres timbres. El primer dígito de la dirección 003 ha sido programado con 5 (40 seg) y el segundo dígito ha sido programado con 8. Cuando usted llame por primera vez al lugar de la instalación con el software Espload, espere dos timbres y presione **[ENTRAR]** en el teclado del PC. El software Espload llamará de nuevo inmediatamente al lugar de la instalación. Si la segunda llamada se hace dentro de los siguientes 40 segundos, la central contestará la llamada al primer timbre. Si la segunda llamada se produce después de 40 segundos, la central no contestará y el contestador automático responderá la llamada al tercer timbre.*

Tabla 3: Opciones de Salto de Contestador Automático

[2ND] o [1] = Salto de Contestador Automático deshabilitado			
[2] = 16 segundos	[4] = 32 segundos	[6] = 48 segundos	[8] o [FALLO] = 60 segundos
[3] = 24 segundos	[5] = 40 segundos	[7] = 56 segundos	

[ENTRAR] + Código de Instalador + **[10] [10] [3]** + 1er dígito + 2do dígito (01 a 15 rings) + **[ENTRAR]**

El segundo dígito representa el número de timbres que la central esperará antes de contestar la llamada. Si la llamada no es contestada antes del número de timbres pre-programados, la central la contestará. Note que la central restaura el conteo de timbres cada 64 segundos. Por lo tanto, si alguien o un contestador automático contesta la llamada antes que el número de timbres pre-programados haya transcurrido, la central guardará en su memoria el número de timbres durante 64 segundos. Si usted cuelga y vuelve a llamar al lugar de instalación dentro de los 64 segundos siguientes, la central seguirá la cuenta de timbres desde la primera llamada. Al alcanzar el número total de timbres, la central contestará la llamada. El número de timbres puede configurarse de 1 a 15 programando el segundo dígito de la dirección 003 con cualquier dígito hexadecimal de 1 a F. Para deshabilitar esta opción, programe el segundo dígito con **[2ND]**.

*Ejemplo: Dirección 003 = **[2ND] [8]**. Usando el programa Espload PC, usted llama a una instalación de seguridad donde no hay instalados contestadores automáticos o faxes y no hay nadie en casa. Ya que no hay quien conteste, la central contestará la llamada al octavo timbre. Si alguien efectivamente estaba en casa y contesta el teléfono, digamos, al tercer timbre, la central mantendrá estos tres timbres en memoria por 64 segundos. Si usted cuelga y llama nuevamente dentro de los 64 segundos, la central contestará la llamada al quinto timbre. Si usted llama de nuevo después de los 64 segundos, el conteo de timbres se restaurará y la central contestará al octavo timbre.*



Si usted programa cuatro o menos timbres, la central siempre reinicializará (reset) el conteo.

5.2 IDENTIFICADOR DE LA CENTRAL

Programación Secuencial – Sección 01 ⇨ Programación Direccional – Direcciones 004 y 005

Este código de cuatro dígitos identifica la central con el software Espload antes de iniciar la carga de información. Programe los mismos códigos de 4 dígitos en la central y en el software Espload antes de intentar establecer comunicación. Si los códigos no son iguales, la central no establecerá comunicación. Entre cualquier dígito hexadecimal de 0 a F.

[ENTRAR] + Código de Instalador + **[10] [10] [4]** + Primeros 2 dígitos + **[10] [10] [5]** + Últimos 2 dígitos + **[ENTRAR]**

5.3 CONTRASEÑA DE PC

Programación Secuencial – Sección 01 ⇨ Programación Direccional – Direcciones 006 y 007

Esta contraseña de cuatro dígitos, identifica la PC con la central antes de comenzar el proceso de carga de información. Ingrese la misma clave a la central y al software Espload. Si las contraseñas no son iguales, Espload no establecerá comunicación. Entre cualquier dígito hexadecimal de 0 a F.

[ENTRAR] + Código de Instalador + **[10] [10] [6]** + Primeros 2 dígitos + **[10] [10] [7]** + Últimos 2 dígitos + **[ENTRAR]**

5.4 NÚMERO DE TELÉFONO DE LA COMPUTADORA

Sección Secuencial 02 y 03 ⇒ Programación Direccional – Dirección 008 a 015

La central marcará este número cuando intente comunicarse con el PC (ver sección 5.5 en pág. 18) No viene ningún número de fábrica y usted puede programar cualquier número de 0 a 9 hasta un máximo de 16 dígitos. Si usted desea incluir un dígito o función especial, consulte la Tabla 5 en pág. 21. Si el número de teléfono tiene menos de 16 dígitos, pulse la tecla **[FALLO]** para indicar el fin del número de teléfono.

[ENTRAR] + Código de Instalador + **[7]** + **[10]** **[2]** + Número de Teléfono (si menos de 16 dígitos pulse **[FALLO]**) + **[ENTRAR]**

5.5 LLAMAR A ESPLOAD

Programación con Tecla Funcional ⇒ Tecla [FALLO]

La central marcará el número telefónico ingresado en las direcciones 008-015 (ver sección 5.4 en pág. 18) para comunicarse con el software Espload. La central y el computador verificarán que el Identificador de la Central y la Contraseña del Computador concuerdan antes de establecer comunicación. (ver sección 5.2 y sección 5.3 en pág. 17).

Pulse **[ENTRAR]** + (Código de Instalador, Maestro o de Usuario 1) + **[FALLO]**

5.6 RESPONDER A ESPLOAD

Programación con Tecla Funcional ⇒ Tecla [AUSENTE]

Al ingresar la siguiente secuencia de código, usted puede forzar manualmente la central para que conteste cualquier llamada del software Espload. Esta opción también puede usarse para realizar una carga/descarga de información local al conectar su computador directamente a la central mediante el uso de un adaptador de línea telefónica ADP-1 y respondiendo manualmente a Espload desde la central. En Espload vaya a:

Main Menu (Menú Principal) ⇒ Program Setup (Ajuste de Programa) ⇒ Modem & Printer Config. (Config. Módem e Impresora)
Ponga "Dialing Condition" (Condición de Marcaje) en "Blind dial" (Marcaje Directo). Programe el teléfono de la central en Espload y siga las instrucciones del adaptador ADP-1. Cuando la computadora haya marcado, presione:

[ENTRAR] + (Código de Instalador, Maestro o de Usuario 1) + **[AUSENTE]**

5.7 CANCELAR COMUNICACIÓN

Programación con Tecla Funcional ⇒ Tecla [EN CASA]

Use el Código de Instalador para cancelar todas las comunicaciones y borrar cualquier evento no reportado de la memoria hasta el próximo evento a reportar. Use el Código Maestro o de Usuario 1 para cancelar los intentos de comunicación con el software Espload.

[ENTRAR] + (Código de Instalador, Maestro o de Usuario 1) + **[EN CASA]**

5.8 RETORNAR LLAMADA

Programación por Selección de Funciones ⇒ Dirección 086; Tecla [4]

De fábrica: Retornar Llamada Deshabilitado

Cuando un computador usando el software Espload intenta comunicarse con la central, para una mayor seguridad la central puede colgar y luego retornar la llamada al computador para verificar los códigos de identidad y restablecer comunicación. Cuando la central responda la llamada, verificará si la Identidad de la Central y la Contraseña de PC corresponden y si efectivamente lo hacen, la central colgará y llamará al computador nuevamente. El software Espload se pondrá automáticamente en modo "Esperando tono de marcar", listo para responder cuando la central lo llame. Note que el Número de Teléfono de la Computadora (ver sección 5.4 en pág. 18) debe estar programado para poder usar la opción "Retornar Llamada".

Tecla **[4]** "APAGADA" Retornar Llamada Deshabilitado

Tecla **[4]** "ENCENDIDA" Retornar Llamada Habilitado

[ENTRAR] + Código de Instalador + **[10]** **[8]** **[6]** + **[4]** ENCENDIDA/APAGADA + **[ENTRAR]** dos veces

5.9 TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA DE MEMORIA DE EVENTOS

Programación por Selección de Funciones ⇒ Dirección 088; Tecla [2ND]

De fábrica: Transmisión Automática de Memoria de Eventos Deshabilitada

Cuando la memoria de eventos se llena hasta un 50% de su capacidad, la central hará dos intentos de comunicarse con el PC. La central marcará el Número de Teléfono de la Computadora (ver sección 5.4 en pág. 18) programado en las direcciones 008 a 015. El programa Espload debe estar en modo "wait for dial tone" (esperando tono de marcado). Cuando el sistema establezca comunicación, transmitirá los eventos de la memoria al software Espload. Si la transmisión es interrumpida antes de que toda la información llegue al PC o si dos intentos de comunicación no son exitosos, el sistema esperará hasta que la memoria este completamente llena para intentar comunicarse nuevamente con el software Espload. Cuando la memoria está llena, cada nuevo evento que se guarde borrará el más antiguo que se encuentre en memoria.

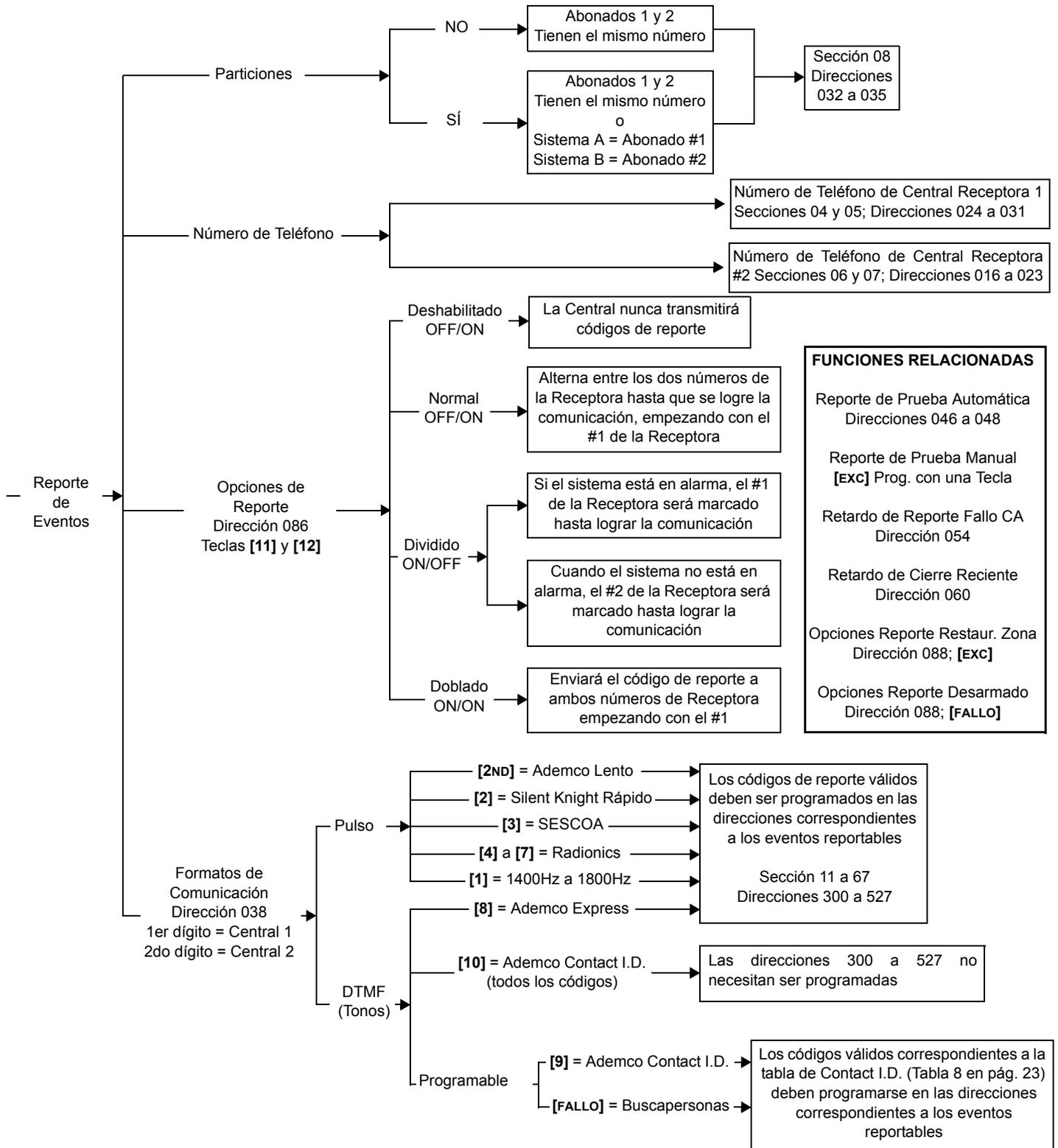
Tecla **[2ND]** "APAGADA" Transmisión Automática de Memoria de Eventos Deshabilitada

Tecla **[2ND]** "ENCENDIDA" Transmisión Automática de Memoria de Eventos Habilitada

[ENTRAR] + Código de Instalador + **[10]** **[8]** **[8]** + **[2ND]** ENCENDIDA/APAGADA + **[ENTRAR]** dos veces

PARTE 6: REPORTE DE EVENTOS

Figura 6.1: Reporte de Eventos



6.1 OPCIONES DE REPORTE

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 086; Teclas [11] y [12]

De fábrica: Reporte Deshabilitado

Cuando un evento específico ocurre, la central intentará reportar el código apropiado (si ha sido programado) a la Receptora. Las cuatro Opciones de Reporte de la tabla de abajo definen dónde los códigos son reportados. Para establecer comunicación con la Receptora, la central accederá a la línea telefónica y esperará un máximo de 8 segundos por el tono de marcado. Si un tono de marcado es detectado o si transcurren 8 segundos sin tono, la central marcará el número de teléfono de la Estación Receptora tal como se define en la tabla de Opciones de reporte que se encuentra abajo. Si se establece comunicación, la central transmitirá los eventos en la memoria a la Receptora. Si la comunicación falla durante la transmisión, la central marcará el siguiente número de Receptora, como se define en las opciones de reporte, y reportará solo aquellos eventos que no alcanzaron a ser reportados durante el intento interrumpido. Para mayor información acerca de Reporte de Códigos de Eventos, vea sección 6.9 en pág. 25

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [6] + [11] y [12] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

Tabla 4: Opciones de Reporte

Tecla [11]	Tecla [12]	Opción de Reporte
APAGADA	APAGADA	Reporte Deshabilitado
APAGADA	ENCENDIDA	Reporte Normal
ENCENDIDA	APAGADA	Reporte Dividido
ENCENDIDA	ENCENDIDA	Reporte Doble

6.1.1 REPORTE DESHABILITADO

La central nunca reportará ningún código de evento a la Receptora.

6.1.2 REPORTE NORMAL

Con el uso del reporte normal, los eventos son reportados a la Receptora usando cualquiera de los dos números telefónicos 1 ó 2. La central marcará en primer lugar el número de teléfono 1. Si la comunicación falla, el marcador colgará, esperará un determinado período de tiempo y marcará el número de teléfono 2 de la Receptora. Esta secuencia se repetirá cuatro veces, alternando el número 1 y 2 (ver Figura 6.2 en la pág. 21) hasta que la comunicación sea establecida. Después de 8 intentos fallidos, la secuencia de marcado termina y un "reporte de falla en el comunicador" aparecerá en el teclado (Tecla [7] "Encendida"). Cuando el siguiente evento ocurra (reportable o no), la central comenzará la secuencia de marcado nuevamente.

6.1.3 REPORTE DIVIDIDO

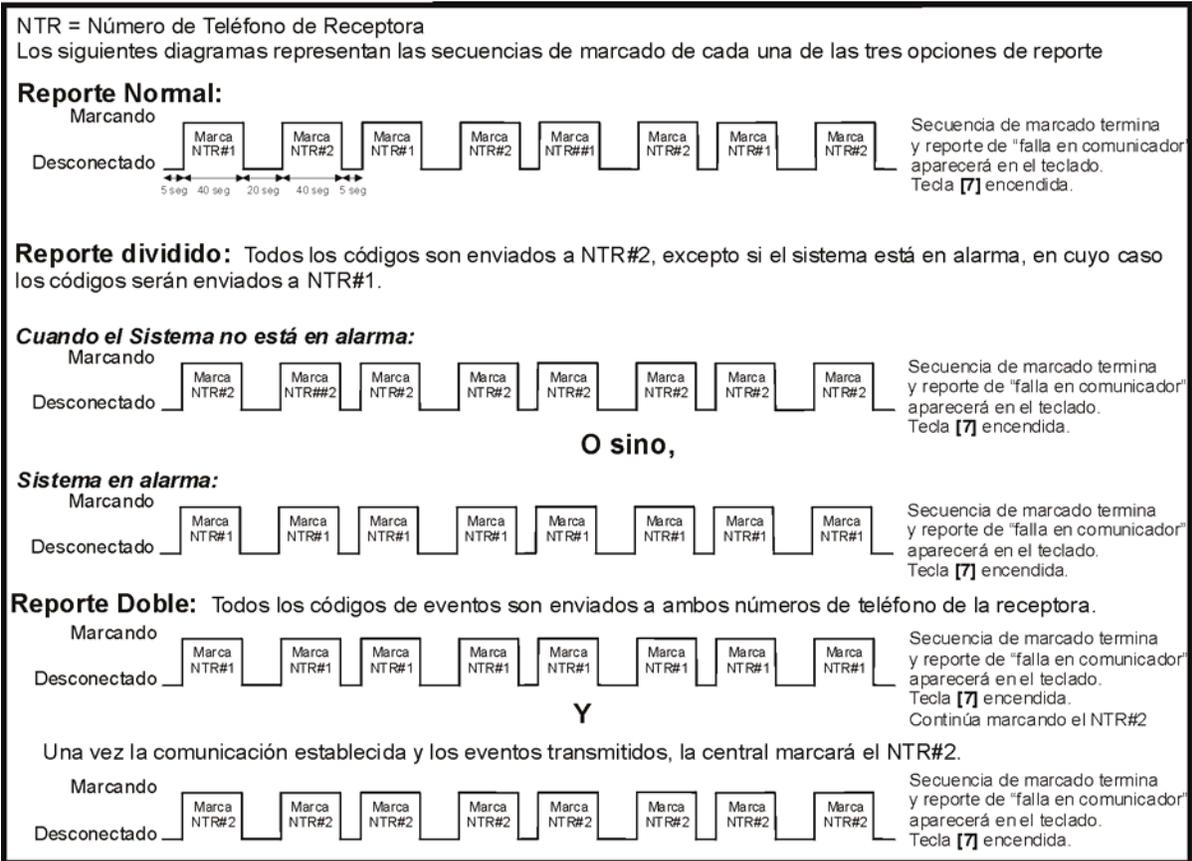
Cuando el sistema no está en alarma, la central reporta todos los Códigos de Eventos al Número de Teléfono 2 de la Receptora. Si la comunicación falla, el marcador cuelga, espera un determinado período de tiempo y marca el número nuevamente. La central marcará el número 8 veces hasta que se logre comunicación (ver Figura 6.2 en la pág. 21). Después de 8 intentos fallidos, la secuencia de marcado termina y un "reporte de falla en el comunicador" aparecerá en el teclado (Tecla [7] "Encendida"). Cuando el siguiente evento ocurra (reportable o no), la central comenzará la secuencia de marcado nuevamente.

Cuando el sistema está en alarma, la central reporta todos los Códigos de Eventos al Número de Teléfono 1 de la Receptora. Cualquier comunicación que se esté realizando (carga/descarga de información al Teléfono 2), cesará inmediatamente y la central marcará el Número 1. Si la comunicación falla, el marcador cuelga, espera un determinado período de tiempo y marca el número nuevamente. La central marcará el número 8 veces hasta que se logre comunicación (ver Figura 6.2 en la pág. 21). Después de 8 intentos fallidos, la secuencia de marcado termina y un "reporte de falla en el comunicador" aparecerá en el teclado (Tecla [7] "Encendida"). Cuando el siguiente evento ocurra (reportable o no), la central comenzará la secuencia de marcado nuevamente.

6.1.4 REPORTE DOBLE

Usando Reporte doble, la central reportará cada evento a los dos números de Receptora. La central iniciará sus intentos de comunicación con el Teléfono 1 y si la comunicación falla, el marcador colgará, esperará un tiempo determinado y luego marcará el número de nuevo. La central marcará el número 8 veces hasta que se logre comunicación (ver Figura 6.2 en la pág. 21). Después de 8 intentos fallidos, la secuencia de marcado termina y un "reporte de falla en el comunicador" aparecerá en el teclado (Tecla [7] "Encendida"). Si la comunicación fue establecida y los códigos fueron transmitidos o, si luego de 8 intentos la comunicación no pudo ser establecida, la central reportará los mismos Códigos de Eventos al teléfono 2 de la Receptora.

Figura 6.2: Opciones de Reporte



6.2 NÚMERO DE TELÉFONO 1 DE LA RECEPTORA

Secciones Secuenciales 04 y 05 ⇨ Programación Direccional – Dirección 016 a 023

La central marcará el número de teléfono programado al reportar un evento a la Receptora (vea Opciones de Reporte en la pág. 20). Por ejemplo, si un sistema de alarma está armado y una zona con detector de movimiento se abre, la central puede marcar el número telefónico para enviar el código de evento programado a la computadora de la receptora. No viene ningún número de fábrica y usted puede programar cualquier número de 0 a 9 hasta un máximo de 16 dígitos. Si usted desea incluir un dígito o función especial, consulte la Tabla 5. Si el número de teléfono tiene menos de 16 dígitos, pulse la tecla **[FALLO]** para indicar el fin del número de teléfono.

[ENTRAR] + Código de Instalador + [7] + [10] [4] + Número de Teléfono + [ENTRAR] o [FALLO] si el número tiene menos de 16 dígitos

6.3 NÚMERO DE TELÉFONO 2 DE LA RECEPTORA

Secciones Secuenciales 06 y 07 ⇨ Programación Direccional – Direcciones 024 a 031

La central puede comunicarse con dos números telefónicos de Receptora. La central puede, en ocasiones, marcar el segundo número dependiendo de las Opciones de Reporte seleccionadas (ver sección 6.1 en pág. 20). Si la receptora no tiene un segundo número, usted debe ingresar el mismo número que el primero. No viene ningún número de fábrica y usted puede programar cualquier número de 0 a 9 hasta un máximo de 16 dígitos. Si usted desea incluir un dígito o función especial consulte la Tabla 5. Si el número de teléfono tiene menos de 16 dígitos, pulse la tecla **[FALLO]** para indicar el fin del número de teléfono.

[ENTRAR] + Código de Instalador + [7] + [10] [6] + Número de Teléfono + [ENTRAR] o [FALLO] si el número tiene menos de 16 dígitos

Tabla 5: Instrucciones Especiales para el Número de Teléfono

Ingrese instrucciones especiales en los números de teléfono usando las siguientes teclas:			
[10]	= el número "0"	[EXC]	= cambia de pulsos a tonos al marcar
[11]	= *	[MEM]	= pausa de 4 segundos
[12]	= #	[FALLO]	= fin del número de teléfono



Los dos números de teléfono de Receptora deben ser programados para que el reporte de eventos funcione adecuadamente.

6.4 CÓDIGOS DE ABONADOS DEL SISTEMA

Programación Secuencial – Sección 08 ⇨ Programación Direccional – Direcciones 032 a 035

Todos los códigos de reporte son precedidos por un número de abonado de 3 o 4 dígitos para asegurar la correcta identificación en la Receptora del sistema de seguridad donde se originó el evento. Por ejemplo, si una zona se abre, la central enviará primero el número de abonado seguido del código de reporte apropiado. En un sistema con particiones, la central puede enviar un número de abonado separado para cada partición. Esto le comunicará a la Receptora desde que partición se originó el reporte. Para hacer esto programe un número diferente para cada código de abonado. Donde el código de abonado #1 representará la "Partición A" y el código de abonado #2 la "Partición B".



Si la partición está deshabilitada, programe los mismos valores para los dos números de abonado.

No hay ningún código de fábrica y usted puede ingresar cualquier dígito hexadecimal de 0 a F. De ser necesario, los números de abonado pueden ser de 3 dígitos. Para hacer esto, presione la tecla **[2ND]** seguida por el número de abonado de tres dígitos.

[ENTRAR] + Código Instalador + [7] + [10] [8] + Cód. de Abonado de 4 dígitos #1 + Cód. de Abonado de 4 dígitos #2 + [ENTRAR]

[ENTRAR] + Código del Instalador + [7] + [10] [8] + [2ND] + Código de Abonado de 3 Dígitos #1 + [2ND] Código. de Abonado de 3 Dígitos #2 + [ENTRAR]

6.5 FORMATOS DE COMUNICACIÓN

Programación Secuencial – Sección 09 ⇨ Programación Direccional – Dirección 038

De fábrica: Ademco Lento para ambos números

La siguiente opción determinará que formato será usado por la central para comunicarse con la Receptora. Usted puede seleccionar un formato de comunicación diferente para cada Número de Teléfono de Receptora. Use la Tabla 6 para seleccionar el formato de comunicación apropiado. El primer dígito representa el Formato de Comunicación para el Número de Teléfono 1 de la Receptora y el segundo dígito representa el Formato de Comunicación para el Número de Teléfono 2. A continuación encontrará una breve descripción de todos los formatos de comunicación disponibles.

[ENTRAR] + Cód. Instalador + [10] [3] [8] + 1er dígito = (Teléf. #1 de Central) + 2do dígito = (Teléf. #2 de Central) + [ENTRAR]

Tabla 6: Formatos de Comunicación

Tecla	Tecla
[2ND] = ADEMCO lento (1400Hz, 1900Hz, 10bps)	[6] = RADIONICS con PARIDAD (1400Hz, 40bps)
[1] = (1400Hz, 1800Hz, 10bps)	[7] = RADIONICS con PARIDAD (2.300Hz, 40bps)
[2] = SILENT KNIGHT rápido (1400Hz, 1900Hz, 20bps)	[8] = * ADEMCO express
[3] = SESCOA (2300Hz, 1800Hz, 20bps)	[9] = * ADEMCO contact ID (códigos programables)
[4] = RADIONICS (40bps con 1400Hz "handshake")	[10] = * ADEMCO contact ID (todos los códigos)
[5] = RADIONICS (40bps con 2.300Hz "handshake")	[FALLO] = * FORMATO BUSCAPERSONAS - (marcado personal)

* = Códigos de abonado de 4 dígitos solamente

6.5.1 ADEMCO CONTACT ID (TODOS LOS CÓDIGOS)

Por favor note que este formato debe usar un código de abonado de 4 dígitos (ver sección 6.4 en pág. 22). Ademco Contact ID es un formato de comunicación rápido que usa transmisión de tonos en lugar de pulsos. Este formato de comunicación usa también un listado estándar de mensajes pre - definidos y códigos de eventos que serán apropiados para sus necesidades de instalación básicas. Usando el formato "Todos los códigos" la central generará automáticamente los códigos Contact ID (ver Tabla 7) para cada evento en las direcciones 300 a 527. Por lo tanto, usted no tiene que programar las direcciones 300 a 527.

Tabla 7: Códigos de Eventos Contact ID

Evento en el Sistema	Direcciones del Código de Evento	Mensaje de Contact ID	Código de Contact ID #
Alarmas / Restauraciones	400 a 447	Zona de Robo #	130
Alarma / Restauración en Zona 3 si "24hr."	403, 426	Alarma de Fuego	110
Armado / Desarmado	301 a 349 / 351 a 399	Armado / Desarmado por Usuario #	401
Anulación de Zona	448 a 471	Anulación de Zona de Robo #	573
Sabotaje de Zona	472 a 495	Sabotaje de Sensor	383
Restauración de Sabotaje de Zona	510	Sabotaje de Sensor	383
Fallor de Alimentación Auxiliar	496 y 504	Fallo del Sistema	300
Sirena Desconectada / Fallo de Corriente Máx.	497 y 505	Fallo de Sirena 1	321
Batería Baja	498 y 506	Batería Baja en Sistema	302
Fallo de CA	499 y 507	Pérdida de CA	301

Tabla 7: Códigos de Eventos Contact ID

Fallo de Circuito de Fuego	500 y 508	Fallo de Circuito de Fuego	373
Pérdida de Hora / Reloj Programado	501 y 509	Reset de Hora / Fecha	625
Restauración de Fallo de SLT	511	Fallo de Telco 1	351
Reporte de Prueba	512	Prueba Periódica	602
Pánico #1 (teclas 1 y 3)	513	Alarma de Pánico	120
Pánico #2 (teclas 4 y 6)	514	Médica	100
Pánico #3 (teclas 7 y 9)	515	Alarma de Fuego	110
Coacción	520	Coacción	121
Tarde para Cerrar o Sin Movimiento	516 y 517	Tarde para Abrir / Cerrar	404
Armado Parcial	518	Anular	570
Cierre Reciente	519	Abrir / Cerrar	400
Conexión de Espload	524	Acceso a Distancia	410
Cambio de Programa	525	Programa Cambiado	306
Fallo de Sin Cierre	521	Inactividad del Sistema	654

6.5.2 ADEMCO CONTACT ID (CÓDIGOS PROGRAMABLES)

Note que este formato debe usar un código de abonado de 4 dígitos (ver sección 6.4 en pág. 22). Ademco Contact ID es un formato de comunicación rápido que usa transmisión de tonos en lugar de pulsos. Use la lista estándar de mensajes y códigos de eventos Ademco, que se encuentra en la Tabla 8 en pág. 23 (versión en Inglés disponible en la Guía de Programación) para programar los códigos de eventos deseados en las direcciones 300 a 527



Ingrese FF para programar el código de reporte de fábrica de Ademco Contact ID cuando se use el formato de reporte Ademco Contact ID (códigos programables).

Tabla 8: Códigos de Eventos Programables Contact ID

Todas las direcciones de **300 a 527** (secciones 11 a 67) programadas con valores diferentes a **[2ND] [2ND]** reportarán los códigos Contact ID correspondientes a los valores programados. Los valores a ser programados deben ser seleccionados a partir de esta tabla.

CID	Código de Reporte	Prog. Valor	CID	Código de Reporte	Prog. Valor
100:	ALARMA AUXILIAR	[2ND] / [1]	300:	FALLO DEL SISTEMA	[2] / [2]
110:	ALARMA DE FUEGO	[2ND] / [2]	301:	PÉRDIDA DE CA	[2] / [3]
111:	ALARMA DE HUMO	[2ND] / [3]	302:	BATERÍA BAJA EN SISTEMA	[2] / [4]
112:	COMBUSTIÓN	[2ND] / [4]	305:	RESET DEL SISTEMA	[2] / [5]
113:	FLUJO DE AGUA	[2ND] / [5]	306:	PROGRAMA CAMBIADO	[2] / [6]
114:	CALOR	[2ND] / [6]	309:	FALLO EN PRUEBA DE BATERÍA	[2] / [7]
115:	ESTACIÓN MANUAL	[2ND] / [7]	320:	FALLO DE RELÉ DE SONIDO	[2] / [8]
116:	CONDUCTO DE AIRE	[2ND] / [8]	321:	FALLO DE SIRENA 1	[2] / [9]
117:	LLAMA	[2ND] / [9]	323:	FALLO RELÉ DE ALARMA	[2] / [10]
118:	PRE-ALARMA	[2ND] / [10]	350:	FALLO DE COMUNICACIÓN	[2] / [11]
120:	ALARMA DE PÁNICO	[2ND] / [11]	351:	FALLO DE TELCO 1	[2] / [12]
121:	COACCIÓN	[2ND] / [12]	354:	FALLO AL COMUNICAR	[2] / [EXC]
122:	PÁNICO SILENCIOSO	[2ND] / [EXC]	370:	FALLO CIRCUITO DE PROTECCIÓN	[2] / [MEM]
123:	PÁNICO AUDIBLE	[2ND] / [MEM]	371:	CIRCUITO DE PROTECCIÓN ABIERTO	[2] / [FALLO]
130:	ALARMA DE ROBO	[2ND] / [FALLO]	372:	CORTO CIRCUITO DE PROTECCIÓN	[3] / [2ND]
131:	ALARMA DE PERÍMETRO	[1] / [2ND]	373:	FALLO DE CIRCUITO DE FUEGO	[3] / [1]
132:	ALARMA DE ROBO INTERNO	[1] / [1]	382:	FALLO DE SENSOR	[3] / [2]
133:	ROBO DE 24HRS	[1] / [2]	383:	SABOTAJE DE SENSOR	[3] / [3]
136:	ROBO PERÍMETRO EXTERNO	[1] / [3]	400:	ABRIR / CERRAR	[3] / [4]
137:	ALARMA DE SABOTAJE	[1] / [4]	401:	ARMADO / DESARMADO POR USUARIO #	[3] / [5]
138:	PRE-ALARMA DE ROBO	[1] / [5]	402:	GRUPO ARMADO / DESARMADO	[3] / [6]
140:	ALARMA GENERAL	[1] / [6]	403:	ARMADO / DESARMADO AUTOMÁTICO	[3] / [7]
150:	ALARMA AUX. DE 24 HORAS	[1] / [7]	404:	TARDE PARA ABRIR / CERRAR	[3] / [8]
151:	DETECCIÓN DE GAS	[1] / [8]	407:	ARMADO A DISTANCIA DESDE PC	[3] / [9]
152:	REFRIGERACIÓN	[1] / [9]	410:	ACCESO A DISTANCIA	[3] / [10]
153:	PÉRDIDA DE CALOR	[1] / [10]	441:	ARMADO / DESARMADO - EN CASA	[3] / [11]
154:	FILTRACIÓN DE AGUA	[1] / [11]	570:	ANULAR	[3] / [12]
155:	FISURA LÁMINA METÁLICA	[1] / [12]	572:	ANULAR ZONA DE 24 HORAS	[3] / [EXC]
156:	ALARMA DE FALLO DIURNO	[1] / [EXC]	573:	ANULACIÓN DE ZONA DE ROBO #	[3] / [MEM]
157:	BAJO NIVEL DE GAS	[1] / [MEM]	574:	ANULACIÓN DE GRUPO	[3] / [FALLO]
158:	TEMPERATURA ALTA	[1] / [FALLO]	601:	PRUEBA MANUAL	[4] / [2ND]
159:	TEMPERATURA BAJA	[2] / [2ND]	602:	PRUEBA PERIÓDICA	[4] / [1]
161:	PÉRDIDA FLUIDO DE AIRE	[2] / [1]	625:	RESET DE HORA / FECHA	[4] / [2]
			654:	INACTIVIDAD DEL SISTEMA	[4] / [3]

6.5.3 ADEMCO EXPRESS

Este formato de comunicación de alta velocidad comunica eventos de 2 dígitos (00 a FF) programados en las direcciones 300 a 527 a una velocidad de 2 segundos por evento. A diferencia de otros formatos Ademco, los Códigos de Evento Contact ID no son usados. Por favor note que este formato debe usar un código de abonado de 4 dígitos (ver sección 6.4 en pág. 22).

6.5.4 FORMATO DE REPORTE A BUSCAPERSONAS

Usar este formato permite a la central transmitir códigos de reporte a un buscapersonas o teléfono móvil. En vista que la central no puede confirmar si la transmisión tuvo éxito o no (sin “handshake”), ésta puede ser programada para transmitir datos al buscapersonas o al teléfono móvil inmediatamente, o transmitirlos después que un retardo de buscapersonas programado haya terminado (sección 6.6 en pág. 24) El número de abonado y el código de reporte se incluyen en cada llamada. Para mayores informaciones, ver sección 6.7 en pág. 24 y sección 6.8 en pág. 25. Use la lista estándar de mensajes y códigos de eventos Ademco, la cual se encuentra en Tabla 8 en pág. 23 para programar los códigos de eventos deseados en las direcciones 300 a 527.



Ingrese FF para programar el código de reporte de fábrica de Ademco Contact ID cuando se use el formato de reporte a Buscapersonas.

6.5.5 FORMATOS DE PULSO ESTÁNDAR

La central acepta los siguientes formatos de reporte de pulso (ver Tabla 6 en pág. 22): Ademco lento, Silent Knight, Sescoa, y Radionics.

6.6 RETARDO DE BUSCAPERSONAS

Programación Secuencial – Sección 09 ⇔ Programación Direccional – Dirección 037 (1er Dígito)

Al usar el Formato de Reporte a Buscapersonas (ver sección 6.5.4 en pág. 24) y dependiendo de las Opciones de Transmisión de Formato de Buscapersonas (vea sección 6.7 en pág. 24), el Retardo de Buscapersonas representará el tiempo que el Formato de Buscapersonas esperará antes de transmitir los datos o el tiempo durante el cual los datos serán transmitidos continuamente. Entrar [2ND] o [1] a [F] para programar un valor de 8 a 120 segundos. Consulte en la Tabla 9 en pág. 24 los Valores del Retardo de Buscapersonas.

Tabla 9: Valores del Retardo de Buscapersonas

Tecla		Tecla	
[2ND] o [1]	= 8 segundos	[9]	= 72 segundos
[2]	= 16 segundos	[A]	= 80 segundos
[3]	= 24 segundos	[B]	= 88 segundos
[4]	= 32 segundos	[C]	= 96 segundos
[5]	= 40 segundos	[D]	= 104 segundos
[6]	= 48 segundos	[E]	= 112 segundos
[7]	= 56 segundos	[F]	= 120 segundos
[8]	= 64 segundos		

6.7 OPCIONES DE TRANSMISIÓN DE FORMATO DE BUSCAPERSONAS

Programación por Selección de Funciones ⇔ Dirección 090; Tecla [MEM]

De fábrica: Seguir Retardo de Buscapersonas

El Formato de Reporte a Buscapersonas puede ser configurado para transmitir inmediatamente o para transmitir después que haya terminado un retardo de buscapersonas. Habilite la dirección 090 tecla [MEM] para transmitir inmediatamente (marcado personal) el código(s) de reporte a un buscapersonas o teléfono móvil. El Retardo de Buscapersonas en la dirección 037 se convertirá entonces en la cantidad de tiempo que la central continuará transmitiendo el código(s) de reporte a un buscapersonas o teléfono móvil. Deshabilite la dirección 090 tecla [MEM] para configurar la central para que transmita el código(s) de reporte a un buscapersonas o teléfono móvil sólo después que haya terminado el Retardo de Buscapersonas (vea Retardo de Buscapersonas en la pág. 24).

Tecla [MEM] “APAGADA” Formato de Reporte a Buscapersonas sigue Retardo de Buscapersonas

Tecla [MEM] “ENCENDIDA” Formato de Reporte a Buscapersonas transmite inmediatamente (marcado personal)

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [9] [10] + [MEM] ENCENDIDO/APAGADO + [ENTRAR]



Por lo menos un formato de reporte en la dirección 038 debe ser puesto como formato de Buscapersonas para poder usar las Opciones de Transmisión de Formato de Buscapersonas.

6.8 OPCIÓN DE REPORTE DE EVENTOS A BUSCAPERSONAS

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 090; Tecla [FALLO]

De fábrica: Sólo reporta alarmas

El Formato de Reporte a Buscapersonas puede ser configurado para transmitir sólo los eventos de alarmas o todos los eventos. Habilite la dirección 090 tecla [FALLO] para transmitir todos los eventos a un buscapersonas o teléfono móvil. Deshabilite la dirección 090 tecla [FALLO] para transmitir sólo los eventos de alarma a un buscapersonas o teléfono móvil.

Tecla [FALLO] "APAGADA" Sólo reporta alarmas

Tecla [FALLO] "ENCENDIDA" Reporta todos los eventos

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [9] [10] + [FALLO] ENCENDIDO/APAGADO + [ENTRAR]

6.9 REPORTE DE CÓDIGOS DE EVENTOS

Secciones Secuenciales 11 a 67 ⇨ Programación Direccional – Direcciones 300 a 527

Un Código de Evento es un valor hexadecimal de dos dígitos compuesto por números de 00 a FF. Cada dirección comprendida entre la 300 y la 527 representa un evento específico, tal como se describe mas adelante y en la "Guía de programación".

Cuando un evento específico ocurre en el sistema, la central intentará transmitir a la Receptora el Código de Evento de 2 dígitos programado en la dirección correspondiente. El método para transmitir los Códigos de Evento depende de los Formatos de Comunicación (ver sección 6.5 en pág. 22) y de las Opciones de Reporte (ver sección 6.1 en pág. 20).

Nota: No es necesario programar las direcciones 300 a 527 al usar el formato Ademco Contact ID (todos los códigos). Si piensa programar la mayoría de direcciones de los códigos de evento, sugerimos usar la Programación Secuencial descrita en sección 4.2.2 en pág. 16. De otro modo, use la Programación Direccional (sección 4.2.1 en pág. 15).

6.9.1 CÓDIGOS DE ARMADO

Secciones Secuenciales 11 a 23 ⇨ Programación Direccional – Direcciones 300 a 349

Cuando el sistema se arma, la central envía el código de evento programado a la Receptora, identificando quien o cómo fue armado el sistema.

6.9.2 CÓDIGOS DE DESARMADO

Secciones Secuenciales 23 a 35 ⇨ Programación Direccional – Direcciones 350 a 399

Cuando el sistema se desarma, la central envía el código de evento programado a la Receptora, identificando quien desarmó el sistema.

6.9.3 CÓDIGOS DE ALARMA

Secciones Secuenciales 36 a 38 ⇨ Programación Direccional – Direcciones 400 a 409

Cuando ocurre una alarma, la central envía el código de evento programado a la Receptora, identificando la zona que generó la alarma.

6.9.4 CÓDIGOS DE RESTAURACIÓN

Secciones Secuenciales 42 a 44 ⇨ Programación Direccional – Direcciones 424 a 433

La central enviará el código de evento programado a la Receptora tan pronto como la zona se cierre luego de haber generado una alarma o tan pronto la zona se cierre luego de una sirena. Para mayor información, vea Opciones de Reporte de Restauración de Zona en sección 6.14 en pág. 27.

6.9.5 CÓDIGOS DE DESCONEXIÓN DE ZONA

Secciones Secuenciales 48 a 50 ⇨ Programación Direccional – Direcciones 448 a 457

Si la función de Auto Anulación de Zona (ver sección 7.11.1 en pág. 31) está habilitada, la central envía el código de evento programado a la Receptora, identificando las zonas que se desconectaron.

6.9.6 CÓDIGOS DE SABOTAJE (TAMPER)

Secciones Secuenciales 54 a 55 ⇨ Programación Direccional – Direcciones 472 a 478

Si las Opciones de Reconocimiento de Sabotaje y Fallo de Cableado están deshabilitadas (ver sección 10.7 en pág. 41), la central no transmitirá estos códigos de eventos. De otro modo, cada vez que un sabotaje sea detectado en una zona, la central transmitirá a la Receptora el Código de Evento programado. Con la Zona de Tecnología Avanzada (ZTA) habilitada (ver sección 7.2 en pág. 29), cada dirección de Código de Sabotaje representará dos zonas (p.e. Sabotaje 1 = zonas 1 y 2, Sabotaje 2 = zonas 3 y 4, etc.). La central enviará el Código de Evento programado cuando ocurra un sabotaje en una de las zonas.

Tabla 10: Reconocimiento de Sabotaje / Fallo de Zona

Sin ZTA	Con ZTA
[472] - Sabotaje 1 = Entrada 1 / Zona 1	[472] - Sabotaje 1 = Entrada 1 / Zonas 1 y 2
[473] - Sabotaje 2 = Entrada 2 / Zona 2	[474] - Sabotaje 2 = Entrada 2 / Zonas 3 y 4
[474] - Sabotaje 3 = Entrada 3 / Zona 3	[476] - Sabotaje 3 = Entrada 3 / Zonas 5 y 6
[475] - Sabotaje 4 = Entrada 4 / Zona 4	[478] - Sabotaje 4 = Entrada 4 / Zonas 7 y 8

6.9.7 CÓDIGOS DE FALLO / RESTAURACIÓN DE FALLO

Secciones Secuenciales 60 a 63 ⇒ Programación Direccional – Direcciones 496 a 511

Cada una de estas direcciones representa una condición específica de fallo o de restauración. La central reportará el código de evento apropiado a la Receptora cuando ocurra una de las siguientes condiciones o si la condición ha vuelto a la normalidad.

- 496 - Máx. Corriente Auxiliar: la corriente auxiliar es mayor o igual a 650^a.
- 504 - Restauración de Máx. Corriente Auxiliar
- 497 - Sirena Desconectada / Máx Corriente Sirena: Sirena desconectada o su corriente es mayor o igual a 3A.
- 505 - Restauración de Sirena Desconectada: No hay código de restauración para corriente de sirena.
- 498 - Batería Desconectada/Bajo Voltaje: Batería desconectada o su voltaje es menor o igual a 10.5V.
- 506 - Restauración de Batería Desconectada/Bajo Voltaje
- 499 - Fallo de Alimentación CA: Voltaje en entrada de CA es menor o igual a 12,5V.
- 507 - Restauración Fallo de Alimentación CA
- 500 - Fallo de Circuito de Fuego: Un sabotaje (tamper) ocurrió en zona de fuego (Zona 3/24horas)
- 508 - Restauración de Fallo de Circuito de Fuego
- 501 - Pérdida de Hora: La central detecta un desajuste de la hora en su reloj interno.
- 509 - Reloj Programado
- 502 & 503 - Reservado para Uso Futuro
- 510 - Todos los códigos de Sabotaje/Fallo (ver sección 6.9.6 en pág. 25) han vuelto a la normalidad.
- 511 - Restauración de Fallo de SLT: La línea telefónica ha sido restaurada luego que la SLT (ver sección 10.1 en pág. 40) detectó la pérdida de línea telefónica.

6.9.8 CÓDIGOS ESPECIALES

Secciones Secuenciales 64 a 67 ⇒ Programación Direccional – Direcciones 512 a 527

Cada dirección representa una condición especial en el sistema. Cuando una de estas condiciones especiales ocurre, la central reportará el código de evento asociado con la dirección.

- 512 - Reporte de Prueba: El reporte de prueba ha sido activado manualmente (ver sección 6.11 en pág. 27) o automáticamente (ver sección 6.10 en pág. 26).
- 513 - Pánico 1: Teclas [1] y [3] son pulsadas para activar una alarma de Pánico 1
- 514 - Pánico 2: Teclas [4] y [6] son pulsadas para activar una alarma de Pánico 2
- 515 - Pánico 3: Teclas [7] y [9] son pulsadas para activar una alarma de Pánico 3
Para mayores informaciones sobre Opciones de Pánico en el Teclado ver sección 10.4 en pág. 40.
- 516 - Tarde para Cerrar: El Auto Armado "Programado" está habilitado (ver sección 8.1 en pág. 34) y el sistema no se ha armado automáticamente a la hora programada.
- 517 - Sin Movimiento: El Auto Armado "Sin Movimiento" está habilitado (ver sección 8.2 en pág. 34) y ningún movimiento ha ocurrido en el periodo de tiempo designado.
- 518 - Armado Parcial: Cuando el sistema ha sido armado "Ausente" (forzado), "En Casa", o armado cuando una o más zonas son excluidas.
- 519 - Cierre Reciente: Una alarma ocurre justo después que el sistema ha sido armado, consulte Retardo de Cierre Reciente en sección 6.13 en pág. 27.
- 520 - Coacción: La función de Coacción esta habilitada (ver sección 3.4 en pág. 14) y un Usuario desarma el sistema usando el Código de Usuario #48.
- 521- Fallo de Sin Cierre: Cuando el tiempo transcurrido desde la última vez que el sistema fue armado es mayor que el programado en el Tiempo de Fallo de Sin Cierre (sección 8.13 en pág. 36).
- 524 - Conexión de Espload: El software Espload es usado para comunicarse con la central.
- 525 - Cambio de Programa: El código de instalador es usado para ingresar al modo de programación.
- 522 & 523 - Reservado para Uso Futuro
- 526 & 527 - Reservado para Uso Futuro

6.10 REPORTE DE PRUEBA AUTOMÁTICO

Programación Decimal ⇒ Dirección 046 a 048 (De fábrica: Reporte de Prueba Deshabilitado)

Programación por Selección de Funciones ⇒ Dirección 090; Tecla [3] (De fábrica: APAGADA)

El código de reporte programado en la dirección 512 será enviado a la Receptora después que un tiempo específico haya terminado. Dependiendo de si la dirección 090 tecla [3] esta ENCENDIDA o APAGADA, el tiempo especificado puede ajustarse en días u horas. Note también que si [2ND] es programado en la dirección 512, nada será reportado.

Dirección 090 Tecla [3] APAGADA: El reporte de Prueba Automático será transmitido después que el número de días programado en la dirección 046 y la hora programada en la dirección 047 (horas) y 048 (minutos) hayan pasado. Para deshabilitar esta función, programe 000 en la dirección 046.

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [4] [6] + 3 dígitos (días) + [10] [4] [7] + 3 dígitos (horas) + [10] [4] [8] + 3 dígitos (minutos) + [ENTRAR]

Dirección 090 Tecla [3] ENCENDIDA: El tiempo programado en la dirección 046 es cambiado de días a horas y la dirección 047 será ignorada. El reporte de Prueba Automático será transmitido después que el número de horas programado en la dirección 046 y los minutos programados en la dirección 048 hayan pasado.

Ejemplo: 002 y 030 son programados en las direcciones 046 y 048 respectivamente. Con la dirección 090 tecla [3] ENCENDIDA, el reporte de Prueba Automática será transmitido en el minuto 30 cada 2 horas.

6.11 REPORTE DE PRUEBA MANUAL

Programación con Tecla Funcional ⇨ Tecla [EXC]

Si se activa el reporte de prueba, la central enviará el Código de Evento programado en la dirección 512 a la Receptora.

[ENTRAR] + (Código de Instalador, Maestro o de Usuario 1) + [EXC]+[ENTRAR]

6.12 RETARDO DE REPORTE DE FALLO DE ALIMENTACIÓN CA

Programación Decimal ⇨ Dirección 054

De fábrica: 30 minutos

Después de un fallo de alimentación, la central retardará la transmisión del código de evento programado en la dirección 499 por el tiempo programado en esta dirección (001 a 255 minutos).

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [5] [4] + valor decimal de 3 dígitos (001 a 255) + [ENTRAR]

6.13 RETARDO DE CIERRE RECIENTE

Programación Decimal ⇨ Dirección 060

De fábrica: Retardo de Cierre Reciente Deshabilitado

El sistema transmitirá el código de cierre reciente programado en la dirección 519 si luego de armar el sistema, una alarma ocurre dentro del período programado en esta dirección (001 a 255 minutos). Programe 000 en la dirección 060 para deshabilitar esta función.

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [6] [10] + valor decimal de 3 dígitos (001 a 255) + [ENTRAR]

6.14 OPCIONES DE REPORTE DE RESTAURACIÓN DE ZONA

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 088; Tecla [EXC]

De fábrica: Códigos de Restauración de Zona Transmitidos en Corte de Sirena

Con la tecla [EXC] "APAGADA", los códigos de reporte programados en las direcciones 424 a 447 (ver Códigos de Restauración en la sección 6.9.4 en pág. 25) sólo se transmitirán si la zona volvió a la normalidad después de un corte de sirena (ver la sección 8.11 en pág. 36). Con la tecla [EXC] "ENCENDIDA", los códigos se transmitirán tan pronto como la zona vuelva a la normalidad (cierre de zona).

Tecla [EXC] "APAGADA" Reporte en Corte de Sirena

Tecla [EXC] "ENCENDIDA" Reporte en Cierre de Zona

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [8] + [EXC] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

6.15 OPCIONES DE CÓDIGO DE REPORTE DE DESARMADO

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 088; Tecla [FALLO]

De fábrica: Transmisión de Códigos de Desarmado Cuando Usuario Desarma

Con la tecla [FALLO] "Apagada", los Códigos de Desarmado programados en las direcciones 350-399 (ver sección 6.9.2 en pág. 25) se transmitirán siempre que un Usuario desarme el sistema. Con la tecla [FALLO] "Encendida", la central transmitirá estos códigos cuando un Usuario desarme el sistema en alarma.

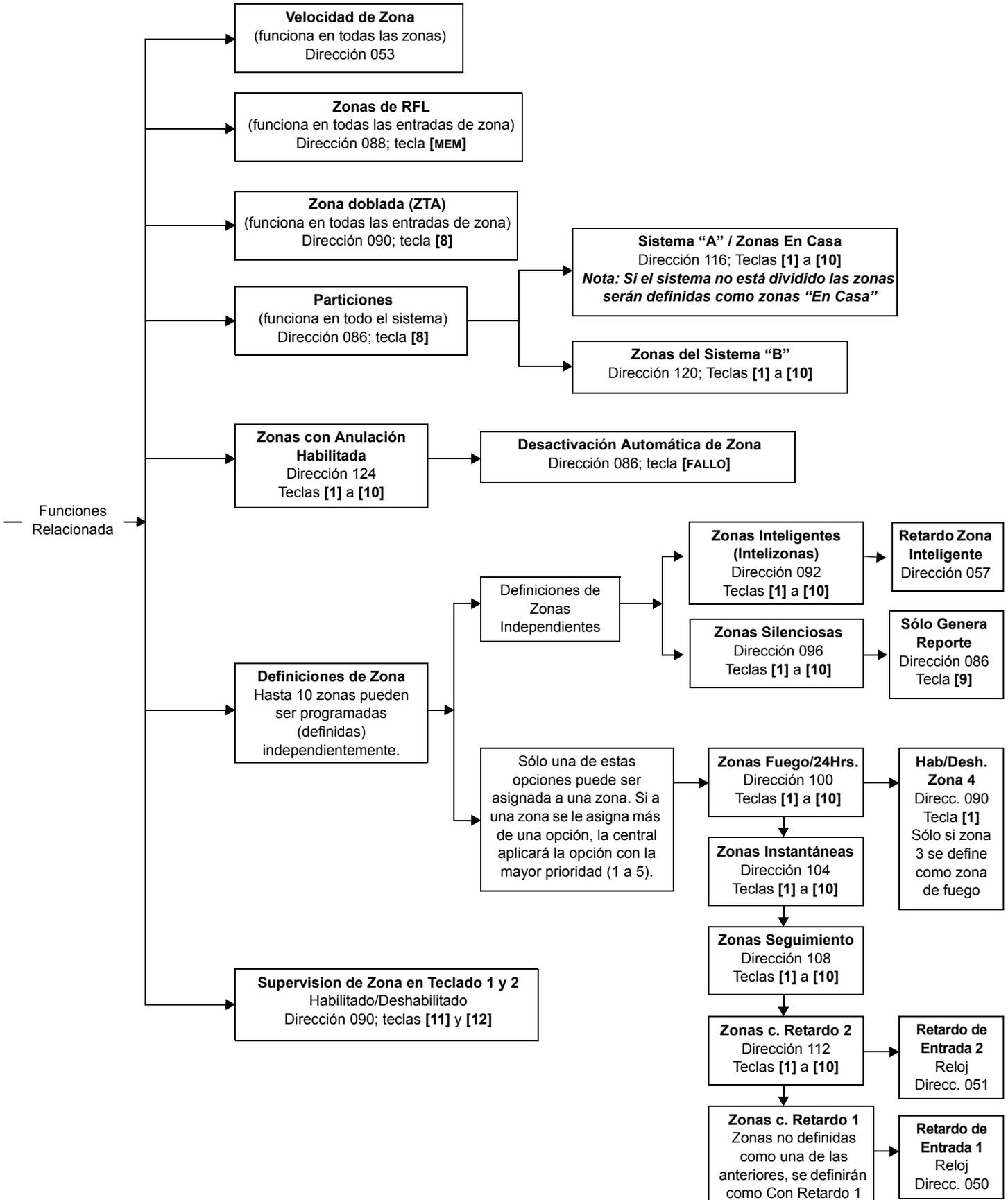
Tecla [FALLO] "APAGADA" Siempre Reporta Desarmado

Tecla [FALLO] "ENCENDIDA" Reporta Desarmado Sólo Después de Alarma

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [8] + [FALLO] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

PARTE 7: DEFINICIONES DE ZONA

Figura 7.1: Funciones Relacionadas con Zonas



7.1 VELOCIDAD DE ZONA

Programación Decimal ⇨ Dirección 053

De fábrica: 600ms

La velocidad de zona se aplica a todas las zonas con el sistema armado o desarmado. La velocidad de zona define qué tan rápido la central responderá a una zona abierta. La central no responderá ni reportará una zona abierta hasta que la velocidad de zona programada no haya transcurrido. Todas las demás opciones y definiciones de zona no tomarán lugar hasta que la velocidad de zona no transcurra. La velocidad de zona puede configurarse de 15ms a 3.8s (001 a 255 X 15ms). Esta opción evita que desconexiones momentáneas generen alarmas o reportes innecesarios.

Ejemplo: El sistema está armado y la velocidad de zona se configura para 1.2 segundos. Una zona se abre y cierra en menos de 1.2 segundos pero la central no responderá. (p.e. no enviará reporte, alarma, ni mostrará el evento en el teclado).

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [5] [3] + Valor decimal de 3 dígitos (001 a 255) + [ENTRAR]

7.2 ZONAS DE TECNOLOGÍA AVANZADA (ZTA)

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 090; Tecla [8]

De fábrica: ZTA Deshabilitada

El habilitar la opción ZTA le permite instalar dos detectores por cada entrada de zona. Cada detector tendrá su propio número de zona y cada uno transmitirá un código de alarma separado que se verá en el teclado. Para obtener más información sobre como conectar los detectores y cómo son reconocidos por la central, consulte la sección 2.11 en pág. 11.

Tecla [8] "APAGADA" ZTA Deshabilitada

Tecla [8] "ENCENDIDA" ZTA Habilitada

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [9] [10] + [8] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

7.2.1 CABLEADO PARALELO DE ZTA

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 090; Tecla [7]

De fábrica: Deshabilitado (Cableado en serie)

Habilite esta función para conectar las zonas ZTA en paralelo con la entrada de zona. Para mayores informaciones, vea Cableado Paralelo de ZTA en la pág. 12. Habilite la dirección 090 tecla [7] para establecer en paralelo el cableado de ZTA. Deshabilite la dirección 090 tecla [7] para establecer en serie el cableado de ZTA.

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [9] [10] + [7] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

7.3 ZONAS INTELIGENTES

Programación por Selección de Funciones ⇨ Direcciones 092 y 094; Teclas [1] a [12]

En caso de alarma en una zona identificada como Zona inteligente, la central quedará pendiente pero no generará una alarma hasta que una de las siguientes condiciones ocurra al interior de un tiempo determinado (ver sección 7.3.1 Retardo de Zona Inteligente):

- Una alarma ocurre en otra zona durante el retardo de zona inteligente.
- La zona que estaba en alarma se ha restaurado y ha vuelto a entrar en alarma durante el retardo de zona inteligente.
- La zona en alarma permanece en esa condición durante todo el retardo de zona inteligente.

Nota: El retardo de zona inteligente sólo comenzará cuando termine la velocidad de zona (ver sección 7.1 en pág. 29).



No use la función de Zona Inteligente en zonas programadas con algún Retardo de Entrada. Podría ocurrir una alarma cuando se desarme el sistema.

7.3.1 RETARDO DE ZONA INTELIGENTE

Programación Decimal ⇨ Dirección 057

De fábrica: 48 segundos

Usted puede configurar el Retardo de Zona Inteligente con valores entre 010 y 255 segundos. Antes que una Zona Inteligente genere una alarma, una de 3 condiciones debe ocurrir en este tiempo (ver sección 7.3).

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [5] [7] + valor decimal de 3 dígitos (010 a 255) + [ENTRAR]

7.4 ZONAS SILENCIOSAS

Programación por Selección de Funciones ⇨ Direcciones 096 y 098; Teclas [1] a [12]

Usando el método de "Programación por Selección de Funciones" (sección 4.2.4 en pág. 16), especifique las zonas que serán definidas como Zonas Silenciosas. Si una alarma ocurre en una Zona Silenciosa, la central reportará la alarma (vea REPORTE DE EVENTOS en la pág. 19) a la Receptora sin activar ninguna sirena. **Nota: Si la zona 3 es definida como de 24 horas (zona de fuego), la central generará una alarma audible, sin obedecer la definición de zona silenciosa.**

7.5 ZONAS DE "24 HORAS" Y DE FUEGO

Programación por Selección de Funciones ⇨ *Direcciones 100 y 102; Teclas [1] a [12]*

Usando el método de "Programación por Selección de Funciones" (sección 4.2.4 en pág. 16), especifique las zonas que serán definidas como Zonas de 24 horas. **Las zonas en teclado no deben definirse como de 24 horas.** Al margen de la condición de armado del sistema, una zona de "24 horas" abierta siempre genera una alarma. Si la zona 3 es definida como "24Hr.", cambia a "Zona de Fuego". Conecte los detectores de humo como se muestra en la sección 2.12 en pág. 12. Una "Zona de Fuego" abierta causará lo siguiente:

- La central enviará un reporte de fallo del circuito de fuego (si fue programado en la dirección 500) a la Receptora.
- Un indicador de fallo, la tecla [11], y un indicador de zona de fuego, la tecla [3], parpadearán en el teclado.
- Las alarmas generarán una señal de salida intermitente, sin importar la condición de armado del sistema.
- Las alarmas son siempre audibles, sin importar otras configuraciones programadas.

7.5.1 ZONA 4 (HABILITADA/DESHABILITADA)

Programación por Selección de Funciones ⇨ *Dirección 090; Tecla [1]*

De fábrica: Zona 4 Habilitada

Si la función de ZTA es habilitada y la zona 3 ha sido definida como de "Fuego", la zona 4 debe ser deshabilitada si no va a ser usada.

Tecla [1] "APAGADA" Zona 4 Habilitada

Tecla [1] "ENCENDIDA" Zona 4 Deshabilitada

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [9] [10] + [1] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

7.6 ZONAS INSTANTÁNEAS

Programación por Selección de Funciones ⇨ *Direcciones 104 y 106; Teclas [1] a [12]*

Usando el método de "Programación por Selección de Funciones" (sección 4.2.4 en pág. 16), especifique las zonas que serán definidas como Zonas Instantáneas. Si una Zona Instantánea se abre, la central generará una alarma inmediatamente después que la Velocidad de Zona haya transcurrido.

7.7 ZONAS DE SEGUIMIENTO

Programación por Selección de Funciones ⇨ *Direcciones 108 y 110; Teclas [1] a [12]*

Usando el método de "Programación por Selección de Funciones" (sección 4.2.4 en pág. 16), especifique las zonas que serán definidas como Zonas de Seguimiento. Las zonas de Seguimiento funcionan de la siguiente manera:

- Si una zona de seguimiento se abre y ninguna zona con retardo de entrada se ha activado; la central inmediatamente generará una alarma luego que la Velocidad de zona haya transcurrido.
- Si una zona de seguimiento se abre durante el retardo de entrada de otra zona, la central esperará hasta el fin del retardo de entrada de la otra zona para generar la alarma.
- Si una zona de seguimiento se abre cuando más de un retardo de entrada ha sido activado, la central esperará hasta el fin del retardo de entrada de la zona que se abrió primero, antes de generar la alarma.

7.8 RETARDO DE ENTRADA 1

Programación Decimal ⇨ *Dirección 050*

De fábrica: 45 segundos

Cualquier zona que no ha sido identificada como Zona Instantánea, de Seguimiento, de Retardo de Entrada 2 o Zona de "24 horas" y de Fuego será automáticamente asignada con Retardo de entrada 1. Usted puede programar el Retardo de entrada 1 con un período entre 001 y 255 segundos en la dirección 050. Si una zona definida como Retardo de Entrada 1 se abre en un sistema armado, la central esperará el tiempo programado para generar una alarma. Esto le brinda a los usuarios el tiempo suficiente para desarmar el sistema al entrar en un área protegida.

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [5] [10] + valor decimal de 3 dígitos (001 a 255) + [ENTRAR]

7.9 RETARDO DE ENTRADA 2

Programación por Selección de Funciones ⇨ *Direcciones 112 y 114; Teclas [1] a [12]*

Usando el método de "Programación por Selección de Funciones" (sección 4.2.4 en pág. 16), especifique las zonas que serán definidas como Retardo de Entrada 2. Si una zona con Retardo de Entrada 2 se abre en un sistema armado, la central esperará el Retardo de Entrada 2 (sección 7.9.1) para generar una alarma. Esto le brinda a los usuarios el tiempo suficiente para desarmar el sistema al entrar en un área protegida.

7.9.1 TIEMPO DE RETARDO DE ENTRADA 2

Programación Decimal ⇨ *Dirección 051*

De fábrica: 45 segundos

Esto se aplica a todas las zonas definidas como de Retardo de Entrada 2 (ver sección 7.9). Usted puede programar el retardo con un período entre 001 y 255 segundos.

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [5] [1] + valor decimal de 3 dígitos (001 a 255) + [ENTRAR]

7.10 PARTICIONES

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 086; Tecla [8]

De fábrica: Deshabilitado

Esta función divide el sistema de alarma en dos sistemas diferentes, identificados como "Sistema A" y "Sistema B". Se puede asignar cada zona al Sistema A, al Sistema B, a ambos sistemas, o a ninguno de ellos. Las particiones funcionan como sigue:

- Las zonas asignadas al Sistema A, se armarán/desarmarán cuando el sistema esté "Sistema A armado/desarmado".
- Las zonas asignadas al Sistema B, se armarán/desarmarán cuando el sistema esté "Sistema B Armado/Desarmado".
- Las zonas asignadas a ambos sistemas ("áreas duales") se armarán cuando el sistema esté en "Sistema A armado", "Sistema B armado" o si los dos sistemas están armados y sólo se desarmarán cuando los dos sistemas estén desarmados.
- Las zonas que no estén definidas en ningún sistema, ("área común") se armarán sólo cuando el sistema esté "Sistema A armado" y "Sistema B armado" y se desarmarán cuando al menos uno de los dos sistemas se desarme.

Para mayor información sobre el armado y desarmado de particiones, ver sección 11.5 en pág. 44. También vea Prioridad de Códigos, en sección 8.12 en pág. 36.

7.10.1 "SISTEMA A" / ZONAS EN CASA

Programación por Selección de Funciones ⇨ Direcciones 116 y 118; Teclas [1] a [12]

Usando el método de "Programación por Selección de Funciones" (sección 4.2.4 en pág. 16), especifique las zonas que serán asignadas al "Sistema A" o, si el sistema no tiene particiones, las zonas que se identificarán como En casa. Para detalles sobre las zonas del "Sistema A" vea la sección Particiones. Sobre el Armado En Casa ver sección 11.4 en pág. 43.

7.10.2 ZONAS DEL "SISTEMA B"

Programación por Selección de Funciones ⇨ Direcciones 120 y 122; Teclas [1] a [12]

Usando el método de "Programación por Selección de Funciones" (sección 4.2.4 en pág. 16), especifique las zonas que serán asignadas al "Sistema B". Para detalles sobre las zonas del "Sistema B" vea la sección Particiones.

7.11 ZONAS CON ANULACIÓN HABILITADA

Programación por Selección de Funciones ⇨ Direcciones 124 y 126; Teclas [1] a [12]

Usando el método de "Programación por Selección de Funciones" (sección 4.2.4 en pág. 16), especifique las zonas que serán definidas como Zonas de Anulación. Sólo las zonas de anulación pueden ser usadas en la Anulación Manual de Zonas (ver sección 11.9 en pág. 45) o durante la Auto Anulación de Zona (ver sección 7.11.1).

7.11.1 DESACTIVACIÓN AUTOMÁTICA DE ZONA

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 086; Tecla [FALLO]

De fábrica: Desactivación Automática de Zona Deshabilitada

La central automáticamente anulará cualquier Zona de Anulación que genere 5 alarmas consecutivas en el mismo período de armado. Por lo tanto, la zona ya no generará una alarma. Luego que la central haya anulado una zona, reportará el evento a la Receptora si ha sido programado en las direcciones 448-461.

Esta función forma parte de las Opciones de Reporte de Restauración de Zonas (ver sección 6.14 en pág. 27). Si esta opción es configurada para reportar la zona al término de la sirena, la zona sólo se anulará luego que la sirena haya sonado 5 veces consecutivas en el mismo período de armado. Si la opción es configurada para reportar la zona cuando se cierra, la zona se anulará cuando se abra y cierre 5 veces consecutivas en el mismo período de armado.

Tecla [FALLO] "APAGADA": Desactivación Automática de Zona Deshabilitada

Tecla [FALLO] "ENCENDIDA": Desactivación Automática de Zona Habilitada

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [6] + [FALLO] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

7.12 ZONAS DE RFL (HABILITADAS/DESHABILITADAS)

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 088; Tecla [MEM]

De fábrica: Habilitado

Si el sistema requiere el uso de resistencias de final de línea de 1kΩ en los terminales de entrada de zona, habilite ésta opción (Ver Conexiones de Zona de la sección 2.8 en pág. 7 a sección 2.10 en pág. 9).

Tecla [MEM] "APAGADA": Entradas de zona usan resistencias RFL

Tecla [MEM] "ENCENDIDA": Entradas de zona no usan Resistencias RFL

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [8] + [MEM] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

7.13 SUPERVISION DE ZONA EN TECLADO 1

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 090; Tecla [11]

De fábrica: Deshabilitado

Cuando use un teclado definido como Zona en Teclado 1, habilite esta función. Cuando esté habilitada, la central verificará la presencia del teclado y de la zona en teclado. Para mayor información ver Conexiones de Zona en Teclado en sección 2.8 en pág. 7.

Tecla [11] "APAGADA" Zona en Teclado 1 Deshabilitada

Tecla [11] "ENCENDIDA" Zona en Teclado 1 Habilitada

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [9] [10] + [11] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

7.14 SUPERVISIÓN DE ZONA EN TECLADO 2

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 090; Tecla [12]

De fábrica: Deshabilitado

Cuando use un teclado definido como Zona en Teclado 2, habilite esta función. Cuando esté habilitada, la central verificará la presencia de un teclado y de la zona en teclado. Para mayor información ver Conexiones de Zona en Teclado en sección 2.8 en pág. 7.

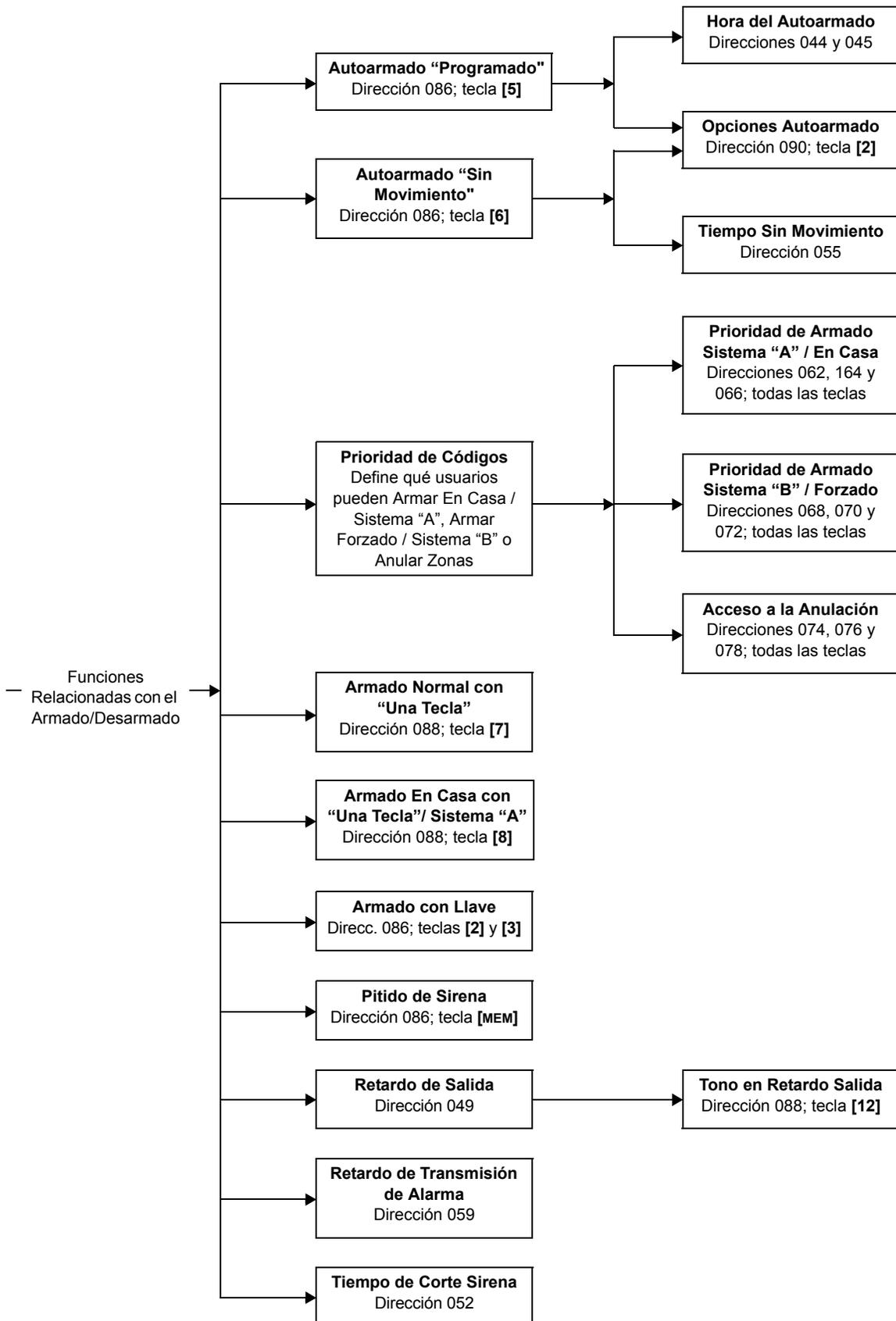
Tecla [12] "APAGADA": Zona en Teclado 2 Deshabilitada

Tecla [12] "ENCENDIDA" Zona en Teclado 2 Habilitada

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [9] [10] + [12] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

PARTE 8: OPCIONES DE ARMADO/DESARMADO Y DE ALARMA

Figura 8.1: Funciones Relacionadas con el Armado/Desarmado



8.1 AUTOARMADO "PROGRAMADO"

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 086; Tecla [5]

De fábrica: Autoarmado "Programado" Deshabilitado

El sistema de alarma armará automáticamente a sí mismo a una hora específica todos los días. Note que el evento de "Tarde para Cerrar" será reportado a la receptora cada vez que la central intente efectuar un autoarmado. Si hay una zona abierta, el sistema no se armará hasta el otro día. El tipo de armado depende de las Opciones del Auto Armado (ver sección 8.1.2 en página 34). Programe el Auto Armado como se describe a continuación.

8.1.1 HORA DEL AUTOARMADO

La central se armará a sí misma a la hora especificada si el Auto Armado Programado (ver arriba) está habilitado. La hora se programa usando el formato de 24 horas (ej. 8:00pm = 20:00). Hay dos métodos de programación del Auto Armado como se describe a continuación.

Programación Decimal ⇨ Direcciones 044 y 045

Programa la hora del "Auto Armado" en la dirección 044 y los minutos en la dirección 045.

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [4] [4] + Valor decimal de 3 dígitos (horas) + [10] [4] [5] + Valor decimal de 3 dígitos (minutos) + [ENTRAR]

Programación con Tecla Funcional ⇨ Tecla [9]

El código de Usuario 1, Maestro o de Instalador pueden programar la "Hora del Auto Armado" usando este método.

[ENTRAR] + (Código de Instalador, Maestro o de Usuario 1) + [9] + 2 dígitos representando las horas + 2 dígitos representando los minutos + [ENTRAR]

8.1.2 OPCIONES DEL AUTOARMADO

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 090; Tecla [2]

De fábrica: Armado Normal

La función de "Auto Armado" armará el sistema como se describe en la Tabla 11.

Tabla 11: Opciones del Autoarmado

Tecla [2]	Particiones	Opciones
APAGADA	APAGADA	Armado Normal
APAGADA	ENCENDIDA	Armado de Sistemas A y B
ENCENDIDA	APAGADA	Armado En Casa
ENCENDIDA	ENCENDIDA	Armado de Sistema A

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [9] [10] + [2] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

8.2 AUTOARMADO "SIN MOVIMIENTO"

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 086; Tecla [6]

De fábrica: Deshabilitado

Si la central no detecta ningún movimiento (apertura de zona) por un período de tiempo específico, ésta armará el sistema y transmitirá el código de evento programado en la dirección 517. Note que el tipo de armado depende de las Opciones del Auto Armado (ver sección 8.1.2 en página 34). Programe el Auto Armado "Sin Movimiento" como se describe a continuación.

Tecla [6] "APAGADA": Autoarmado "Sin Movimiento" Deshabilitado

Tecla [6] "ENCENDIDA": Autoarmado "Sin Movimiento" Habilitado

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [6] + [6] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

8.2.1 HORA DEL AUTOARMADO "SIN MOVIMIENTO"

Programación Decimal ⇨ Dirección 055

De fábrica: Deshabilitado

000 = deshabilitado; (001 a 255) X 15 minutos

Si la función de Auto Armado "Sin Movimiento" (ver sección 8.2 en página 34) está deshabilitada y un período de tiempo es programado, la central transmitirá el código de evento, programado en la dirección 517, si ningún movimiento es detectado durante el período programado.

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [5] [5] + valor decimal de 3 dígitos (001 a 255) + [ENTRAR]

8.3 ARMADO NORMAL CON "UNA TECLA"

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 088; Tecla [7]

De fábrica: Deshabilitado

Un usuario puede armar "Normal" el sistema presionando la tecla [10] o [ARM] durante 2 segundos.

Tecla [7] "APAGADA": Armado Normal con "Una Tecla" Deshabilitado

Tecla [7] "ENCENDIDA": Armado Normal con "Una Tecla" Habilitado

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [8] + [7] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

8.4 ARMADO EN CASA CON “UNA TECLA”/ SISTEMA A

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 088; Tecla [8]

De fábrica: Deshabilitado

Mantenga presionada la tecla [11] durante 2 segundos para armar "En Casa" el sistema si la función de Particiones está deshabilitada. Si el sistema tiene particiones, la central armará el Sistema "A".

Tecla [8] “APAGADA”: Armado En Casa con “Una Tecla” / Sistema A Deshabilitado

Tecla [8] “ENCENDIDA” Armado En Casa con “Una Tecla” / Sistema A Habilitado

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [8] + [8] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

8.5 ARMADO CON LLAVE

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 086; Teclas [2] y [3]

De fábrica: Deshabilitado

El Usuario puede usar una llave para armar "En Casa" o para armar/desarmar "Normal" el sistema. Si el sistema está listo y se pulsa el botón, el sistema se armará. Al presionar el botón nuevamente, el sistema se desarmará. La Llave no desarmará un sistema armado “En Casa” que esté en alarma. Consulte la sección 2.7 en pág. 7 para detalles sobre la instalación de una llave.

Tabla 12: Tabla de Armado con Llave

Tecla [2]	Tecla [3]	Función
APAGADA	APAGADA	Deshabilitado
ENCENDIDA	APAGADA	Deshabilitado
APAGADA	ENCENDIDA	Armado Total
ENCENDIDA	ENCENDIDA	Armado En Casa *

***Nota: Si el sistema tiene particiones, la llave armará solamente el Sistema “A”.**

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [6] + [2] y [3] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

8.6 PITIDO DE SIRENA

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 086; Tecla [MEM]

De fábrica: Deshabilitado

Con esta función habilitada, la sirena emitirá un tono de medio segundo al armar y dos tonos de medio segundo al desarmar.

Tecla [MEM] “APAGADA”: Pitido de Sirena Deshabilitado

Tecla [MEM] “ENCENDIDA”: Pitido de Sirena Habilitado

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [6] + [MEM] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

8.7 RETARDO DE SALIDA

Programación Decimal ⇨ Dirección 049

De fábrica: 60 segundos

El Retardo de Salida se aplica a todas las zonas. Esta opción determina cuanto tiempo tiene el usuario para salir del área protegida antes de que el sistema se arme después de haber ingresado un código de acceso válido. El Retardo de Salida puede ser programado entre 001 a 255 segundos.

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [4] [9] + Valor decimal de 3 dígitos (001 a 255) + [ENTRAR]

8.8 TONO EN RETARDO DE SALIDA

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 088; Tecla [12]

De fábrica: Deshabilitado

Con esta función habilitada, el teclado emitirá un tono intermitente durante el Retardo de Salida programado (excepto en armado "En Casa"). La frecuencia de los tonos intermitentes aumenta durante los últimos 10 segundos del Retardo de Salida. Para obtener más información acerca del Retardo de Salida, consulte la sección 8.7.

Tecla [12] “APAGADA”: Tono en Retardo de Salida Deshabilitado

Tecla [12] “ENCENDIDA” Tono en Retardo de Salida Habilitado

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [8] + [12] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

8.9 RETARDO DE TRANSMISIÓN DE ALARMA

Programación Decimal ⇨ Dirección 059

De fábrica: Deshabilitado

Este límite de tiempo, de 5 a 63 segundos, es el período de retardo antes de reportar una alarma a la Receptora luego de una condición de alarma. Durante este período, desarmar el sistema cancelará todas las alarmas pendientes y enviará los códigos de restauración. Programe 000 en la dirección 004 para deshabilitar esta función. **Máximo 30 segundos en sistemas UL.**

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [5] [9] + valor decimal de 3 dígitos (005 a 063) + [ENTRAR]

8.10 OPCIONES DE ZONAS SILENCIOSAS Y DE PÁNICOS SILENCIOSOS

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 086; Tecla [9]

De fábrica: Genera una Alarma Silenciosa

Si la tecla [9] está encendida, las zonas silenciosas o los pánicos silenciosos solo transmiten un reporte a la Receptora. El sistema no indicará una alarma y no tendrá que ser desarmado.

Aunque la central puede todavía activar una PGM. Si el pánico del teclado ha sido definido como audible, la central desactivará esta opción.

Tecla [9] "APAGADA": Zonas Silenciosas y Pánicos Silenciosos generarán una alarma silenciosa

Tecla [9] "ENCENDIDA" Zonas Silenciosas y Pánicos Silenciosos generarán sólo un reporte

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [6] + [9] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

8.11 TIEMPO DE CORTE DE SIRENA

Programación Decimal ⇨ Dirección 052

De fábrica: 5 minutos

Luego de una alarma audible, la sirena dejará de sonar al cumplirse el tiempo programado.

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [5] [2] + valor decimal de 3 dígitos (001 a 255) minutos + [ENTRAR]

8.12 PRIORIDAD DE CÓDIGOS

Programación por Selección de Funciones ⇨ Direcciones 062 a 078; [todas] las teclas

Para que un usuario pueda armar un sistema con particiones, armar "En Casa", armar "Ausente" (forzado) o anular manualmente zonas, debe asignársele un código de prioridad. Usando el método de "Programación por Selección de Funciones" (sección 4.2.4 en pág. 16), especifique el método de armado que cada usuario puede utilizar. Para mayor información sobre los métodos de armado/desarmado vea FUNCIONES DE TECLADO / USUARIO en la pág. 43. También consulte la "Guía de Programación" para información adicional.

Particiones Deshabilitadas:

Direcciones 062 a 066: Las teclas seleccionadas indican qué códigos de usuarios pueden activar el armado "En Casa".

Direcciones 068 a 072: Las teclas seleccionadas indican qué códigos de usuarios pueden activar el armado "Ausente" (Forzado).

Direcciones 074 a 078: Las teclas seleccionadas indican qué códigos de usuarios pueden "Anular" zonas.

Particiones Habilitadas:

Direcciones 062 a 066: Las teclas seleccionadas indican qué códigos de usuarios pueden armar el "Sistema A".

Direcciones 068 a 072: Las teclas seleccionadas indican qué códigos de usuarios pueden armar el "Sistema B".

Direcciones 074 a 078: Las teclas seleccionadas indican qué códigos de usuarios pueden "Anular" zonas.

8.13 TIEMPO DE FALLO DE SIN CIERRE

Programación Decimal ⇨ Dirección 061 (De fábrica: Deshabilitado)

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 090; Tecla [3](De fábrica: APAGADA)

Todos los días, a la medianoche, la central Esprit 728 Ultra verificará cuándo fue la última vez que se armó el sistema. Cuando el tiempo transcurrido desde la última vez que el sistema fue armado es mayor que el programado en el Tiempo de Fallo de Sin Cierre, la central Esprit 728 Ultra transmitirá un evento de "Fallo de sin Cierre (página 26) a la Receptora. Dependiendo de si la dirección 090 tecla [3] esta ENCENDIDA o APAGADA, el tiempo puede ajustarse en días u horas. El Tiempo de Fallo de Sin Cierre estará en días si la dirección 090 tecla [3] está APAGADA. El Tiempo de Fallo de Sin Cierre estará en horas si la dirección 090 tecla [3] está ENCENDIDA. Ingrese 000 para deshabilitar el Tiempo de Fallo sin Cierre.

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [6] [1] + valor decimal de 3 dígitos (000 a 255) días/horas + [ENTRAR]



El Tiempo de Fallo de Sin Cierre y su evento sólo se aplican al Sistema A.

8.14 IMPEDIR ARMADO EN FALLO DE BATERÍA

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 090; Tecla [4]

De fábrica: Deshabilitado

Si esta opción está habilitada, la central no armará el sistema si detecta que la batería de respaldo está desconectada, que el fusible está quemado o que el voltaje de la batería está por debajo de 10.5V. La central no armará el sistema hasta que todos los fallos de batería hayan sido corregidos.

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [9] [10] + [4] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

8.15 IMPEDIR ARMADO EN FALLO DE SABOTAJE

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 090; Tecla [5]

De fábrica: Deshabilitado

Si esta opción está habilitada, la central no armará el sistema si detecta un fallo de sabotaje en una o más zonas. La central no armará el sistema hasta que todos los fallos de sabotaje hayan sido corregidos. El fallo sólo puede ser borrado de los avisos de fallo por el instalador mediante el modo de programación.

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [9] [10] + [5] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]



Esta función no funcionará si las Opciones de Reconocimiento de Sabotaje (ver página 41) están deshabilitadas. Sólo el instalador puede borrar el Impedir Armado en Fallo de Sabotaje.

PARTE 9: PGM (SALIDA PROGRAMABLE)



Recomendamos enfáticamente usar el software Espload para programar la PGM.

9.1 TIPOS DE PGM

Programación Secuencial – Sección 09 ⇨ Programación Direccional – Dirección 039

Las centrales Esprit 728 Ultra incluyen una salida programable (PGM). Cuando una PGM se cierra, un polo a tierra es suministrado para activar cualquier dispositivo o relé conectado a él, generando un máximo de 50mA (30mA en sistemas UL). Cuando una PGM se abre, el circuito se abre desde el polo a tierra, y por lo tanto, sin generar ninguna corriente eléctrica a los dispositivos conectados a él. Para programar la PGM, se debe primero definir el estado de la PGM (normalmente abierto o normalmente cerrado), el tiempo (normal o con tiempo específico) y se debe definir el tipo de condición lógica a usar ("O", "Y", "IGUAL"). Para hacer esto, use la Tabla 13 para determinar el dígito hexadecimal a programar en la dirección 039, donde el primer dígito hexadecimal programado corresponde a la PGM. Pulse la tecla **[2ND]** para el segundo dígito.

Normal N.A. / N.C.

Cuando la PGM es activada, esta cambiará a su estado opuesto (ej. de cerrada a abierta o de abierta a cerrada). La PGM regresará a su estado original una vez el evento(s) que la activó haya terminado.

Con Tiempo N.A. / N.C.

Cuando la PGM es activada, esta cambiará a su estado opuesto (ej. de cerrada a abierta o de abierta a cerrada). La PGM permanecerá en su estado opuesto durante el período de tiempo programado en la dirección 056 (ver la sección 9.2). Si la PGM es activada nuevamente antes que el tiempo programado haya pasado, la PGM permanecerá en su estado opuesto y reinicializará el tiempo.

Condición Lógica "O"

Activará la PGM cuando ocurra por lo menos uno de los eventos de un grupo específico (Ej. Tecla **[1]** y/o tecla **[2]** sean presionadas en el teclado).

Condición Lógica "Y"

Activará la PGM cuando todos los eventos o más, de un grupo predeterminado, ocurran (Ej. Las Teclas **[1]** y **[2]** son presionadas simultáneamente. Note que presionando esas dos teclas en conjunto con cualquier otra, también activará la PGM).

Condición Lógica "IGUAL"

Activará la PGM sólo cuando los eventos de un grupo predeterminado ocurran. (Ej. Tecla **[1]** y tecla **[2]** son presionadas). Note que la PGM solo se activará cuando se presionen las teclas **[1]** y **[2]** simultáneamente, si cualquier otra tecla es presionada al mismo tiempo (ej. **[1]**, **[2]** y **[3]**), la PGM no se activará).

Tabla 13: Selección de Tipo de PGM

Tecla		Tecla	
[2ND] : O	} Norm. N.A.	[8] : O	} Norm. N.C.
[1] : Y			
[2] : IGUAL			
[4] : O	} Tiempo N.A.	[12] : O	} Tiempo N.C.
[5] : Y			
[6] : IGUAL			

(Para una PGM con tiempo, ver la dirección 056)

[ENTRAR] + Código de Instalador + **[10]** **[3]** **[9]** + primer dígito (ver la Tabla 13) + **[2ND]** + **[ENTRAR]**

9.2 CONFIGURACIÓN DEL TIEMPO DE PGM

Programación Decimal ⇨ Dirección 056

De fábrica: 5 segundos

Usted puede programar el Tiempo de PGM de 1 a 127 segundos o de 1 a 127 minutos. Para determinar el valor decimal de 3 dígitos, siga las siguientes instrucciones:

- Para programar los segundos, el tiempo requerido es igual al valor decimal
1 segundo = 001, 55 segundos = 055, 127 segundos = 127.
- Para programar los minutos añada 128 al valor en minutos:
5 minutos: 128 + 5 = 133
127 minutos: 128 + 127 = 255

[ENTRAR] + Código de Instalador + **[10]** **[5]** **[6]** + valor decimal de 3 dígitos (001 a 255) + **[ENTRAR]**

9.3 OPCIONES DE PGM

Programación Secuencial – Sección 10 ⇔ Programación Direccional – Direcciones 040 a 043

Las opciones de PGM definen las secuencias de eventos que activarán la PGM. Las opciones de PGM son virtualmente infinitas por lo que listarlas en este manual no sería práctico. La Tabla 14 contiene una lista de las opciones más comúnmente usadas con el dato de 2 dígitos requerido para cada dirección. Si usted requiere de otras opciones, puede pedir las por fax a la Asistencia Técnica de Paradox, puede visitar nuestro sitio en Internet en www.paradox.ca o puede encontrar los datos de 2 dígitos usando el programa Espload (PC), como se describe a continuación:

1. En el "Menú Principal" seleccione Abonados
 2. Seleccione un Abono existente o cree uno nuevo
 3. Pulse la tecla **[PÁGINA SIGUIENTE]** en el teclado hasta que la página 9 aparezca
 4. Usando las flechas y la barra espaciadora seleccione las opciones de PGM, estado, condición lógica y tipo de PGM
 5. Pulse la tecla **[F8]** en el teclado para ver el "Modo Hexadecimal". Este modo mostrará los datos de 2 dígitos para las direcciones 039 a 043.
 6. Tome nota de estos números y prográmelos en la central o use el programa Espload para cargarlos directamente a la central.
- Si no posee el software Espload, puede obtener una copia gratis. Comuníquese con su distribuidor local de Paradox.

Tabla 14: Opciones de PGM Comúnmente Usadas

Estado	Opción	PGM		
		1er dígito direcc. 039	direcc. 040	direcc. 042
Tiempo N.A.	Salida habilitada por 3 segundos antes de intento de comunicación*	[5]	[5] / [2]	[2ND] / [8]
Normal N.A.	Salida habilitada cuando teclas [1] y [2] son pulsadas simultáneamente	[1]	[5] / [8]	[2ND] / [6]
Normal N.A.	Salida habilitada si sistema armado	[2ND]	[2] / [9]	[2ND] / [3]
Normal N.A.	Salida habilitada durante una alarma	[2ND]	[2] / [12]	[2ND] / [2]
Tiempo N.A.	Salida habilitada por 2 minutos en fallo de comunicación	[5]	[2] / [6]	[2ND] / [4]
Normal N.A.	Salida habilitada después de un intento fallido de comunicación	[2ND]	[7] / [10]	[2ND] / [MEM]
Tiempo N.A.	Salida habilitada por 3 segundos luego que Receptora recibió señal	[5]	[7] / [EXC]	[2ND] / [8]

PARTE 10: OTRAS OPCIONES

10.1 SUPERVISIÓN DE LÍNEA TELEFÓNICA (SLT)

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 086; Teclas [2ND] y [1]

De fábrica: SLT Deshabilitada

Cuando se habilita esta función, el sistema verifica la existencia de una línea telefónica cada 4 segundos. Luego de cada prueba exitosa, el LED de ESTADO (luz verde) se iluminará brevemente en la central durante la operación normal. Si la prueba falla, la luz LED de ESTADO parpadeará 1 segundo encendida 1 segundo apagada hasta que la central detecte nuevamente la línea de teléfono. La SLT activará una falla cuando un voltaje menor a 3V sea detectado en 4 pruebas consecutivas.

Nota: cuando la central detecta un timbre de teléfono, las pruebas de SLT se detienen por 1 minuto.

Hay tres opciones de SLT, las cuales son configuradas según se aprecia en la Tabla 15:

Tabla 15: Supervisión de Línea Telefónica (SLT)

Tecla		
[2ND]	[1]	
APAGADA	APAGADA	- SLT está deshabilitada (de fábrica)
APAGADA	ENCENDIDA	- SLT genera sólo un fallo
ENCENDIDA	APAGADA	- genera alarma si está armada
ENCENDIDA	ENCENDIDA	- alarma silenciosa cambia a audible
↳ (dirección 086, tecla [9] debe estar Apagada)		

1. **APAGADO / ENCENDIDO:** La prueba de línea fallida generará una falla; la tecla [10] se iluminará en el teclado.
2. **ENCENDIDO / APAGADO:** La prueba de línea fallida generará una falla y una alarma si el sistema está armado.
3. **ENCENDIDO / ENCENDIDO:** La prueba de línea fallida generará una falla y causará que una Zona silenciosa o Pánico silencioso, cambien a audibles.

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [6] + [2ND] y [1] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

10.2 OPCIONES DEL MARCADO

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 086; Tecla [7]

De fábrica: Marcado por Pulsos

Se puede programar la central para que use el formato de marcado por pulsos o por tonos/DTMF.

Tecla [7] "APAGADA": Marcado por Pulsos

Tecla [7] "ENCENDIDA" Marcado por Tonos/DTMF

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [6] + [7] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

10.3 VELOCIDAD DE MARCADO POR PULSOS

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 086; Tecla [10]

De fábrica: Pulso Europa 1:2

Esta opción controla la diferencia entre los períodos de "pulso" y "silencio" durante una marcación. Seleccione Pulso Europa para una proporción de 1:2 y seleccione Pulso U.S.A para una proporción 1:1.5. El marcado debe estar configurado como marcado por pulsos, consulte la sección 10.2.

Tecla [10] "APAGADA": Pulso Europa 1:2

Tecla [10] "ENCENDIDA" Pulso EE.UU 1:1.5

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [6] + [10] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

10.4 OPCIONES DE PÁNICO DEL TECLADO

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 088; Teclas [1] a [6]

De fábrica: Deshabilitado

Esta opción generará una alarma cuando el usuario presione dos teclas específicas simultáneamente en el teclado por 2 segundos como se describe a continuación:

Tecla[1] "ENCENDIDA" = Pánico 1 (teclas [1] y [3]) habilitadas

Tecla[2] "ENCENDIDA" = Pánico 2 (teclas [4] y [6]) habilitadas

Tecla[3] "ENCENDIDA" = Pánico 3 (teclas [7] y [9]) habilitadas

Opciones de pánico en el teclado:

Tecla [4] "APAGADA" = Pánico 1 silencioso

Tecla [4] "ENCENDIDA" = Pánico 1 audible

Tecla [5] "APAGADA" = Pánico 2 silencioso

Tecla [5] "ENCENDIDA" = Pánico 2 audible

Tecla [6] "APAGADA" = Pánico 3 silencioso
 Tecla [6] "ENCENDIDA" = Pánico 3 de alarma de fuego

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [8] [8]+ [1] a [6] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

Operación silenciosa

Al usar las teclas de pánico, la central emitirá un único tono de confirmación. La central transmitirá los códigos de eventos programados en las direcciones 513, 514, y 515. La alarma se activará (no audiblemente) y el indicador "ARMADO" del teclado parpadeará hasta que el sistema sea desarmado por un Código de Usuario válido.

Operación audible:

Funciona igual que la operación silenciosa, excepto que la salida de sirena se activará hasta que el sistema sea desarmado por un código de usuario válido o hasta que se cumpla el tiempo de Duración de la alarma (ver sección 8.11 en pág. 36).

Operación de fuego:

Funciona igual que la operación audible, excepto que la salida de sirena será intermitente ("ENCENDIDA"/"APAGADA").

10.5 HORA DE LA CENTRAL

Programación con Tecla Funcional ⇨ Tecla [MEM]

Para programar la hora correcta en la central oprima:

[ENTRAR] + (Código de Instalador, Maestro o de Usuario 1) + [MEM] + 2 dígitos representando las horas (00 a 23) + 2 dígitos representando los minutos (00 a 59)

10.6 CORRECCIÓN DE LA HORA

Programación Secuencial – Sección 09 ⇨ Programación Direccional – Dirección 037

Si usted nota una ganancia o pérdida en el tiempo de la central, calcule el promedio de ganancia o pérdida por día; seleccione la cantidad "opuesta" de la tabla de Corrección de Tiempo para corregir automáticamente la hora cada 24 horas.

Ejemplo: La central pierde (se atrasa) 4 minutos por mes, representando una pérdida promedio de 8 segundos por día. Por lo tanto, programe [2] (mas 8 segundos) como el segundo dígito en la dirección 037 para compensar la pérdida de 8 segundos.

Tabla 16: Tabla de Corrección de Hora

(dirección 037 segundo dígito)			
[2ND] - Sin ajuste	[4] - Más 16 segundos	[8] - Menos 4 segundos	[12] - Menos 20 segundos
[1] - Más 4 segundos	[5] - Más 20 segundos	[9] - Menos 8 segundos	[EXC] - Menos 24 segundos
[2] - Más 8 segundos	[6] - Más 24 segundos	[10] - Menos 12 segundos	[MEM] - Menos 28 segundos
[3] - Más 12 segundos	[7] - Más 28 segundos	[11] - Menos 16 segundos	[FALLO] - Menos 32 segundos

10.7 OPCIONES DE RECONOCIMIENTO DE SABOTAJE Y DE FALLO DE CABLEADO

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 088; Teclas [10] a [11]

De fábrica: Deshabilitado

Si la central detecta una apertura o un corto en una zona mientras el sistema está armado, siempre generará una alarma y un indicador de falla (tecla [9]) sin importar la configuración de sabotaje o fallas de cableado. Las alarmas serán audibles o silenciosas dependiendo de las definiciones individuales de zona. Si ocurre una apertura o un corto en un sistema desarmado, la central generará un evento dependiendo de las siguientes configuraciones:

Tabla 17: Opciones de Reconocimiento de Sabotaje

Tecla [10]	Tecla [11]	
APAGADA	APAGADA	- Fallo de Sabotaje/Cableado deshabilitado
APAGADA	ENCENDIDA	- Indicador de Fallo habilitado
ENCENDIDA	APAGADA	- Alarma Silenciosa habilitada
ENCENDIDA	ENCENDIDA	- Alarma Audible habilitada

Fallo de Sabotaje/Cableado deshabilitado

Reconocimiento de fallo de Sabotaje/Cableado deshabilitado. No es permitido sistemas homologados UL.

Indicador de Fallo habilitado

Un sabotaje o falla de cableado generará un indicador de falla (tecla [9]) y un reporte de falla (ver Códigos de Sabotaje/Fallo en la sección 6.9.6 en pág. 25) cuando el sistema es desarmado.

Alarma silenciosa habilitada

Un sabotaje o falla de cableado generará un indicador de falla (tecla [9]) y un reporte de falla (ver Códigos de Sabotaje/Fallo en la sección 6.9.6 en pág. 25) y una alarma silenciosa (sin sirena).

Alarma audible habilitada

Un sabotaje o falla de cableado generará un indicador de falla (tecla [9]) y un reporte de falla (ver Códigos de Sabotaje/Fallo en la sección 6.9.6 en pág. 25) y una alarma audible.



Cuando la zona se ha definido como de "24 horas", la definición de sabotaje sigue la definición de alarma audible/ silenciosa de la zona de "24 horas".

10.8 OPCIONES DE ANULACIÓN DE SABOTAJE

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 090; Tecla [6]

De fábrica: Genera alarma si sabotaje en zona anulada

Con ésta opción habilitada, la central **no** generará una alarma si un sabotaje es detectado en una zona anulada cuando el sistema está armado. Con ésta opción deshabilitada, la central no generará una alarma si un sabotaje es detectado en una zona anulada cuando el sistema está armado.

Tecla [6] "APAGADA": Genera una alarma si se detectó un sabotaje en una zona anulada

Tecla [6] "ENCENDIDA" Pasará por alto el sabotaje si se detectó en una zona anulada

[ENTRAR] + Código de Instalador + [10] [9] [10] + [6] ENCENDIDA/APAGADA + [ENTRAR]

10.9 MODO DE PRUEBA DEL INSTALADOR

Programación con Tecla Funcional ⇨ Tecla [8]

El "Modo de Prueba" permite efectuar pruebas caminando y que la sirena emita un pitido, para indicar zonas abiertas. Para ingresar o salir del Modo de Prueba presione:

[ENTRAR] + Código de Instalador + [8] para habilitar; pulse [8] nuevamente para deshabilitar

10.10 EXCLUIR FALLO DE CA DE AVISOS DE FALLOS

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 090; Tecla [2ND]

De fábrica: Deshabilitado

Excluye Fallo de Alimentación CA, tecla [2], de los Avisos de Fallo (ver la sección 11.12 en pág. 46).

10.11 AVISO DE FALLO AUDIBLE

Programación por Selección de Funciones ⇨ Dirección 090; Tecla [9]

De fábrica: Deshabilitado

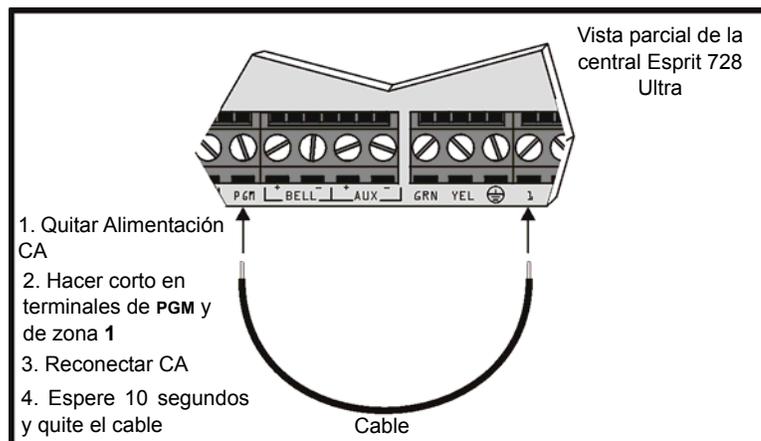
Las condiciones de fallo emitirán un tono intermitente en el teclado. Para silenciar el aviso de fallo, pulse la tecla [FALLO].

10.12 REINICIALIZACIÓN POR APAGADO GENERAL

Al realizar una reinicialización por apagado general, los códigos de instalador y maestro volverán a la configuración de fábrica. Los valores ingresados en las direcciones 008 a 043, 062 a 124, 300 a 527 y todos los códigos de usuario serán devueltos a los valores de fábrica. Los valores programados en las direcciones 003 a 007 no cambiarán. Para efectuar una reinicialización, el bloqueo del instalador debe estar deshabilitado. Para efectuar una reinicialización por apagado general se debe realizar lo siguiente:

1. Verifique que el bloqueo del instalador esté deshabilitado (ver sección 3.5 en pág. 14)
2. Quite la batería y desconecte la corriente CA de la central.
3. Con un cable, haga un corto en los terminales de PGM y de zona 1.
4. Reconecte la batería y la corriente CA de la central.
5. Espere 10 segundos y quite el cable.

Figura 10.1: Reinicialización por Apagado General



PARTE 11: FUNCIONES DE TECLADO / USUARIO

Los innovadores teclados Esprit, brindan una nueva visión de las opciones y funciones propias de un sistema de seguridad. Cada número de 1 a 10 en el teclado representa cada zona de 1 a 10 en la central respectivamente. Cuando una tecla de zona está "Apagada", la condición en esa zona es normal. Si la tecla está "Encendida", esto significa que la zona está abierta. Un teclado LCD mostrará los números de las zonas abiertas en la pantalla.

El indicador verde "LISTO" del teclado se iluminará cuando la condición de todas las zonas sea normal (zonas cerradas). Por lo tanto, todas las puertas y ventanas deben estar cerradas y los detectores de movimiento no deben detectar movimiento alguno excepto en aquellas zonas que han sido anuladas.

Tono de Confirmación: una serie de tonos intermitentes ("beep-beep-beep") indica un ingreso exitoso en el teclado o la correcta operación del sistema.

Tono de Fin/Rechazo: un tono largo ("beeeeeeeep") indica un ingreso incorrecto en el teclado u operación fallida del sistema.

11.1 PROGRAMANDO CÓDIGOS MAESTRO Y DE USUARIO

Las centrales Esprit + tienen un código Maestro (00) y hasta 48 códigos de Usuario (01-48). El código Maestro de fábrica es 474747. El código Maestro puede armar el sistema usando cualquier método de armado, puede crear / modificar códigos de usuario y puede realizar la Programación con Tecla Funcional (ver la sección 11.13 en pág. 47). El código de Usuario 1 puede crear/modificar códigos de acceso y efectuar la Programación con Tecla Funcional. El código de acceso consiste de 4 o 6 dígitos y cada dígito puede ser de un valor de 0 a 9. **Nota: No ingrese [2ND] al programar el código maestro pues esto invalidará el código.**

[ENTRAR] + Código Maestro o de Usuario 1 + número de 2 dígitos del cód. (00 a 48) + cód. de acceso de 4 o 6 dígitos + [ENTRAR]

11.2 ARMADO NORMAL

Este método, comúnmente usado para el armado cotidiano, armará todas las zonas de un sistema. Para esto, el indicador verde "LISTO" del teclado debe estar iluminado, indicando que todas las zonas están cerradas. Todas las puertas y ventanas deben estar cerradas y no puede haber movimiento en las áreas monitoreadas por detectores de movimiento. Una vez el indicador "LISTO" esté encendido, un código de usuario válido debe ser ingresado. Si se comete un error al ingresar el código o si el indicador "LISTO" no está encendido al ingresar el código, el teclado emitirá un tono de rechazo (beeeeeeeep).

Cuando sea ingresado un código correcto, el teclado emitirá un tono de confirmación ("beep-beep-beep") y el indicador rojo "ARMADO" se iluminará. El indicador "LISTO" parpadeará y el teclado emitirá un tono durante el retardo de salida (ver sección 8.8 en pág. 35). Durante los 10 segundos finales del retardo, el teclado emitirá un tono y el indicador "LISTO" parpadeará a una frecuencia más alta. Al finalizar el retardo de salida, el teclado emitirá un tono de confirmación, el indicador verde "LISTO" se apagará y el indicador rojo de "ARMADO" permanecerá encendido para indicar que el sistema se encuentra armado.

11.2.1 ARMADO NORMAL CON "UNA TECLA"

Para usar esta función, habilite la opción Armado Normal con "Una Tecla" (ver sección 8.3 en pág. 34). Cuando el indicador verde "LISTO" está encendido, presionar la tecla [10] o [ARM] por 2 segundos, armará todas las zonas del sistema. Esta opción puede usarse para permitir que individuos específicos como personal de servicio (ej. limpieza, mantenimiento, etc.) armen el sistema al salir de áreas protegidas, sin darles acceso a ninguna otra función de la central. El uso de un código de acceso válido sigue siendo requerido para desarmar el sistema. Para mayor información sobre Armado Normal, consulte la sección 11.2.

11.3 ARMADO FORZADO (AUSENTE)

Para armar rápidamente el sistema sin tener que esperar al indicador verde "LISTO", simplemente oprima la tecla [AUSENTE] seguida de un código de acceso válido. Cuando el retardo de salida termina, cualquier zona abierta será considerada como "desactivada" por la central. Por lo tanto, estas zonas ya no generarán una alarma. Si, mientras el sistema está armado, una zona "desactivada" se cierra, la central la considerará activa nuevamente y generará una alarma si es abierta.

Si se comete un error al ingresar el código, el teclado emitirá un "tono de rechazo" (beeeeeeeep). Cuando sea ingresado un código correcto, el teclado emitirá un tono de confirmación (beep-beep-beep) y el indicador rojo "armado" se iluminará. El indicador "LISTO" parpadeará y el teclado emitirá un tono durante el retardo de salida (ver sección 8.8 en pág. 35). Durante los 10 segundos finales del retardo, el teclado emitirá un tono y el indicador "LISTO" parpadeará a una frecuencia más alta. Al finalizar el retardo de salida, el indicador verde "LISTO" se apagará y el indicador rojo de "ARMADO" permanecerá encendido. Si fue programado en la dirección 518, la central enviará un reporte de "armado parcial" a la Receptora. **Nótese que para usar este método, el usuario debe tener una prioridad de armado "Forzado", ver Prioridad de Códigos sección 8.12 en pág. 36.**

11.4 ARMADO EN CASA

El armado En Casa permite al usuario permanecer en un área protegida mientras el sistema se encuentra "parcialmente armado". Esto significa que él puede permanecer y moverse por el establecimiento, mientras que algunas áreas están armadas. Por ejemplo, todas las puertas y ventanas, el sótano o tal vez todas las zonas del perímetro del establecimiento pueden

permanecer armadas mientras los usuarios duermen en la noche, mientras que las otras zonas permanecen desactivadas. Para programar las zonas que se activarán en el armado En Casa, vea “Sistema A” / Zonas En Casa en la sección 7.10.1 en pág. 31. Note también que las zonas de fuego deben programarse como “zonas En Casa”; no pueden ser anuladas.

A diferencia del armado normal, el indicador verde “LISTO” no tiene que estar iluminado. Solo las puertas y ventanas programadas como “Zonas En Casa” deben estar cerradas, y no debe haber ningún movimiento en las “Zonas En Casa” monitoreadas por detectores de movimiento. Para armar En Casa el sistema, pulse la tecla **[EN CASA]** seguida de un código de acceso válido. Si se comete un error al ingresar el código o si una zona En Casa está abierta cuando se ingresa el código, el teclado emitirá un tono de rechazo (beeeeeeeep). Cuando sea ingresado un código correcto, el teclado emitirá un tono de confirmación (beep-beep-beep), el indicador verde “LISTO” parpadeará y la tecla **[STAY]** se iluminará durante el retardo de salida. Durante los 10 seg finales del retardo de salida, el indicador “LISTO” parpadeará a una frecuencia más alta y la tecla **[STAY]** permanecerá iluminada. Al finalizar el retardo de salida, el teclado emitirá un tono de confirmación, los indicadores “LISTO” y “ARMADO” y la tecla **[EN CASA]** permanecerán encendidos. **Nótese que para usar este método el usuario debe tener una prioridad de armado “En Casa”, ver Prioridad de Códigos sección 8.12 en pág. 36.**

11.4.1 ARMADO EN CASA CON “UNA TECLA”

Para usar esta función, habilite la opción Armado En Casa / “Sistema A” con “Una Tecla” (ver sección 8.4 en pág. 35). Cuando todas las “zonas En Casa” están cerradas, el tener presionada la tecla **[EN CASA]** por 2 segundos sólo armará las zonas programadas como “zonas En Casa”. Para detalles sobre Armado En Casa, consulte la sección 11.4.

11.4.2 ARMADO INSTANTÁNEO CON “UNA TECLA”

Durante el retardo de salida del armado En Casa (ver sección 11.4), mantenga presionada la tecla **[EN CASA]** por 2 segundos hasta que escuche un tono simple (beep). Esto cambiará todas las zonas con retardo de entrada a zonas instantáneas (ver sección 7.6, sección 7.8 y sección 7.9 en pág. 30). Por lo tanto, cualquier zona con retardo de entrada que sea abierta, generará inmediatamente una alarma en lugar de esperar el período predeterminado.

11.4.3 SALIDA RÁPIDA

Esta función sólo es disponible cuando el sistema está armado En Casa (ver sección 11.4). Esta función permitirá al usuario salir del establecimiento mientras el sistema está armado y mantener el sistema armado. Esto puede lograrse de dos maneras:

- Con el sistema armado En Casa (luego de su retardo de salida), presione la tecla **[EN CASA]** por 2 segundos. El sistema cambiará a modo de retardo de salida (indicador verde “LISTO” parpadeará), brindando tiempo al usuario para salir del establecimiento. Al final del retardo de salida, el sistema regresará al modo de armado En Casa.
- Con el sistema armado En Casa, mantenga pulsada la tecla **[10]** o **[ARM]** por 2 segundos. El sistema cambiará a modo de retardo de salida (indicador verde “LISTO” parpadeará). Al final del retardo de salida, el sistema armará “normal” el sistema (ver sección 11.2 en pág. 43).

11.5 ARMADO / DESARMADO DE PARTICIONES

Gracias a la función de Particiones, dos sistemas distintos (A y B) pueden ser creados y controlados por la central. Las particiones pueden ser usadas en instalaciones donde sistemas de seguridad compartidos sean más prácticos, como oficinas / almacenes, o condominios. Se puede asignar cada zona al Sistema A, al Sistema B, a ambos sistemas, o a ninguno de ellos. También se pueden programar los códigos de usuario para armar/desarmar un sistema o los dos simultáneamente (ver Prioridad de Códigos en la sección 8.12 en pág. 36). A diferencia del armado normal, el indicador verde “LISTO” no tiene que estar iluminado. Todas las puertas y ventanas del sistema correspondiente deben estar cerradas y no puede haber movimiento en las áreas monitoreadas por detectores de movimiento en dicha partición.

1. Si a un usuario no se le ha asignado ninguna prioridad de código, este usuario no podrá armar o desarmar un sistema con particiones.
2. Si a un usuario se le ha asignado prioridad de código para uno o dos sistemas, el ingresar el código de acceso correcto armará o desarmará el sistema al cual se le asignó la prioridad de código.
3. Si a un usuario se le asigna prioridad de código para armar/desarmar ambos sistemas A y B, esto funcionará como sigue:
 - Si el Usuario ingresa el código de acceso correcto cuando los sistemas A y B están desarmados, esto armará completamente los dos sistemas.
 - Si el Usuario ingresa el código de acceso correcto cuando los sistemas A y B están armados, esto desarmará completamente los dos sistemas.
 - Cuando el sistema está armado parcialmente, (i.e. sólo el “Sistema A” o sólo el “Sistema B” está armado) el ingresar el código correcto armará el otro sistema.
 - Para armar/desarmar cada sistema por separado, realice lo siguiente:
 - Pulse **[EN CASA]** + **[CÓDIGO DE ACCESO VÁLIDO]** para armar/desarmar “Sistema A”.
 - Pulse **[AUSENTE]** + **[CÓDIGO DE ACCESO VÁLIDO]** para armar/desarmar “Sistema B”.

Si se comete un error al ingresar el código o si una zona del sistema deseado está abierta cuando se ingresa el código, el teclado emitirá un tono de rechazo (beeeeeeeep). Cuando sea ingresado un código correcto, el teclado emitirá un tono de confirmación (beep-beep-beep). El teclado puede mostrar la condición de ambos sistemas. Cuando el “Sistema A” está armado, la tecla **[EN CASA]** y el indicador “ARMADO” permanecerán encendidos. Cuando el “Sistema B” está armado, la tecla **[AUSENTE]** y

el indicador "ARMADO" permanecerán encendidos. Cuando ambos sistemas están armados, las tres luces permanecerán encendidas.

11.5.1 ARMADO DEL "SISTEMA A" CON UNA TECLA

Esta función permite al usuario armar el "Sistema A" sin la necesidad de usar un código de acceso. Para usar esta función, habilite la opción Armado En Casa / "Sistema A" con "Una Tecla" (ver sección 8.4 en pág. 35). Cuando todas las zonas en el "Sistema A" están cerradas, mantenga presionada la tecla **[EN CASA]** por 2 segundos para armar el "Sistema A". Esta opción puede usarse para permitir que individuos específicos como personal de servicio (ej. mantenimiento, limpieza, etc.) armen el sistema al salir de áreas protegidas, sin darles acceso a ninguna otra función de la central. Para mayores detalles sobre Armado de "Sistema A", consulte la sección 11.5.

11.6 DESARMADO DEL SISTEMA

El usuario debe entrar al área protegida a través de un punto de ingreso/salida previamente designado. El teclado emitirá un tono durante el retardo de entrada para recordarle al usuario que debe desarmar el sistema. Cuando se ingrese un código de acceso válido, el indicador rojo de "ARMADO" se apagará y el teclado emitirá un tono de confirmación ("beep-beep-beep"), señalando que el sistema fue desarmado. Si es ingresado un código de acceso incorrecto, el teclado emitirá un tono de rechazo (beeeeeeeep). Pulse la tecla **[BORRAR]** en cualquier momento para borrar los datos en la pantalla y reingresar otro código de acceso. Si una alarma fue generada en una zona de fuego o "24 horas", mientras el sistema estaba armado, el ingresar un código de acceso correcto silenciará la sirena. Sin embargo, usted debe verificar la zona para eliminar la causa de la alarma. Si no puede localizar la causa de la alarma, contacte a su instalador.

11.7 MEMORIA DE ALARMAS

Si una condición de alarma ocurre cuando el sistema está armado, la tecla **[MEM]** se encenderá. Un registro de todas las situaciones de alarma que ocurren es guardado en la memoria. Luego de desarmar el sistema, el presionar una vez la tecla **[mem]** mostrará las zonas que fueron abiertas durante el período de alarma iluminando los indicadores de zona correspondientes o mostrándolos en la pantalla LCD, dependiendo del teclado usado. Note que si se pulsa nuevamente la tecla **[MEM]** en un teclado LED (636 y 646) usted ingresará al avisador de eventos que solo puede ser decodificado con un teclado 642 LCD. Para salir de la memoria de alarmas, pulse la tecla **[BORRAR]**. Si usa un teclado 642 LCD pulse la tecla **[MEM]** seguida de la tecla **[INFO]** y use las teclas **[▲]** y **[▼]** para revisar la memoria de eventos. Las alarmas permanecerán en memoria hasta que el sistema sea armado y desarmado sin generar ninguna alarma.

11.8 ARMADO/DESARMADO CON LLAVE O PULSADOR

El Usuario puede usar una llave o pulsador para armar "En Casa" (sección 11.4 en pág. 43) o para armar/desarmar "Normal" (sección 11.2 en pág. 43) el sistema. Si el sistema está listo y el botón es pulsado, el sistema se armará. Al presionar el botón nuevamente el sistema se desarmará. Si un sistema armado En Casa está en retardo de entrada o si una alarma ha sido generada durante un armado En Casa, la llave o el pulsador no pueden desarmar el sistema. En este caso, sólo un teclado puede desarmar el sistema. En un sistema con particiones, la llave o el pulsador, armarán/desarmarán el "Sistema A", independientemente de la condición del "Sistema B". Para habilitar esta función y configurar las opciones (armado En casa o Normal), consulte Armado con Llave en la sección 8.5 en pág. 35.

11.9 ANULACIÓN MANUAL DE ZONA

Cuando una zona es anulada, no será supervisada por la central y por lo tanto, no generará una alarma. Un usuario puede desear anular ciertas zonas cuando, por ejemplo, trabajadores están renovando un sector del establecimiento o cuando un componente del sistema no funciona correctamente. La anulación manual le indica a la central no tomar en cuenta ("desactivar") zonas específicas y que arme el resto del sistema. Verifique que las siguientes opciones estén configuradas en la central para que un usuario pueda excluir manualmente las zonas:

- Vd. debe primero definir las zonas que pueden considerarse Zonas de Anulación (ver sección 7.11 en pág. 31). Las zonas que no sean definidas como Zonas de Anulación, no podrán ser anuladas.
- Sólo los usuarios con la Prioridad de Códigos adecuada (ver sección 8.12 en pág. 36) pueden anular zonas.
- Note que la central no puede anular zonas de fuego.

Para anular zonas, pulse la tecla **[EXC]** seguida de un código de acceso válido. Si es ingresado un código incorrecto o un código de acceso sin prioridad de anulación, el teclado emitirá un tono de rechazo (beeeeeeeep). Si se ingresó un código correcto, la tecla **[EXC]** parpadeará para indicar que se está en modo de anulación. Si hay en ese momento alguna zona anulada, sus indicadores de zona respectivos se encenderán. Pulse la tecla correspondiente a la zona que desee anular hasta que su respectivo indicador se encienda. Si la zona que trata de anular no ha sido programada como de anulación, su indicador nunca se encenderá. Pulse la tecla **[BORRAR]** para borrar los datos de anulación de zona ingresados y salir del modo de anulación. Si usted ha ingresado los datos de anulación correctos, oprima la tecla **[ENTRAR]** para aceptar esta configuración. La tecla **[EXC]** permanecerá encendida denotando que el sistema tiene zonas anuladas y por lo tanto, la próxima vez que el sistema sea armado, algunas zonas estarán anuladas. Cuando el sistema sea desarmado, los datos de anulación serán borrados.

11.10 MEMORIA DE ANULACIÓN

Esta función permite al usuario reponer los últimos datos de anulación de zona guardados en memoria. Cuando el sistema sea desarmado, los datos de anulación serán borrados. Mediante el uso de la "Memoria de Anulación", usted puede reponer los datos de anulación previos guardados en la memoria. Cuando esté en modo de anulación, oprima las teclas [EXC] + [ENTRAR] y la condición de anulación previa será reinstalada. Esto evita tener que ingresar los datos de anulación cada vez que se arma el sistema. Si un usuario se encuentra ingresando nuevos datos de anulación en el teclado, el presionar la tecla [EXC] borrará la información nueva y repondrá los datos previos de anulación.

11.11 ZONAS CON AVISADOR EN EL TECLADO

Una zona con avisador le avisa cuando una zona se abre emitiendo una serie de tonos rápidos intermitentes (beep-beep-beep-beep). Hasta seis zonas, más la zona de teclado, pueden ser programadas con aviso de apertura. Para habilitar el avisador, oprima la tecla correspondiente a la zona deseada ([1] a [6]) por tres segundos hasta que el tono intermitente sea escuchado. Esto significa que el aviso de apertura ha sido habilitado. Si se escucha un tono continuo, significa que el avisador ha sido deshabilitado. Para habilitar el aviso en la zona del teclado, pulse la tecla [8] por tres segundos. Para silenciar el avisador en el teclado, pulse la tecla [9] por tres segundos hasta escuchar el tono intermitente. Esto significa que el silencio del avisador de apertura ha sido habilitado. Si se escucha un tono continuo, significa que el avisador ha sido deshabilitado. Si hay más de un teclado en el sistema, cada uno debe ser programado por separado para acceder a esta opción. Los avisos de apertura en el teclado deben ser reprogramados si se produce una pérdida total de energía.

Tecla [1]-[6]: "ENCIENDE" o "APAGA" el avisador en las zonas numeradas 1-6

Tecla [8]: "ENCIENDE" o "APAGA" el avisador en la zona del teclado

Tecla [9]: "ACTIVA" o "DESACTIVA" el silencio del avisador en el teclado

11.12 SUPERVISIÓN DE AVISOS DE FALLO

Los fallos son constantemente supervisados por la central, la cual reconoce y muestra 10 fallos diferentes en el teclado. Cuando ocurra un fallo, la tecla [FALLO] se iluminará y el teclado emitirá un tono intermitente, si la Advertencia Audible de Fallo (ver la sección 10.11 en pág. 42) está habilitada. Pulse la tecla [FALLO] para ingresar al modo de avisos de fallo. La tecla [FALLO] parpadeará y cualquier tecla iluminada corresponderá a una condición de fallo como se describe adelante. Pulse cualquier tecla para salir del modo de avisos de fallo.

11.12.1 SIN BATERÍA / BATERÍA BAJA - TECLA [1]

La central realiza una prueba dinámica de batería cada 60 segundos. Si se ilumina la tecla [1], significa que la batería de respaldo está desconectada o que ésta debería ser cambiada ya que no proveería corriente suficiente en caso de una pérdida de energía (CA). Si la central está funcionando con la energía de la batería y se enciende la tecla [1], significa que el voltaje de la batería ha caído a 10.5 voltios o menos.

11.12.2 FALLO DE ALIMENTACIÓN CA - TECLA [2]

La central realiza una prueba dinámica de batería cada 60 segundos. La central detectará un fallo de energía si una pérdida continua de CA (menor o igual a 12.5V) ocurrió durante el período comprendido entre dos pruebas de CA (64 a 116 segundos). Si la pérdida de energía permanece durante el Retardo de Reporte de Fallo de Alimentación CA (ver sección 6.12 en pág. 27), la central transmitirá el código de reporte programado en la dirección 507 y la tecla [FALLO] parpadeará rápidamente indicando una falla de energía. El indicador de fallo se restaurará si la corriente alterna (CA) es detectada durante la prueba dinámica de batería. Usted puede quitar el indicador de fallo de energía de los avisos de fallo, habilitando la opción Excluir Fallo de Alimentación CA de los Avisos de Fallo (ver sección 10.10 en pág. 42).

11.12.3 SIRENA DESCONECTADA - TECLA [4]

Al iluminar la tecla [4], el teclado indica que no hay una sirena conectada a las terminales de salida de sirena de la central. Note que al conectar la sirena a la salida opcional de relé, el indicador de fallo siempre permanecerá iluminado. Para evitar esto, conecte una resistencia de 1kΩ en la salida de sirena. La central solo reconoce sirenas conectadas directamente a la salida de sirena de la central, no reconoce aquellas conectadas mediante un relé.

11.12.4 MÁXIMO DE CORRIENTE DE SIRENA - TECLA [5]

La salida de sirena es controlada por un microprocesador y se apagará automáticamente si la corriente excede los 3A. Si esto ocurre, la tecla [5] se iluminará. Luego de arreglar el corto circuito o al reducir la carga eléctrica, la corriente de sirena es restaurada hasta la siguiente generación de alarma.



Este indicador de fallo solo aparecerá cuando la sirena esté activada (ej. durante una alarma).

11.12.5 MÁXIMO DE CORRIENTE AUXILIAR - TECLA [6]

Al iluminarse la tecla [6], indica que la corriente auxiliar ha excedido 650mA. Esto causará el apagado automático de la salida auxiliar. Luego de arreglar el corto circuito o al reducir la carga eléctrica, la central reanudará la alimentación CA de la salida auxiliar después de realizar la prueba dinámica de batería (aprox. 60 segundos).

11.12.6 FALLO DE REPORTE DE COMUNICADOR - TECLA [7]

Si la central no tuvo éxito al intentar comunicarse con la Receptora o con el software Espload, la tecla [7] se iluminará.

11.12.7 PÉRDIDA DE HORA - TECLA [8]

Al iluminarse la tecla [8], la central indica que su reloj interno debe ser reprogramado. Para hacer esto pulse:

[ENTRAR] + *(Código de Instalador, Maestro o de Usuario 1)* + **[MEM]** + 2 dígitos representando las horas (00 a 23) + 2 dígitos representando los minutos (00 a 59) + **[ENTRAR]**

11.12.8 FALLO DE SABOTAJE / CABLEADO EN ZONA - TECLA [9]

Si las Opciones de Reconocimiento de Sabotaje / Falla de Cableado (ver sección 10.7 en pág. 41) están habilitadas, la tecla [9] se iluminará para indicar un corto circuito o un corte de cable en una entrada de zona. Para proveer reconocimiento de corto circuito, las conexiones de zona deben tener resistencias RFL (ver Conexiones de Terminales de Entrada de Zona en sección 2.8 en pág. 7 a sección 2.10 en pág. 9).

11.12.9 SUPERVISIÓN DE LÍNEA TELEFÓNICA - TECLA [10]

Si la función de Supervisión de Línea Telefónica (SLT) está activada (ver sección 10.1 en pág. 40) está habilitada, la tecla [10] se iluminará para indicar que la central no detectó la presencia de línea telefónica por 30 segundos.

11.12.10 FALLO DE FUEGO - TECLA [11]

La iluminación de la tecla [11] indica un sabotaje en la zona 3, si ésta ha sido identificada como zona de fuego (ver Zonas de "24 Horas" y de Fuego en la sección 7.5 en pág. 30).

11.13 PROGRAMACIÓN CON TECLA FUNCIONAL

Este método permite la programación rápida de funciones, sin necesidad de ingresar direcciones o números de sección. Las siguientes opciones se programan usando el código de instalador, al igual que el código maestro y el código de usuario 1.

- Hora del Autoarmado: para más detalles ver la sección 8.1.1 en pág. 34.
- Hora de la Central: para más detalles ver la sección 10.5 en pág. 41.
- Reporte de Prueba Manual: para más detalles ver la sección 6.11 en pág. 27.
- Llamar a Espload: para más detalles ver la sección 5.5 en pág. 18.
- Responder a Espload: para más detalles ver la sección 5.6 en pág. 18.
- Cancelar Comunicación: para más detalles ver la sección 5.7 en pág. 18.
- Modo de Prueba del Instalador: para más detalles ver la sección 10.9 en pág. 42.

AVISOS

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Este equipo cumple con la Parte 68 de los reglamentos de FCC sub apartados D y CS-03. Al interior de la cubierta de este equipo hay una etiqueta que contiene, entre otras informaciones, el número de registro FCC de este equipo.

NOTIFICACIÓN A LA COMPAÑÍA DE TELÉFONOS

Si es solicitado, el usuario debe notificar a la compañía de teléfonos cuál es la línea telefónica que será usada para la conexión, y proveer el número de registro FCC y el número de equivalencia de la campanilla (ringer) del circuito protección.

NÚMERO DE REGISTRO FCC: 5A7CAN-22633 - AL - E
NÚMERO EQUIVALENCIA RINGER: 0.1B (EE.UU Y CANADÁ)
USOC JACK: RJ31X (EE.UU), CA31A
(CANADÁ)

REQUISITOS DE LA CONEXIÓN TELEFÓNICA

A excepción de las campanillas (ringers), todas las conexiones a la red telefónica deben ser efectuadas mediante enchufes estándar y clavijas suministradas por la compañía de teléfonos, o equivalentes, de manera que faciliten una fácil y pronta desconexión del equipo terminal. Las clavijas estándar deben ser dispuestas de manera que, si el enchufe conectado a ellas es quitado, no debe ocurrir interferencia con la operación del equipo en los locales del usuario, quien permanece conectado a la red telefónica.

INCIDENCIA DE DAÑOS

En caso que el circuito terminal de protección del equipo cause daños a la red telefónica, la compañía de teléfonos debe, de ser posible, notificar al usuario que la desconexión temporal del servicio podría ser necesaria; sin embargo, si no es posible prevenir por anticipado, la compañía de teléfono podría interrumpir el servicio si esta acción es considerada razonable en las circunstancias. En caso de una interrupción temporal, la compañía de teléfonos debe notificar prontamente al usuario quien tendrá la oportunidad de corregir la situación.

CAMBIOS EN EL EQUIPO O SERVICIOS DE LA COMPAÑÍA DE TELÉFONOS

La compañía de teléfonos podría efectuar cambios en sus servicios de comunicación, operaciones, equipos o procedimientos, de acuerdo a necesidades razonables y apropiadas a su negocio. Si alguno de estos cambios causaran que el equipo terminal del usuario sea incompatible con las instalaciones de la compañía de teléfonos, ésta debe informar al usuario con tiempo adecuado para que pueda efectuar las modificaciones necesarias y mantener un servicio ininterrumpido.

GENERAL

Este equipo no debe ser usado con teléfonos tragamonedas. La conexión a líneas telefónicas compartidas está sujeta a las tarifas del estado.

NÚMERO DE EQUIVALENCIA DE CAMPANILLA (RINGER) REN

El REN es útil para determinar la cantidad de dispositivos que pueden ser conectados a la línea telefónica y aún hacerlos timbrar cuando entre una llamada. En la mayoría de las áreas, pero no en todas, la suma REN de todos los dispositivos conectados a una línea no debe sobrepasar 5 (5.0). Para estar seguro del número de dispositivos que se pueden conectar a una línea, comuníquese con la compañía de teléfonos local.

SERVICIO DE MANTENIMIENTO DEL EQUIPO

Si Ud. experimenta problemas con su equipo telefónico, sírvase contactar con el servicio indicado más abajo para información acerca de como obtener mantenimiento o reparación. La compañía de teléfonos podría solicitarle desconectar su equipo de la red hasta que el problema sea corregido o hasta que Ud. esté seguro que el equipo funciona normalmente.

FCC PARTE 15, AVISOS

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, según las especificaciones de la Parte 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proveer una razonable protección contra los riesgos de interferencia en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar radiofrecuencias, y, si no es instalado y usado según las instrucciones, puede causar severa interferencia en las comunicaciones vía radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias en otro equipo esporádicamente, se sugiere que el usuario trate de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas: (1) reorientar o relocalizar la antena de recepción; (2) aumentar la distancia entre el equipo y el receptor; (3) conectar el equipo a una toma de corriente o circuito que no sea utilizado por el receptor, o (4) consultar con su distribuidor o un técnico experimentado de radio / Tv.

ATENCIÓN:

Todo cambio o modificación que no haya sido claramente aprobado por PARADOX SECURITY SYSTEMS puede anular la autorización del usuario para operar este equipo.

GARANTÍA

El fabricante garantiza que sus productos están libres de defectos, tanto materiales como de mano de obra, bajo un uso normal durante un año (a menos que se indique lo contrario). Exceptuando lo que se menciona aquí específicamente, todas las garantías expresas o implícitas, sean estatutarias o de otro tipo, cualquier garantía implícita de comerciabilidad y de adaptabilidad a un propósito particular, son expresamente excluidas. Debido a que el fabricante no instala ni conecta los productos y debido a que los productos podrían ser usados en conjunto con productos no manufacturados por el fabricante, el fabricante no puede garantizar el rendimiento del sistema de seguridad. La obligación del fabricante bajo esta garantía se limita expresamente a la reparación o remplazo, según el vendedor, de cualquier producto que no cumpla con las especificaciones. En ningún momento podrá el comprador o cualquier persona hacer responsable al vendedor por cualquier pérdida o daños ocasionados, sean directos o indirectos, incluyendo, pero sin limitarse a esto, cualquier daño por pérdida de beneficios, mercancía robada o reclamaciones realizadas por terceros, que sea causado por artículos defectuosos o se deban al uso incorrecto o a una instalación defectuosas del material.

MINISTERIO DE INDUSTRIA DE CANADÁ (SÓLO CANADÁ)

La etiqueta del Ministerio de Industria de Canadá identifica la certificación del equipo. Esta certificación significa que el equipo responde a ciertos requerimientos de protección y seguridad operacionales de la red de telecomunicaciones. El Ministerio no garantiza que el equipo operará a satisfacción del usuario.

Antes de instalar el equipo, los usuarios deben asegurarse de que es permitido conectarlo a los servicios de la compañía de teléfonos local. Además, el equipo debe también ser instalado usando un método aceptable de conexión. El cliente debe tener en cuenta que el cumplimiento de las condiciones indicadas arriba podrían no prevenir la degradación del servicio en algunas situaciones.

Las reparaciones al equipo certificado deben ser efectuadas por un centro de mantenimiento autorizado por el distribuidor. Cualquier reparación o alteración efectuada por el usuario a este equipo, podría causar que la compañía de teléfonos solicite que el usuario desconecte el equipo.

Los usuarios deben asegurarse por su propia protección que las conexiones eléctricas a tierra de la unidad de alimentación, de las líneas de

teléfono y del sistema interno de tubería metálica de agua, si presentes, están conectadas juntas. Esta precaución puede ser de particular importancia en zonas rurales.

AVISO: Los usuarios no deben intentar efectuar estas conexiones ellos mismos, sino contactar con la compañía eléctrica autorizada o un electricista, lo que sea más apropiado.

El Número de Resistencia (LN) asignado a cada dispositivo terminal denota el porcentaje de resistencia total a ser conectada al circuito de un teléfono usado por el dispositivo, para prevenir la sobrecarga. El terminal de conducto en el circuito puede consistir de cualquier combinación de dispositivos sujetos sólo al requisito de que el total de los Números de Resistencia de todos los dispositivos no exceda 100.

La certificación del Ministerio de Industria de Canadá sólo se aplica a la instalación de dispositivos que incluyen transformadores aprobados por la Asociación Canadiense de Normalización (CSA).

REQUERIMIENTOS Y PAUTAS PARA INSTALACIONES UL

UL sólo ha evaluado el 708, 728, 728 EXPRESS, 738, 738 EXPRESS, 748 y el 748ES y su compatibilidad con el modelo 685 de Ademco, CP220FB de FBI, SUR-GUARD SG-MLR2-D6 y el modelo 9000 de Silent Knight.

Homologado UL de acuerdo con el estándar **UL1023** (Robos Residenciales - Unidades de Sistemas de Alarma), estándar **UL985** (Unidades de Aviso de Fuego Residenciales) y **UL1635** (Unidades de Sistemas Comunicación Digitales de Alarma).

Busque el símbolo de UL en el producto. Sólo los productos que presenten este símbolo son homologados UL.

Algunas opciones de operación no son permitidas en instalaciones que cumplan con la norma UL. Para respetar los estándares de aplicaciones caseras, el instalador deberá seguir las siguientes instrucciones al configurar el sistema.

1. Todos los componentes del sistema deben ser homologados por UL para la aplicación deseada.
2. Si la instalación contiene una aplicación de ALARMA DE FUEGO, consulte el estándar 74 de NFPA para detalles acerca de la localización de los detectores de fuego. Debe haber por lo menos una Aplicación de Advertencia de Fuego Interior homologada por UL.
3. Para Aplicaciones Antirrobo UL/ULC:
Máximo de retardo de entrada = UL 45 segundos / ULC 60 segundos
Máximo de retardo de salida = UL 60 segundos / ULC 120 segundos
Tiempo mínimo de duración de sirena = 4 minutos
4. El Teclado Modelo 639 no es homologado UL.
5. El software de carga / descarga de información, no puede ser usado en sistemas homologados por UL.
6. Todas las salidas son de Clase 2 o energía-limitada, excepto por el terminal de batería. Los circuitos de alarma de fuego Clase 2 y de energía-limitada deben instalarse usando cables CL3, CL3R, CL3P o sustitutos permitidos por el código eléctrico nacional, ANSI/NFPA 70.

REQUERIMIENTOS Y PAUTAS PARA INSTALACIONES AUSTEL

En instalaciones aprobadas por Austel (Australia): Use un transformador aprobado por la Comisión Eléctrica Estatal, tal como "Dyen" PA serie 15 VAC 22VA. Con este transformador no exceda las siguientes corrientes máximas:

- Máximo de Corriente Auxiliar (incluyendo teclados): 300mA
- Máximo de Corriente de Sirena: 600mA

REQUERIMIENTOS Y PAUTAS PARA INSTALACIONES C-UL

Cuando el sistema controla una alarma de fuego, el método de cableado debe corresponder con la sección 32 del Código Eléctrico Canadiense.

Busque el símbolo de ULC en el producto. Sólo los productos que presenten este símbolo son homologados ULC.

Para servicio técnico en Estados Unidos y Canadá, llame a 1-800-791-1919, de lunes a viernes, 8 a.m. a 8 p.m. hora del este.

El servicio Técnico también puede ser contactado por fax en el (450) 491-2313, o asimismo por correo electrónico: support@paradox.ca.

© 2003 Paradox Security Systems Ltd.

Esprit y Ultra son marcas de comercio de Paradox Security Systems Ltd.

ÍNDICE

A		
Acerca de este manual	3	
Alarmas, Memoria de	45	
Alimentación CA	4	
Anulación de Sabotaje, Opciones de	42	
Anulación Manual de Zona	45	
Armado		
con Llave	35	
de Particiones	44	
del "Sistema A" con Una Tecla	45	
En Casa	43	
En Casa con "Una Tecla" / Sistema A	35	
En Casa con Una Tecla	44	
Forzado	43	
Instantáneo con "Una Tecla"	44	
Normal con Una Tecla	34, 43	
Armado / Desarmado con Llave	45	
Armado / Desarmado de Partición	44	
Armado con Llave, Tabla de	35	
Armado Normal	43	
Autoarmado "Programado"	34	
Autoarmado "Sin Movimiento"	34	
Avisador en el Teclado, Zonas con	46	
Aviso de Fallo Audible	42	
		de Zona Simple
		de ZTA
		Conexiones de Entrada de Zona Doble Ver Conexiones de ZTA
		Conexiones de Entrada de Zona Doble. Conexiones de ZTA
		Conexiones de Entrada de Zona Simple Ver Conexiones de Zona Simple
		Conexiones de Teclado
		Configuración de la Central para Espload
		Configuración del Tiempo de PGM
		Consumo de Corriente, Tabla de
		Contact ID, Tabla de Códigos de Eventos
		Contraseña de PC
		Corrección de Hora
		Corrección de Hora, Tabla de
		Corte de Sirena, Tiempo de
D		
Definiciones de Zona	28	
Desactivación Automática de Zona	31	
Desarmado con Llave	45	
Desarmado de Particiones	44	
Desarmado del Sistema	45	
E		
Especificaciones	3	
Espload, Software	15	
Excluir fallo de CA de Avisos de Fallo	42	
Extensión de Códigos de Acceso / Usuario	14	
F		
Fallo de Sin Cierre, Tiempo de	36	
Fallos		
Fallo de Alimentación CA	46	
Fallo de sabotaje o de Cableado en Zona	47	
Fallo en Circuito de Fuego	47	
Máximo de Corriente Auxiliar	46	
Máximo de Corriente de Sirena	46	
Pérdida de Hora	47	
Reporte de Fallo en Comunicador	47	
Sin Batería / Baja Batería	46	
Sirena Desconectada	46	
Supervisión de Línea Telefónica (SLT)	47	
Formato de Reporte a Buscapersonas	24	
Formatos de Comunicación		
Ademco Contact ID		
Códigos Programables	23	
Todos los Códigos	22	
Ademco Express	24	
Buscapersonas	24	
Formatos de Pulso Estándar	24	
Formatos de Comunicación, Tabla de	22	
Funciones de Teclado / Usuario	43	
H		
Hora de la Central	41	
Hora del Autoarmado	34	
Hora del Autoarmado "Sin Movimiento"	34	
I		
Identificador de la Central	17	
Instalación	4	

L			
Llamar a Espload	18		
M			
Marcado por Pulsos, Velocidad de	40		
Memoria de Alarmas	45		
Memoria de Anulación	46		
Métodos de Programación			
Software Espload	15		
Teclado			
<i>Programación Decimal</i>	16		
<i>Programación Hexadecimal (Direccional)</i>	15		
<i>Programación por Selección de Funciones</i>	16		
<i>Programación Secuencial</i>	16		
Modo de Prueba del Instalador	42		
Montaje	4		
N			
Nuevas características	3		
Número de Teléfono 1 de la Receptora	21		
Número de Teléfono 2 de la Receptora	21		
Número de Teléfono de la Computadora	18		
O			
Opciones			
de Anulación de Sabotaje	42		
de Códigos de Reporte de Desarmado	27		
de Pánico del Teclado	40		
de PGM	39		
de Reconocimiento de Fallo de Cableado	41		
de Reconocimiento de Fallo de Sabotaje	41		
de Reconocimiento de Sabotaje / Fallo de Cableado	41		
de Reporte de Eventos a Buscapersonas	25		
de Reporte de Restauración de Zona	27		
de Respuesta de la Central	17		
de Transmisión de Formato de Buscapersonas	24		
de Zona Silenciosa	36		
del Autoarmado	34		
del Marcado	40		
Opciones de Reporte			
Reporte Deshabilitado	20		
Reporte Dividido	20		
Reporte Doble	20		
Reporte Normal	20		
Opciones del Autoarmado, Tabla de	34		
Otras Opciones	40		
P			
Particiones	31		
PGM, Opciones de	39		
PGMs, Programación	38		
Pitido de Sirena	35		
Polo a Tierra	4		
Prioridad de Códigos	36		
Programación			
Con Tecla Funcional	47		
de Código de Usuario	43		
de Código Maestro	43		
de PGMs	38		
Decimal	16		
Hexadecimal (Direccional)	15		
por Selección de Funciones	16		
Secuencial	16		
Programando Códigos Maestro y de Usuario	43		
Prueba			
Batería	5		
de Funcionamiento del Teclado	5		
R			
Reinicialización a Valores De Fábrica	42		
Reinicialización por Apagado General	42		
Reporte			
de Prueba Automática	26		
de Prueba Manual	27		
Deshabilitado	20		
Dividido	20		
Doble	20		
Normal	20		
Reporte de Eventos	19		
Reserva, Batería de	4		
Responder a Espload	18		
Retardo de Buscapersonas	24		
Retardo de Entrada 1	30		
Retardo de Entrada 2	30		
Retardo de Reporte de Fallo de Alimentación CA	27		
Retardo de Salida	35		
Retardo de Transmisión de Alarma	35		
Retardo de Zona Inteligente	29		
Retardos de Cierre Reciente	27		
Retornar Llamada	18		
S			
Salida de Sirena	6		
Salida Rápida	44		
Salidas Programables			
Conexión	6		
Selección de Tipo de PGM, Tabla de	38		
Sirena, Pitido de	35		
Sistema A / Zonas En Casa	31		
Software Espload	15		
Supervisión			
de Avisos de Fallo	46		
de Línea Telefónica (SLT)	40		
de Zona en Teclado 1	32		
de Zona en Teclado 2	32		
Supervisión de Línea Telefónica, Tabla de	40		
T			
Tabla			
de Armado con Llave	35		
de Códigos de Eventos Contact ID	22		
de Códigos de Eventos Programables Contact ID	23		
de Consumo de Corriente	5		
de Corrección de Hora	41		
de Formatos de Comunicación	22		
de Instrucciones Especiales para el Número de Teléfono	21		
de Opciones de PGM Comúnmente Usadas	39		
de Opciones de Reconocimiento de Sabotaje	41		
de Opciones de Reporte	20		
de Opciones de Salto de Contestador Automático	17		
de Opciones del Autoarmado	34		
de Reconocimiento de Sabotaje / Fallo de Zona	25		
de Reconocimiento de Zonas en Teclado	8		
de Retardo de Buscapersonas	24		
de Selección de Tipo de PGM	38		
de Supervisión de Línea Telefónica	40		
Tecla Funcional, Programación con	47		
Teclado, Prueba de Funcionamiento	5		
Teclado, Tabla de Reconocimiento de Zonas en	8		
Terminales de Alimentación Auxiliar	5		

Tiempo de Fallo de Sin Cierre	36
Tierra	4
Tipos de PGM	
Con Tiempo N.A. / N.C.	38
Condición Lógica "IGUAL"	38
Condición Lógica "O"	38
Condición Lógica "Y"	38
Normal N.A. / N.C.	38
Tono en Retardo de Salida	35
Transmisión Automática de Memoria de Eventos	18

U

Ubicación y Montaje	4
---------------------------	---

V

Velocidad de Zona	29
-------------------------	----

Z

Zona	
Anulación Manual	45
Códigos de Desconexión	25
con Anulación Habilitada	31
con Avisador en el Teclado	46
de 24Hr.	30
de Fuego	30
de RFL	31
de Seguimiento	30
Definiciones	28
del Sistema B	31
Desactivación Automática	31
Instantánea	30
Silenciosa	29
Velocidad	29
Zona 9	30
Zona en Teclado, Conexiones	7
Zona Silenciosa, Opciones de	36
Zona Simple, Conexiones	9
Zonas Inteligentes (Intelizonas)	29
ZTA	29
ZTA, Cableado Paralelo	12

P ▲ R ▲ D O X[®]
S E C U R I T Y S Y S T E M S

780 Boul. Industriel, St-Eustache, Montréal, Québec, Canada J7R 5V3

Fax: (450) 491-2313

www.paradox.ca

IMPRESO EN CANADÁ - 06/2003

728ULT-S100

